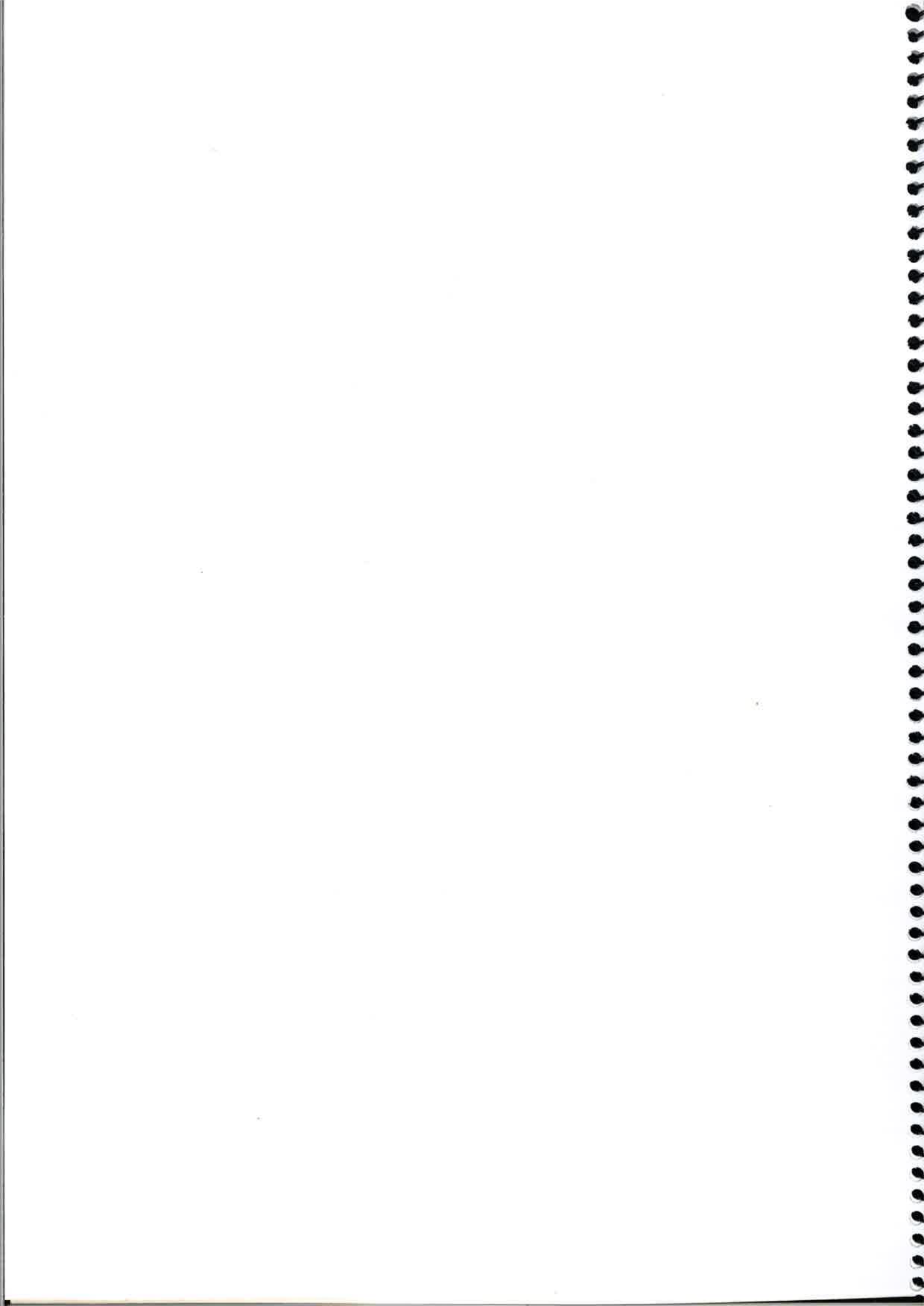




***INFORMATIKA ZERBITZUEN FORU
ELKARTEA- SOCIEDAD FORAL DE
SERVICIOS INFORMÁTICOS, S.A.
(IZFE, S.A.)***

***CUENTAS ANUALES AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017 JUNTO CON
EL INFORME DE GESTIÓN Y EL INFORME DE AUDITORÍA***

***2017KO ABENDUAREN 31KO URTEKO KONTUAK, KUDEAKETA
TXOSTENA ETA IKUSKAPEN TXOSTENAREKIN BATERA***

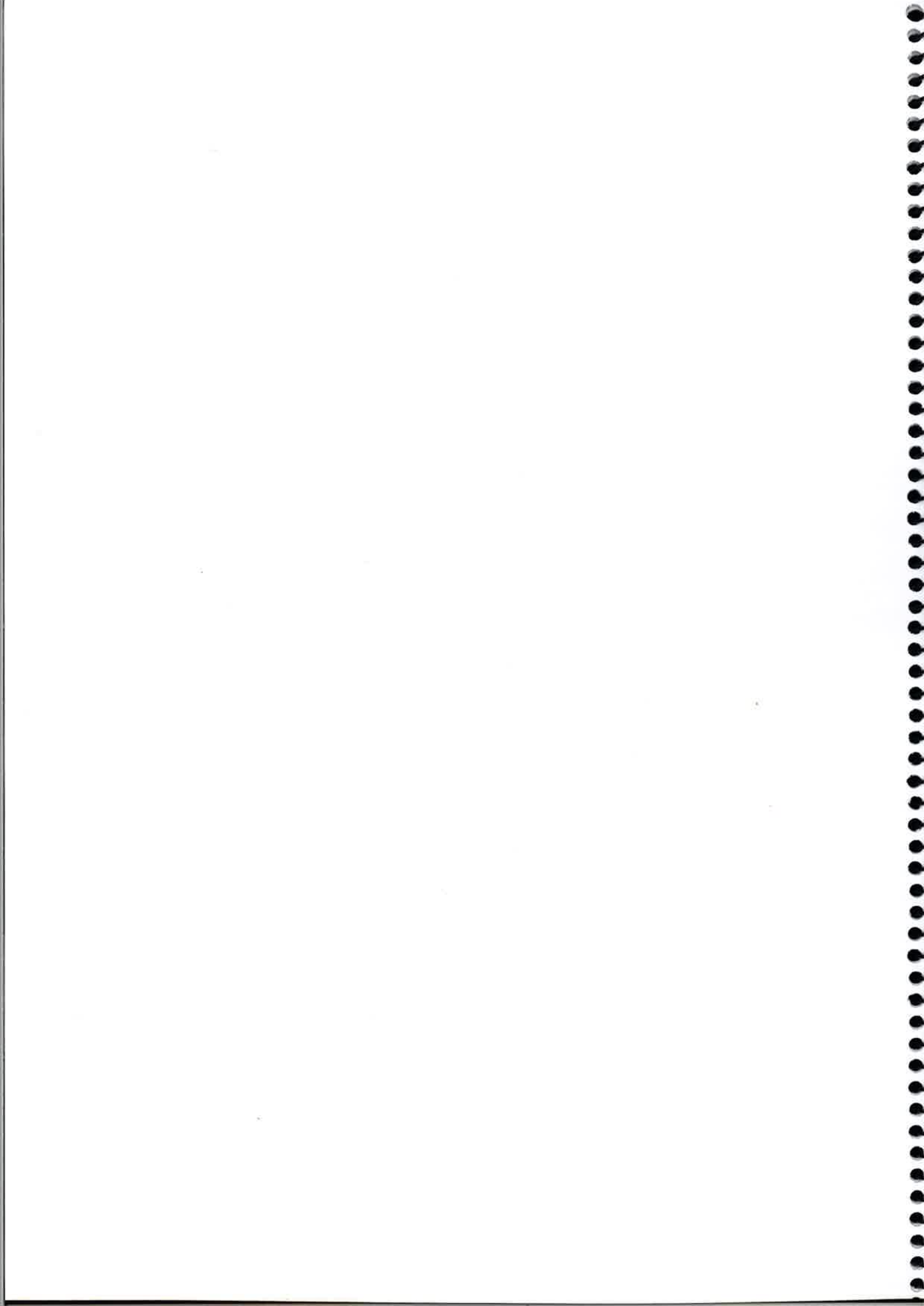




***INFORMATIKA ZERBITZUEN FORU
ELKARTEA- SOCIEDAD FORAL DE
SERVICIOS INFORMÁTICOS, S.A.
(IZFE, S.A.)***

***INFORME DE AUDITORÍA DE LAS CUENTAS ANUALES
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017***

***2017KO ABENDUAREN 31KO URTEKO
KONTUEN IKUSKAPEN TXOSTENA***





AUDITORE INDEPENDENTE BATEK EGINDAKO URTEKO KONTUEN IKUSKARITZA-TXOSTENA

INFORMATIKA ZERBITZUEN FORU ELKARTEA-
SOCIEDAD FORAL DE SERVICIOS
INFORMÁTICOS, S.A. (IZFE, S.A.) Sozietatearen
akziodunari:

Iritzia

INFORMATIKA ZERBITZUEN FORU ELKARTEA-
SOCIEDAD FORAL DE SERVICIOS
INFORMÁTICOS, S.A. (IZFE, S.A.) (Sozietatea) urteko
kontuak ikuskatu ditugu. Urteko kontu hauek, 2017ko
abenduaren 31ko balantzeak, eta aipatutako datan
bukaturako ekitaldiari dagozkion galdu-irabazien
kontuak, ondare garbiaren aldaketen egoera-orriak, diru-
fluxuen ègoera-orriak eta memoriak osatzen dituzte.

Gure iritiz, erantsitako urteko kontuek, arlo esanguratsu
guztietan, 2017ko abenduaren 31n Sozietatearen
ondarearen eta egoera finantzarioaren irudi fidela
adierazten dute, baita data horretan bukatu den ekitaldiari
dagozkion emaitzen eta diru-fluxuena ere, aplikagarria
zaion informazio finantzarioaren araudiaren arabera
(memoriaren 2 oharrean adierazten dena), bereziki,
bertan agertzen diren kontabilitate-printzipioekin eta
arauekin.

Iritzia emateko oinarria

Ikuskaritza lana, Espainian indarrean dagoen kontu-
ikuskaritza arautzen duen arautegia jarraituz egin dugu.
Gure erantzukizuna, arau horien arabera, *Urteko Kontuen
Ikuskaritzaren inguruan, auditorearen erantzukizuna*
atalean zehazten da.

Sozietatearengandik independenteak gara, Espainiako
urteko kontuen ikuskaritzan jarraitu beharreko etika

INFORME DE AUDITORÍA DE CUENTAS ANUALES EMITIDO POR UN AUDITOR INDEPENDIENTE

Al Accionista de INFORMATIKA ZERBITZUEN FORU
ELKARTEA- SOCIEDAD FORAL DE SERVICIOS
INFORMÁTICOS, S.A. (IZFE, S.A.):

Opinión

Hemos auditado las cuentas anuales de INFORMATIKA
ZERBITZUEN FORU ELKARTEA- SOCIEDAD
FORAL DE SERVICIOS INFORMÁTICOS, S.A. (IZFE,
S.A.) (la Sociedad), que comprenden el balance a 31 de
diciembre de 2017, la cuenta de pérdidas y ganancias, el
estado de cambios en el patrimonio neto, el estado de
flujos de efectivo y la memoria correspondientes al
ejercicio terminado en dicha fecha.

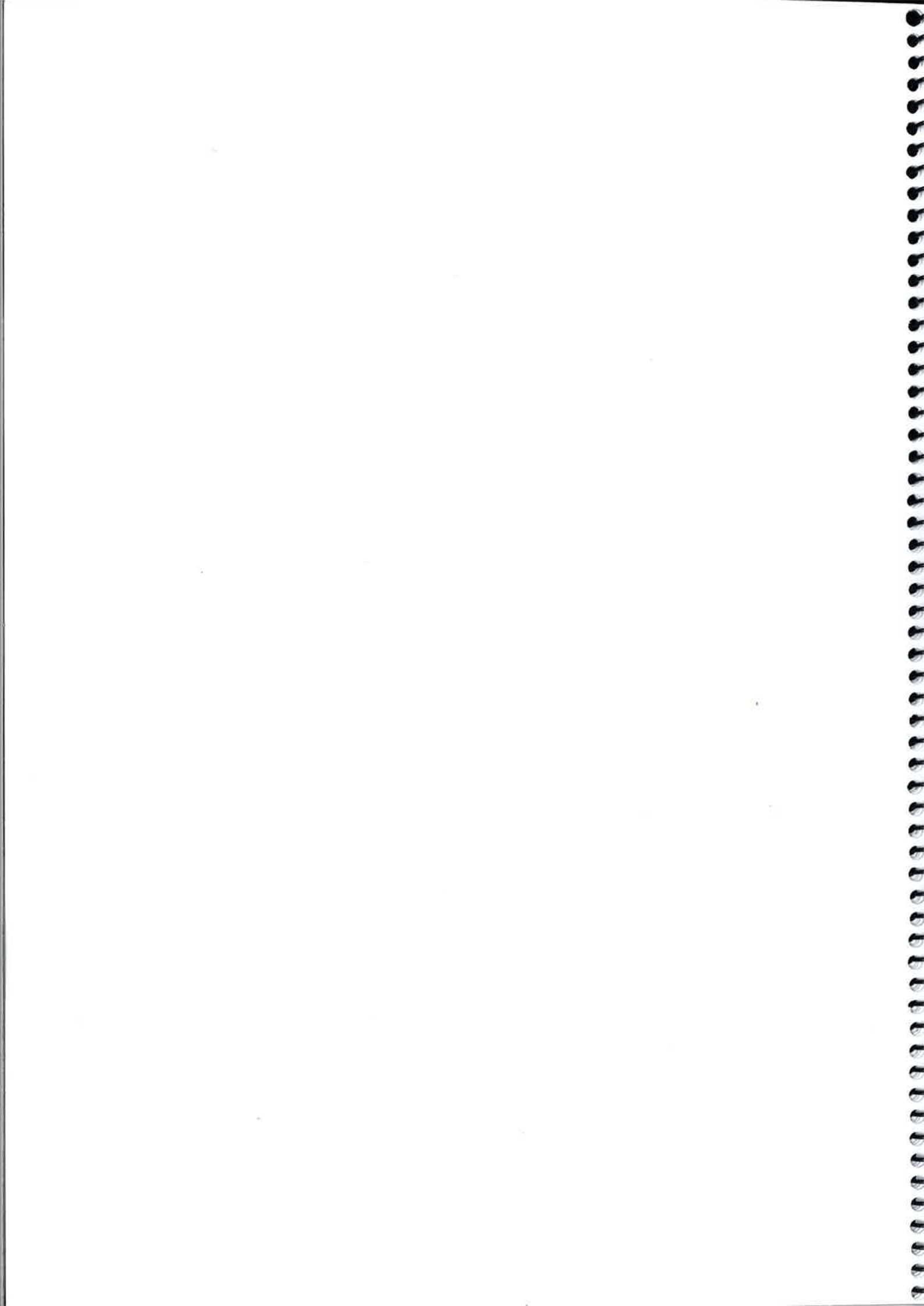
En nuestra opinión, las cuentas anuales adjuntas expresan,
en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del
patrimonio y de la situación financiera de la Sociedad a
31 de diciembre de 2017, así como de sus resultados y
flujos de efectivo correspondientes al ejercicio anual
terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco
normativo de información financiera que resulta de
aplicación (que se identifica en la nota 2 de la memoria)
y, en particular, con los principios y criterios contables
contenidos en el mismo.

Fundamento de la opinión

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad
con la normativa reguladora de la actividad de auditoría
de cuentas vigente en España. Nuestras responsabilidades
de acuerdo con dichas normas se describen más adelante
en la sección *Responsabilidades del auditor en relación
con la auditoría de las cuentas anuales* de nuestro
informe.

Somos independientes de la Sociedad de conformidad con
los requerimientos de ética, incluidos los de

Betean Auditoría, S.L.F. - Registro Mercantil de Vizcaya - Tomo 3720 del Libro de Sociedades 0 - Folio 196 - Hoja B1-28288 - C.I.F. B-98697135





eskakizunen arabera (independentzia eskakizuna barne), kontu-ikuskaritzak arautzen dituen araudian xedatutakoarekin bat. Zentzu horretan, ez dugu urteko kontuen ikuskaritza ez den beste zerbitzurik eman, eta ez da gertatu aipatutako araudi-erregulatzailearen arabera ezinbestekoa den independentzia arriskuan jarri zezakeen inolako egoerarik.

Lortu dugun ikuskaritza-ebidentziarekin, iritzia emateko oinarri nahikoa eta egokia dugula uste dugu.

Ikuskaritzaren alderdirik garrantzitsuenak

Ikuskaritzaren alderdirik garrantzitsuenak, gure iritzi profesionalaren arabera, egungo urteko kontuen ikuskaritzan hutsegite esanguratsuak egoteko arrisku esanguratsuenak bezala hartutakoak izan dira. Arrisku hauek, gure ikuskaritzaren testuinguruan eta urteko kontuen osotasunean hartu dira kontuan, baita horiei buruzko gure iritzian ere, eta ez dugu arrisku hauei buruzko iritzi bereizirik ematen.

Hau izan da gure lehen urtea Sozietatearen ikuskaritzan, eta, beraz, ikuskaritza modu efektiboan planifikatu dugula bermatzeko, (i) bilera bat antolatu dugu aurreko ikuskatzailearekin, haren laneko dokumentuak berraztertzeko; (ii) Sozietatearen kontabilitate-politikak eta iazko finantza-egoerak ebaluatu ditugu; (iii) Sozietatearen zuzendaritzarekin bilera bat egin dugu, kontrolaren ingurunea eta haren prozesuak ulertu ditugula ziurtatzeko; eta (iv) aurreko ikuskatzailearen laneko dokumentuak berraztertuta, ikuskaritza-laneko gure lehen urtearen hasieran irekiera-saldoak zenbatekoak ziren jakin dugu. Ondoren, gure ikuskaritza planifikatu dugu, amaierako saldoak jakiteko, lan hori kontuan hartuta.

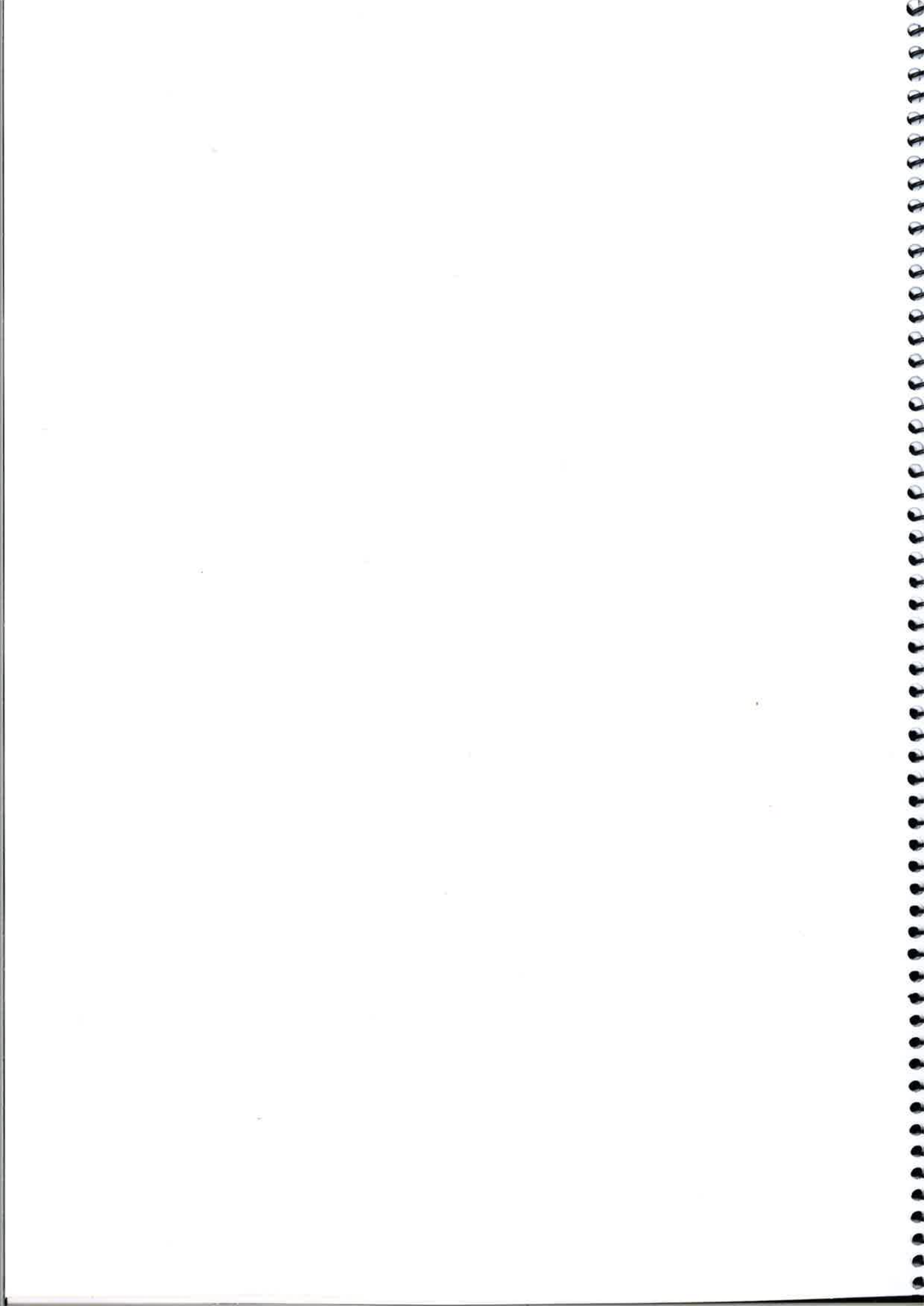
independencia, que son aplicables a nuestra auditoría de las cuentas anuales en España según lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas. En este sentido, no hemos prestado servicios distintos a los de la auditoría de cuentas ni han concurrido situaciones o circunstancias que, de acuerdo con lo establecido en la citada normativa reguladora, hayan afectado a la necesaria independencia de modo que se haya visto comprometida.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión.

Aspectos más relevantes de la auditoría

Los aspectos más relevantes de la auditoría son aquellos que, según nuestro juicio profesional, han sido considerados como los riesgos de incorrección material más significativos en nuestra auditoría de las cuentas anuales del periodo actual. Estos riesgos han sido tratados en el contexto de nuestra auditoría de las cuentas anuales en su conjunto, y en la formación de nuestra opinión sobre éstas, y no expresamos una opinión por separado sobre esos riesgos.

Éste ha sido nuestro primer año como auditores de la Sociedad, por lo que para asegurarnos de que hemos planificado nuestra auditoría de manera efectiva (i) hemos organizado una reunión con el auditor predecesor para revisar sus documentos de trabajo, (ii) hemos realizado la evaluación de las políticas contables de la Sociedad y de los estados financieros del año anterior, (iii) hemos mantenido una reunión con la dirección de la Sociedad para cerciorarnos de que hemos alcanzado un entendimiento del entorno de control de la misma y de sus procesos y (iv) como parte de nuestra revisión de los documentos de trabajo del auditor predecesor, hemos obtenido evidencia de los saldos de apertura al inicio de nuestro primer año como auditores. A continuación, hemos planificado nuestra auditoría para obtener evidencia de los saldos finales teniendo en cuenta este





Bestelako gaiak

2016ko abenduaren 31n itxitako ekitaldiko sozietatearen urteko kontuak beste auditore batek auditatu zituen, 2017ko apirilaren 3an urteko kontu horiei buruz aldeko iritzia eman zuelarik.

Bestelako informazioa: kudeaketa-txostena

Bestelako informazioak 2017 ekitaldiko kudeaketa-txostena soilik biltzen du; beraz egitea administratzaileen erantzukizuna da eta ez dago urteko kontuen barne.

Urteko kontuei buruzko gure ikuskaritza-iritzia ez du kudeaketa-txostena kontuan hartzen. Gure erantzukizuna kudeaketa-txostena dela eta, Espainian indarrean dagoen kontuen-ikuskaritzaren araudiaren arabera, hauxe da: kudeaketa-txostena eta urteko kontuak bat datozen azterzea eta informatzea aipatutako urteko kontuen ikuskaritzan lortutako sozietatearen ezagupenean oinarrituz eta gainerako ebidentzia ezberdinik kontuan izan gabe. Halaber, gure erantzukizuna, kudeaketa-txostenaren edukia eta aurkezpena jarraitu beharreko araudiarekin bat datozen ebaluatzea eta informatzea da. Egindako lanean oinarrituz hutsegite esanguratsurik dagoela ondorioztatzen badugu, horren berri emateko beharra dugu.

Egindako lanean oinarrituz, aurreko paragrafoan deskribatutakoa, kudeaketa-txostenak biltzen duen informazioa 2017 ekitaldiko urteko kontuekin bat dator eta bere edukia eta aurkezpenak aplikagarria den araudia jarraitzen du.

trabajo.

Otras cuestiones

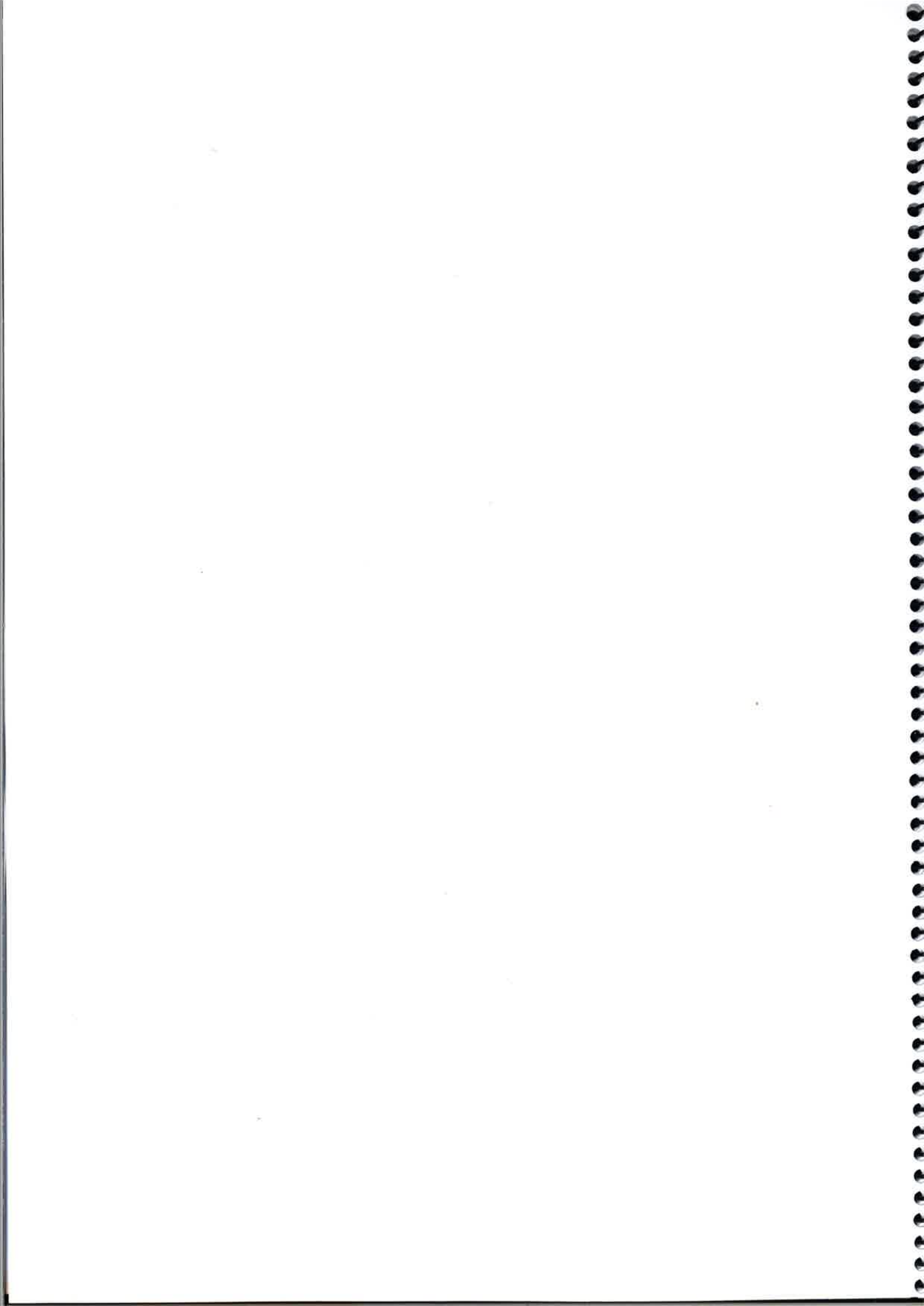
Las cuentas anuales de la Sociedad correspondientes al ejercicio terminado a 31 de diciembre de 2016 fueron auditadas por otro auditor que expresó una opinión favorable sobre dichas cuentas anuales el 3 de abril de 2017.

Otra información: Informe de gestión

La otra información comprende exclusivamente el informe de gestión del ejercicio 2017, cuya formulación es responsabilidad de los administradores de la Sociedad y no forma parte integrante de las cuentas anuales.

Nuestra opinión de auditoría sobre las cuentas anuales no cubre el informe de gestión. Nuestra responsabilidad sobre el informe de gestión, de conformidad con lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas, consiste en evaluar e informar sobre la concordancia del informe de gestión con las cuentas anuales, a partir del conocimiento de la entidad obtenido en la realización de la auditoría de las citadas cuentas y sin incluir información distinta de la obtenida como evidencia durante la misma. Asimismo, nuestra responsabilidad consiste en evaluar e informar de si el contenido y presentación del informe de gestión son conformes a la normativa que resulta de aplicación. Si, basándonos en el trabajo que hemos realizado, concluimos que existen incorrecciones materiales, estamos obligados a informar de ello.

Sobre la base del trabajo realizado, según lo descrito en el párrafo anterior, la información que contiene el informe de gestión concuerda con la de las cuentas anuales del ejercicio 2017 y su contenido y presentación son conformes a la normativa que resulta de aplicación.





Urteko kontuen inguruan, administratzaileen erantzukizuna

Administratzaileen erantzukizuna da erantsitako urteko kontuak egitea, Sozietatearen ondarearen, egoera finantzarioaren eta emaitzen irudi fidela adieraziz, sozietateari aplikatu behar zaion Espainian indarrean dagoen informazio finantzarioaren araudia jarraituz. Baita iruzurrengatik edo errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik ez daukaten urteko kontuak prestatzeko beraien ustez egokiena den barne kontrola ere.

Urteko kontuak prestatzean, administratzaileen erantzukizuna da funtzionamenduan dagoen enpresa bezala jarraitzeko Sozietateak duen gaitasuna balioztatzea. Horretarako, dagokionaren arabera, funtzionamenduan dagoen enpresarekin zerikusia duten gaiak adieraziko dituzte funtzionamenduan dagoen enpresaren kontabilitate-printzipioa erabiliz; salbuespena izango da administratzaileek sozietatea likidatzeko edo eragiketak amaitzeko asmoa dutenean, edo beste aukera errealistik ez dagoenean.

Urteko kontuen ikuskaritzaren inguruan, auditorearen erantzukizuna

Gure helburuak hauek dira: urteko kontuek, osotasunean hartuz, iruzurrengatik edo errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik ez duten arrazoizko segurtasuna lortzea eta, gure iritzia barneratzen duen ikuskaritza-txostena igortzea.

Arrazoizko segurtasuna lortzea segurtasun maila altua da, baina ez du bermatzen Espainian indarrean dagoen kontuen-ikuskaritzaren araudia jarraituz egindako ikuskaritzak existitu daitekeen hutsegite esanguratsu bat beti antzeman dezakeenik. Hutsegiteak iruzurrengatik edo errakuntzengatik sor daitezke, eta materialtzat hartuko dira, bai banaka bai batuta hartuta, urteko kontuetan oinarrituz erabiltzaileek hartzen dituzten erabaki ekonomikoetan arrazoiki eragiten dutela

Responsabilidad de los administradores en relación con las cuentas anuales

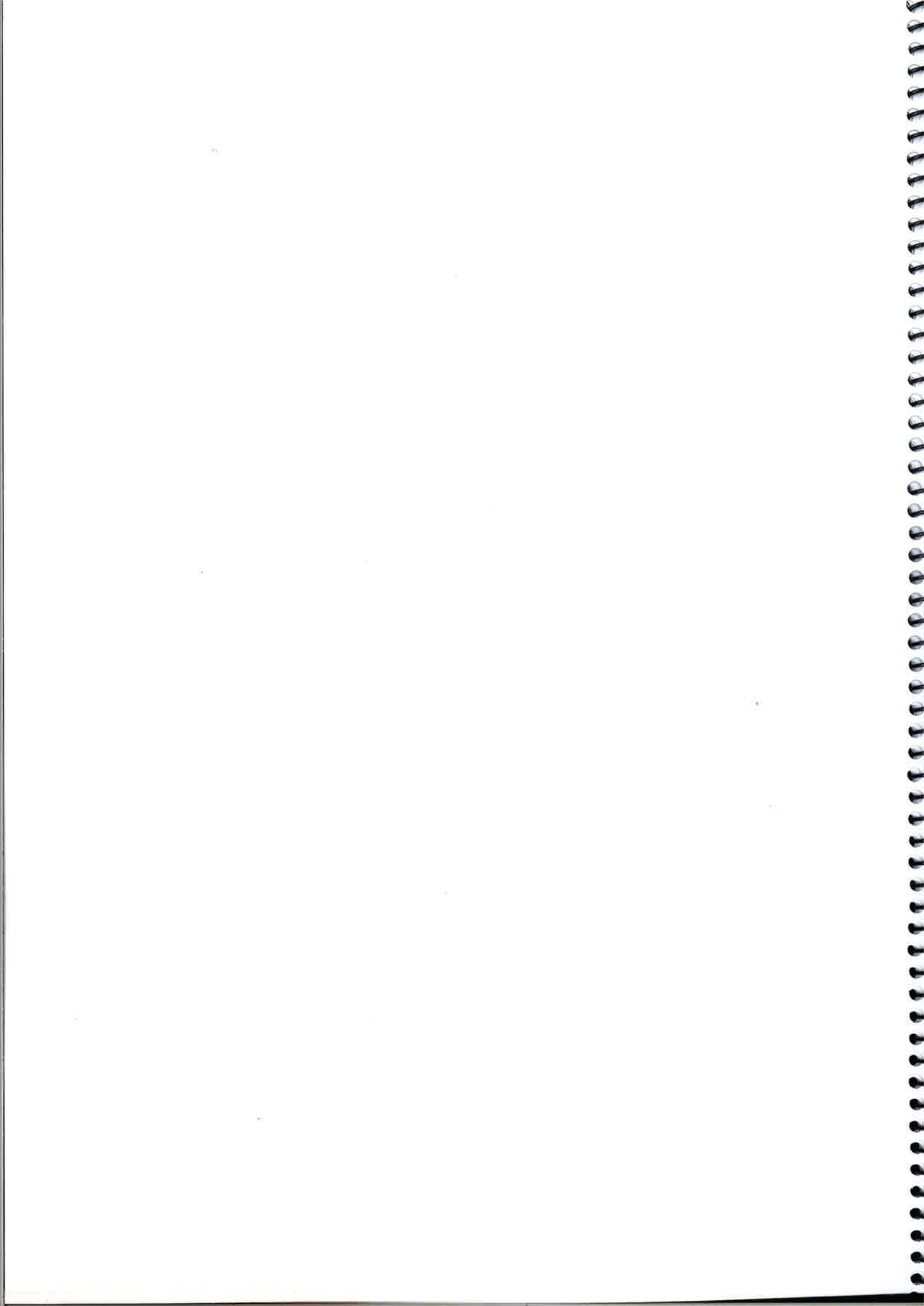
Los administradores son responsables de formular las cuentas anuales adjuntas, de forma que expresen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Sociedad, de conformidad con el marco normativo de información financiera aplicable a la entidad en España, y del control interno que consideren necesario para permitir la preparación de cuentas anuales libres de incorrección material, debida a fraude o error.

En la preparación de las cuentas anuales, los administradores son responsables de la valoración de la capacidad de la Sociedad para continuar como empresa en funcionamiento, revelando, según corresponda, las cuestiones relacionadas con la empresa en funcionamiento y utilizando el principio contable de empresa en funcionamiento excepto si los administradores tienen intención de liquidar la sociedad o de cesar sus operaciones, o bien no exista otra alternativa realista.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que las cuentas anuales en su conjunto están libres de incorrección material, debida a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión.

Seguridad razonable es un alto grado de seguridad pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error y se consideran materiales si, individualmente o de forma agregada, puede preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose





aurreikusten bada.

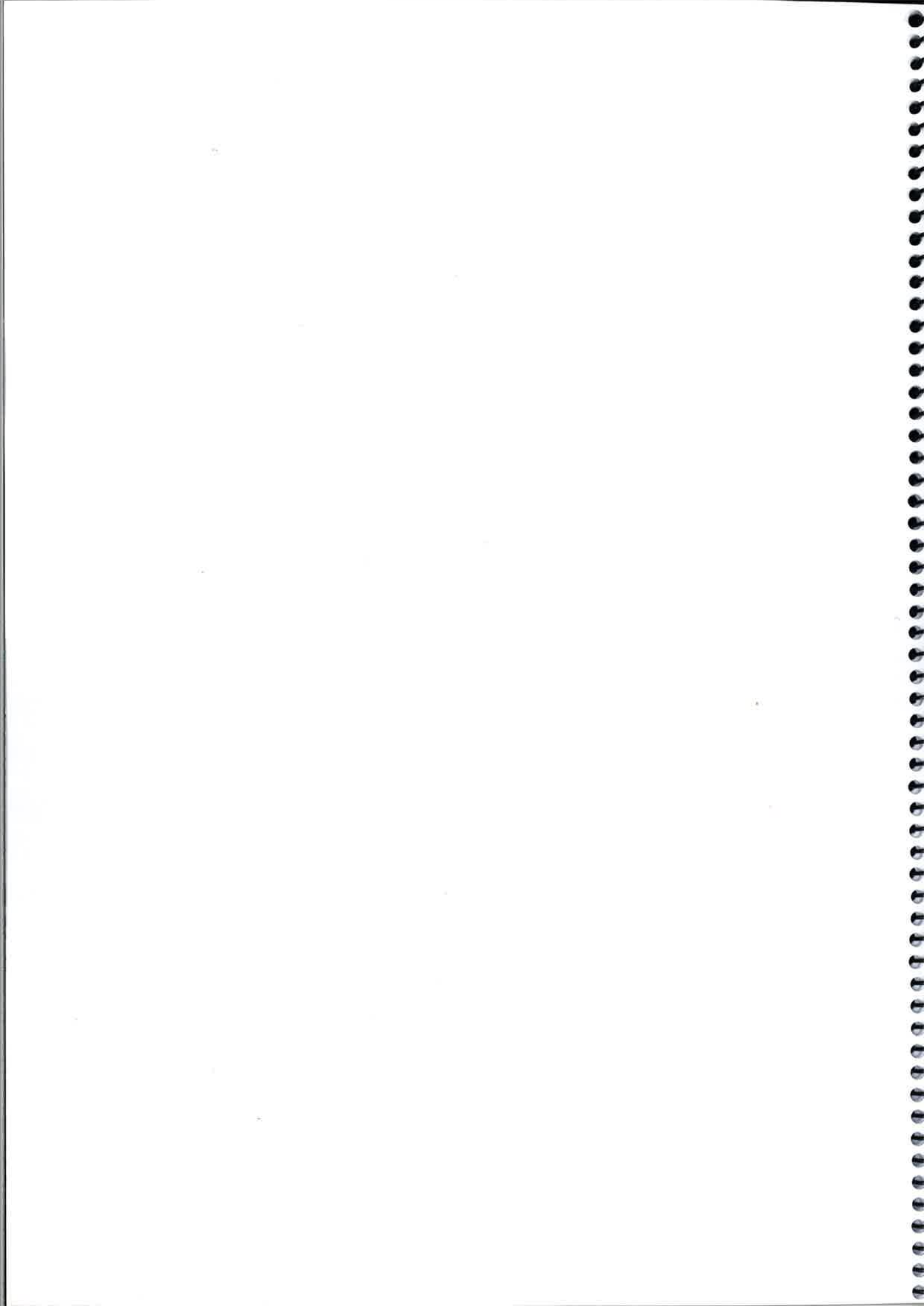
Espanian indarrean dagoen kontuen-ikuskaritzaren arautegia jarraituz egindako ikuskaritza lan guztian, eszeptizismoz eta irizpen profesionala aplikatuz jardun dugu. Baita ere:

- Urteko kontuetan, iruzurrengatik edo errakuntzengatik, hutsegite esanguratsuak egoteko arriskuak identifikatu eta balioztatu egiten ditugu; arrisku horiei erantzuna emateko prozedurak diseinatu eta aplikatu ditugu; eta ebidentzia nahikoa eta egokia lortzen dugu gure iritzia emateko oinarria izateko. Iruzurrerengatik gerta daitezkeen hutsegite esanguratsua ez antzemateko arriskua, errakuntzengatik eman daitezkeen hutsegite esanguratsua ez antzematekoa baino altuagoa da, izan ere iruzurrak kolusioaren, faltutzearen, nahita egindako ez-egitearen, nahita egindako adierazpen okerren, edo barne-kontrolaren saihepenaren ondorioz izan daitezke.
- Ikuskaritzarako garrantzitsua den barne-kontrolaren ezagupena lortzen dugu, egoeraren arabera egokiak diren ikuskaritza-prozedurak diseinatzeko helburuarekin; eta ez, erakundearen barne-kontrolaren eraginkortasunari buruzko iritzia emateko helburuarekin.
- Aplikaturako kontabilitate-politikak egokiak diren balioztatzen dugu; baita kontabilitate-estimazioen arrazoigarritasuna eta administratzaileek emandako informazioa ere.
- Administratzaileek funtzionamenduan dagoen enpresaren kontabilitate-printzipioa egoki erabili duten ondorioztatzen dugu; eta lortutako ikuskaritza ebidentzian oinarrituz, funtzionamenduan dagoen enpresa bezala jarraitzeko Sozietateak daukan gaitasuna zalantzan jar dezakeen gertaera edo baldintzekin zerikusia duen ziurgabetasun esanguratsurik dagoen edo ez ondorioztatzen dugu.

en las cuentas anuales.

Como parte de una auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas en España, aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría. También:

- Identificamos y valoramos los riesgos de incorrección material en las cuentas anuales, debida a fraude o error, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos riesgos y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y adecuada para proporcionar una base para nuestra opinión. El riesgo de no detectar una incorrección material debida a fraude es más elevado que en el caso de una incorrección material debida a error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones deliberadas, manifestaciones intencionadamente erróneas, o la elusión del control interno.
- Obtenemos conocimiento del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad.
- Evaluamos si las políticas contables aplicadas son adecuadas y la razonabilidad de las estimaciones contables y la correspondiente información revelada por los administradores.
- Concluimos sobre si es adecuada la utilización, por los administradores, del principio contable de empresa en funcionamiento y, basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos sobre si existe o no una incertidumbre material relacionada con hechos o con condiciones que pueden generar dudas significativas sobre la capacidad de la Sociedad para continuar como empresa en





Ziurgabetasun esanguratsua dagoela ondorioztatzen badugu, gure ikuskaritza-txostenean urteko kontuetan honi buruz ematen den informazioari arreta jarri behar diogu edo, emandako informazioa ez bada egokia, iritzi-aldatua eman behar dugu. Gure ondorioak, ikuskaritza-txosteneko datara arte lortutako ikuskaritza-ebidentzian oinarritzen dira. Hala ere, etorkizuneko gertaeren edo baldintzen ondorioz, Sozietateak funtzionamenduan dagoen enpresa izatez utz dezake.

- Urteko kontuen aurkezpen globala, egitura eta edukia balioztatzen dugu, emandako informazioa barne; baita urteko transakzioak eta hauen inguruko gertaerak irudi fidela erakusteko moduan jasotzen dituzten ere.

Erakundeko administratzaileekin harremanetan egoten gara, besteak beste, planifikatutako ikuskaritza noiz egin eta zer irismen izango duen jakiteko, ikuskaritzan azaldutako kontu nagusiak aztertzeke, bai eta ikuskaritzan aurkitutako barne kontrolaren edozein gabezia esanguratsuren harira ere.

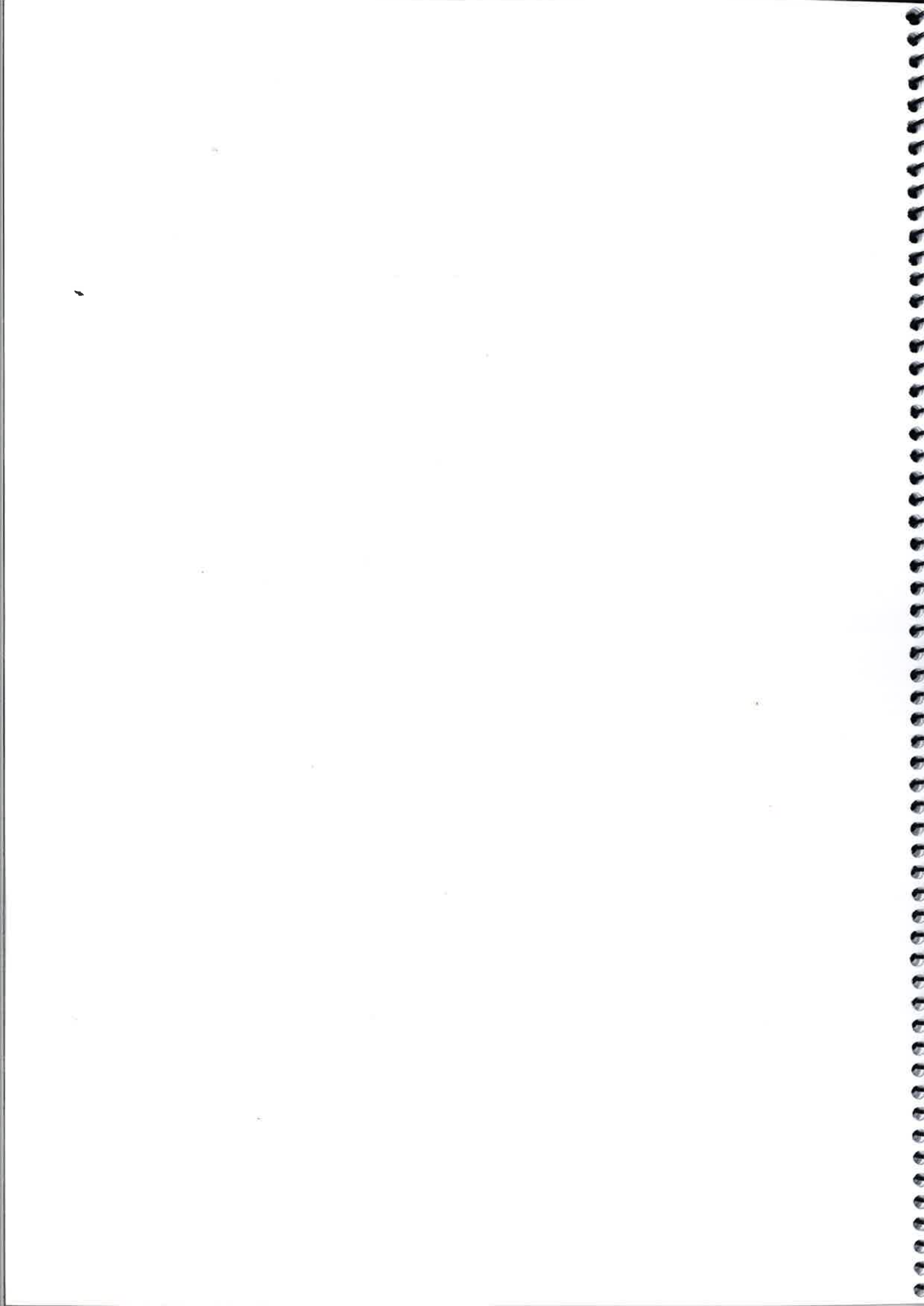
Erakundeko administratzaileei jakinarazi dizkiegun arrisku esanguratsuen artean, aldi honetako urteko kontuen ikuskaritzan esanguratsuenak izan direnak zehazten ditugu, horiexek baitira garrantzitsuentzat jo ditugunak.

funcionamiento. Si concluimos que existe una incertidumbre material, se requiere que llamemos la atención en nuestro informe de auditoría sobre la correspondiente información revelada en las cuentas anuales o, si dichas revelaciones no son adecuadas, que expresemos una opinión modificada. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe de auditoría. Sin embargo, los hechos o condiciones futuros pueden ser la causa de que la Sociedad deje de ser una empresa en funcionamiento.

- Evaluamos la presentación global, la estructura y el contenido de las cuentas anuales, incluida la información revelada, y si las cuentas anuales representan las transacciones y hechos subyacentes de un modo que logran expresar la imagen fiel.

Nos comunicamos con los administradores de la entidad en relación con, entre otras cuestiones, el alcance y el momento de realización de la auditoría planificados y los hallazgos significativos de la auditoría, así como cualquier deficiencia significativa del control interno que identificamos en el transcurso de la auditoría.

Entre los riesgos significativos que han sido objeto de comunicación a los administradores de la entidad, determinamos los que han sido de la mayor significatividad en la auditoría de las cuentas anuales del periodo actual y que son, en consecuencia, los riesgos considerados más significativos.





Arrisku horiek gure ikuskaritza-txostenean deskribatzen ditugu, salbu eta legezko edo arauzko xedapenek gai horiek plazaratzea debekatzen badute.

Describimos esos riesgos en nuestro informe de auditoría salvo que las disposiciones legales o reglamentarias prohíban revelar públicamente la cuestión.

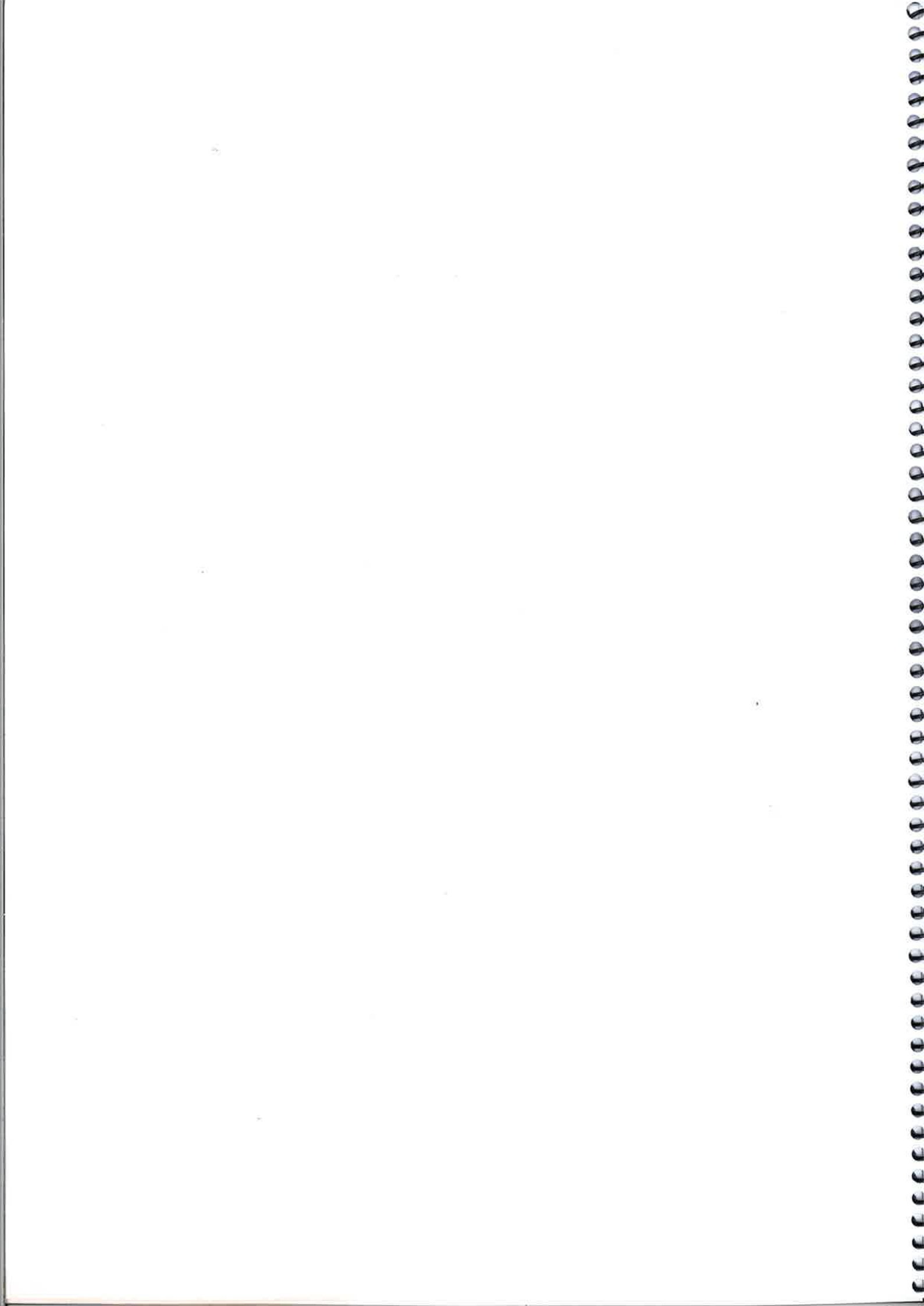
Donostian, 2018ko martxoaren 16an

San Sebastián, a 16 de marzo de 2018

Betean Auditoría, S.L.P.

(ROACean S-1.354 zenbakiz inskribatutako sozietatea/
Sociedad inscrita en el ROAC con el nº S-1.354)

José Ignacio Miguel Salvador
(ROACean 11.305 zenbakiz inskribatuta/
Inscrito en el ROAC con el nº 11.305)

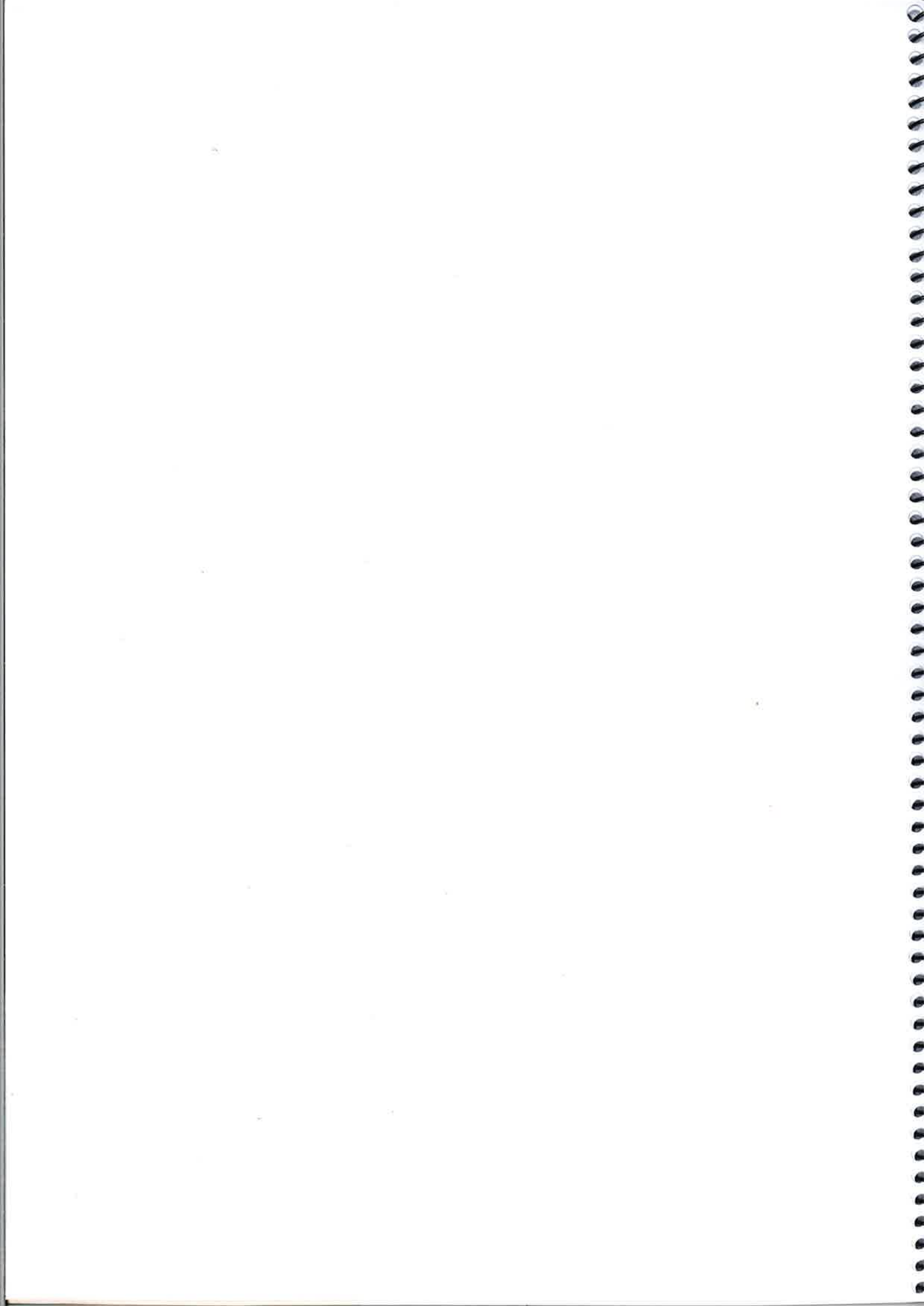




***INFORMATIKA ZERBITZUEN FORU
ELKARTEA- SOCIEDAD FORAL DE
SERVICIOS INFORMÁTICOS, S.A.
(IZFE, S.A.)***

***CUENTAS ANUALES DEL EJERCICIO 2017
JUNTO CON EL INFORME DE GESTIÓN***

***2017 EKITALDIKO URTEKO KONTUAK
KUDEAKETA TXOSTENAREKIN BATERA***

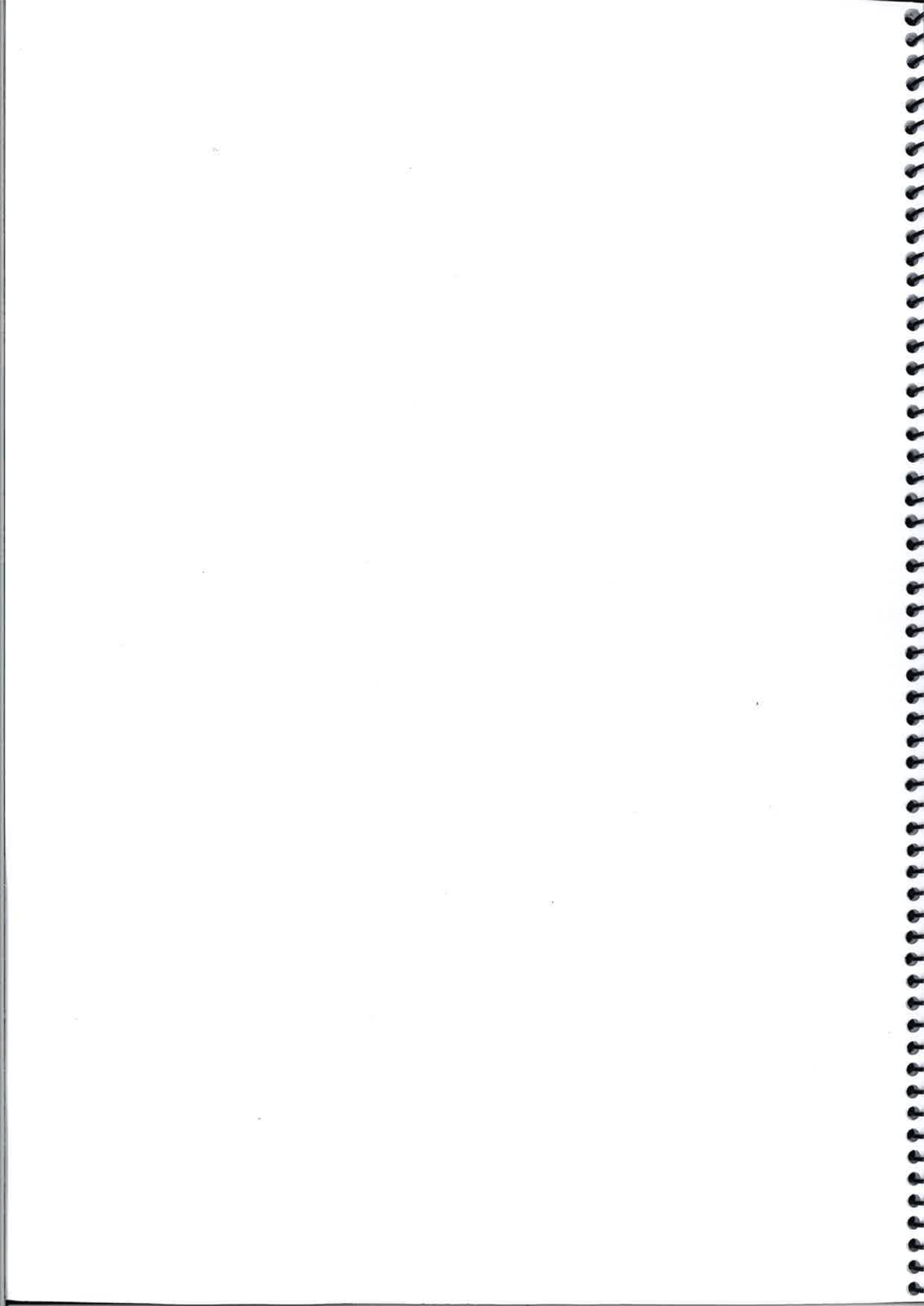




**INFORMATIKA ZERBITZUEN FORU ELKARTEA
SOCIEDAD FORAL DE SERVICIOS INFORMÁTICOS
(Izfe)**

**2017ko Ekitaldia
Ejercicio 2017**

**Donostia, 2018ko martxoaren 15a
San Sebastián, 15 de marzo de 2018**





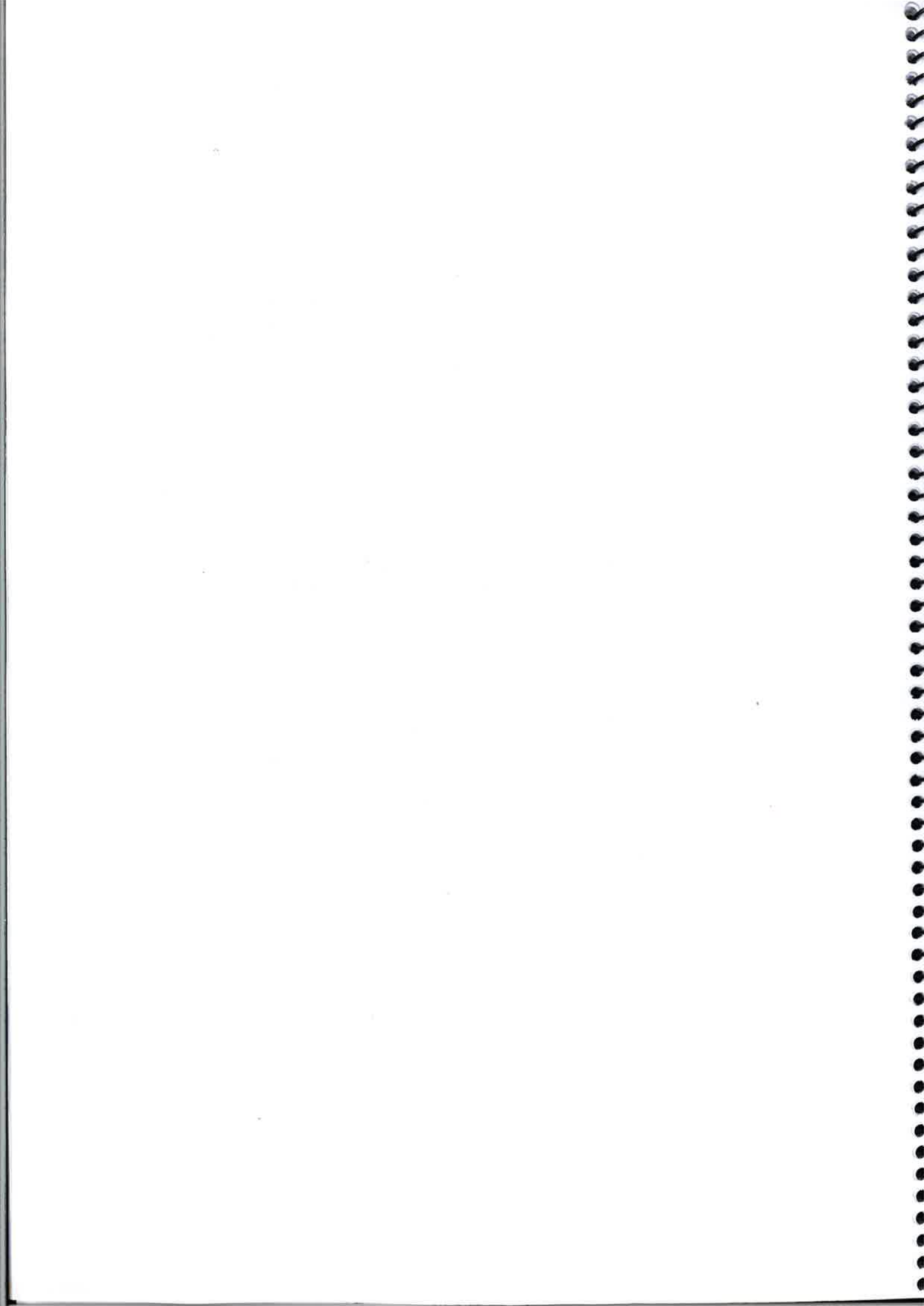
**INFORMATIKA ZERBITZUEN FORU ELKARTEA
SOCIEDAD FORAL DE SERVICIOS INFORMÁTICOS
(Izfe)**

**Balantzea 2017ko ekitaldia ixtean
Balance al cierre del ejercicio 2017**

**2017ko Galera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias 2017**

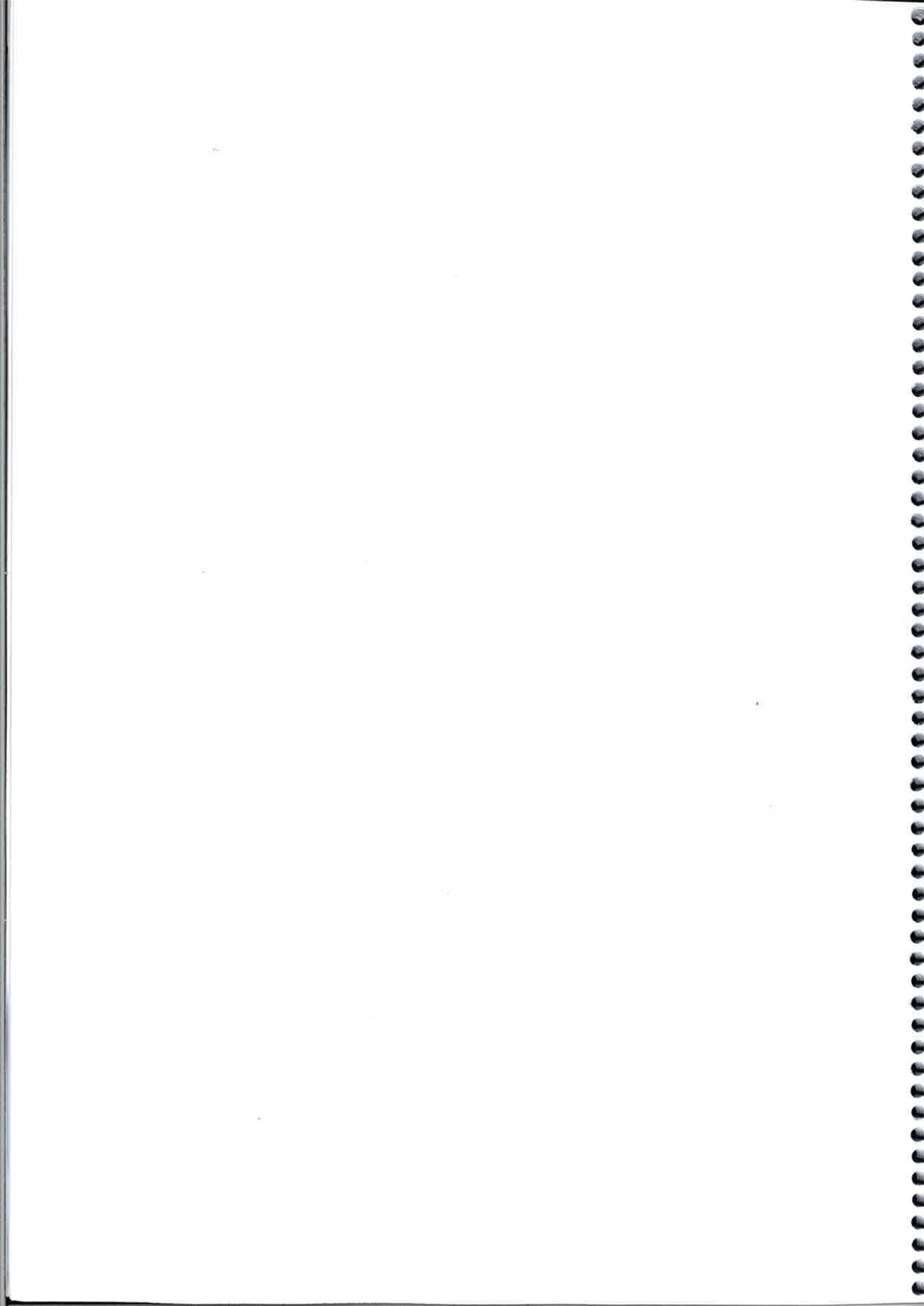
**2017ko Ondare Garbiko Aldaketen Egoera
Estado de Cambios en el Patrimonio Neto 2017**

**2017ko Esku-diruaren Fluxuen Egoera
Estado de Flujos de Efectivo 2017**



BALANTZEA 2017KO EKITALDIA IXTEAN / BALANCE AL CIERRE DEL EJERCICIO 2017

		(Euro unitateetan / En unidades de Euro)			
AKTIBOA / ACTIVO		2017	2016	2017	2016
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA / ACTIVO NO CORRIENTE		3.554.749	2.876.669	4.682.128	4.034.660
I. Ibilgetu ukitzeina / Inmovilizado intangible (Nota 6 Oharra)		1.043.368	1.185.082	2.297.123	2.143.732
1. Garapena / Desarrollo		41.238	90.697	438.730	438.730
5. Aplikazio informatikoak / Aplicaciones informáticas		1.002.130	1.094.385	438.730	438.730
II. Ibilgetu materiala / Inmovilizado material (Nota 5 Oharra)		2.240.911	1.412.979	1.882.556	1.882.556
2. Instalazio teknikoak eta beste ibilgetu materiala / Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material		2.240.911	1.412.979	87.747	87.747
IV. Taldeko enpresetako eta elkartuetako epe luzeko inbertsioak / Inversiones en empresas del grupo y asoci. a largo plazo (Nota 6.2 Oharra)		174.141	174.141	1.794.809	1.794.809
1. Ondare-tresnak / Instrumentos de patrimonio		174.141	174.141	-177.554	-282.021
V. Epe luzeko finantza-inbertsioak / Inversiones financieras a largo plazo (Nota 8.1 Oharra)		80.907	85.991	-177.554	-282.021
2. Hirugarrenen kredituak / Créditos a terceros		79.404	85.991	153.391	104.467
5. Bestelako aktibo finantzaioak / Otros activos financieros		1.503	-	-	-
VI. Zerga geroratuen aktiboak / Activos por impuesto diferido (Nota 11.1 Oharra)		15.422	18.476	2.385.005	1.890.928
B) AKTIBO KORRONTEA / ACTIVO CORRIENTE		12.073.182	11.509.580	1.627.988	727.457
II. Itzakinak / Existencias (Nota 9 Oharra)		13.337	14.481	919.598	727.457
2. Lehengaiak eta bestelako hominuntzak / Materias primas y otros aprovisionamientos		13.337	14.481	608.400	-
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk / Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar (Nota 8.1 Oharra)		6.714.214	6.488.608	9.417.775	9.624.132
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik / Clientes por ventas y prestaciones de servicio		681.978	97.156	907.914	973.340
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak / Clientes, empresas del grupo y asociadas		5.921.781	6.242.777	907.914	973.340
3. Hainbat zordun / Deudores varios		16.692	-	8.178.159	7.511.223
4. Pertsonala / Personal		54.299	48.115	2.786.758	2.903.695
6. Administrazio Publikoetako bestelako hartzeak / Otros créditos con las Administraciones Públicas		39.464	100.560	89.698	101.279
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak / Inversiones financieras a corto plazo (Nota 8.1 Oharra)		-	1.503	2.417	1.671
5. Bestelako aktibo finantzaioak / Otros activos financieros		-	1.503	474.364	497.475
VI. Epe laburreko periodifikatzeak / Periodificaciones a corto plazo		200.720	117.158	4.824.922	4.006.803
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak / Efectivo y otros activos líquidos equivalentes		5.144.881	4.887.830	331.702	1.139.669
1. Diruzantza / Tesorería		5.144.881	4.887.830	15.627.901	14.386.249
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+B)		16.627.901	14.386.249	15.627.901	14.386.249
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA / PATRIMONIO NETO Y PASIVO					
A) ONDARE GARBIA / PATRIMONIO NETO					
A-1) Fondo propioak / Fondos propios (Nota 8.3 Oharra)					
I. Kapitala / Capital					
1. Kapital eskrituratu / Capital escriturado					
III. Erreserbak / Reservas					
1. Lege- eta estatutu-erreserbak / Legal y estatutarias					
2. Bestelako erreserba / Otras reservas					
V. Aurreko ekitaldietako emaitzak / Resultados Ejercicios Anteriores					
2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) / (Resultados negativos de ejercicios anteriores)					
VI. Ekitaldiko emaitzak / Resultado del ejercicio					
A-2) Balio-aldaketan doikuntzak / Ajustes por cambios de valor					
A-3) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos (Nota 15 Oharra)					
B) PASIBO EZ-KORRONTEA / PASIVO NO CORRIENTE					
IV. Zerga geroratuen pasiboak / Pasivos por impuesto diferido (Nota 11 / 15 Oharra)					
V. Epe luzeko periodifikatzeak / Periodificaciones a LP (Nota 8.2 b Oharra)					
C) PASIBO KORRONTEA / PASIVO CORRIENTE					
III. Epe laburreko zorrak / Deudas a corto plazo (Nota 8.1 Oharra)					
5. Bestelako pasibo finantzaioak / Otros pasivos financieros					
V. Hartzetodun komertzialak eta ordaintzeko beste kontu batzuk / Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar (Nota 8.1 Oharra)					
1. Hornitzaileak / Proveedores					
2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak / Proveedores, empresas del grupo y asociadas					
4. Personala (ordaintzeko dauden larriak) / Personal (remuneraciones pendientes de pago)					
6. Administrazio Publikoetako bestelako zorrak / Otras deudas con las Administraciones Públicas					
7. Bezeroek emandako aurrerakinak / Anticipos de clientes (Nota 4.8 Oharra)					
VI. Epe laburreko periodifikatzeak / Periodificaciones a corto plazo (Nota 8.2 b Oharra)					
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA / TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)					

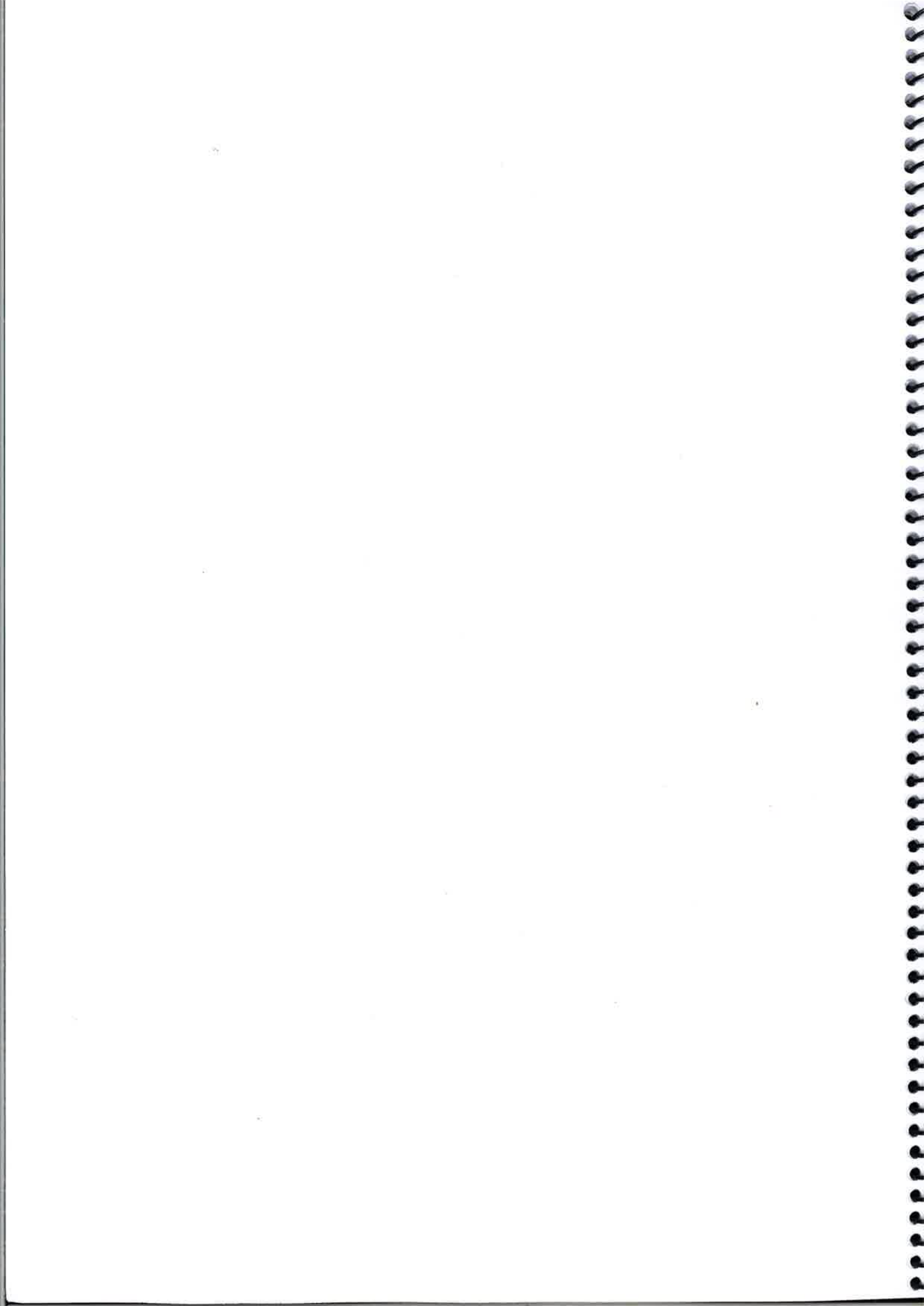


**2017KO ABENDUAREN 31N BUKATUTAKO EKITALDIARI DAGOKION GALDU-IRABAZIEN KONTU / CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS
CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2017**

	(Euro unitateetan / En unidades de Euro)	
	(Zorra) / Hartzekoa / (Debe) / Haber	(Zorra) / Hartzekoa / (Debe) / Haber
	2017	2016
A) ERAGIKETA JARRAITUAK / OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozio-zifren zenbateko garbia / Importe neto de la cifra de negocios (Nota 20 Oharra)	23.539.018	24.253.619
a) Salmentak / Ventas	29.893	16.565
b) Zerbitzu-emateak / Prestaciones de servicios	23.509.125	24.237.054
4. Hornikuntzak / Aprovisionamientos (Nota 12 Oharra)	-7.439.728	-7.936.851
a) Salgaien kontsumoa / Consumo de mercaderías	-29.906	-16.573
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa / Consumo materias primas y otras materias consumibles	-1.144	4.013
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak / Trabajos realizados por otras empresas	-7.408.678	-7.924.291
5. Ustiapeneko bestelako sarrerak / Otros ingresos de explotación	266.716	64.579
b) Ekitaldiko emaitzan sartutako ustiapeneko diru-laguntzak / Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio (Nota 4.12 Oharra)	266.716	64.579
6. Pertsonal-gastuak / Gastos de personal (Nota 12 Oharra)	-9.630.557	-9.423.811
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak / Sueldos, salarios y asimilados	-7.471.514	-7.319.098
b) Karga Sozialak / Cargas sociales	-2.159.043	-2.104.713
7. Ustiapeneko bestelako gastuak / Otros gastos de explotación (Nota 12 Oharra)	-6.591.602	-6.904.252
a) Kanpoko zerbitzuak / Servicios exteriores	-6.554.640	-6.923.007
b) Tributuak / Tributos	-36.962	18.755
8. Ibilgetuaren amortizazioa / Amortización del inmovilizado (Notas 5-6 Oharrak)	-1.208.583	-960.736
9. Ibilgetu ez-finantziarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena / Imputación de subvenciones de Inmovilizado no financiero y otras (Nota 15 Oharra)	1.208.583	960.736
11. Ibilgetuaren narriadura besterentzearen emaitza / Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado	-	-
b) Besterentzearen eta bestelako emaitzak / Resultados por enajenaciones y otras	-	-
13. Bestelako emaitzak / Otros resultados (Nota 12 Oharra)	12.598	67.736
A.1) USTIAPENOKO EMAITZAK / RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+4+5+6+7+8+9+11+13)	156.445	121.020
14. Sarrera finantzarioak / Ingresos financieros	-	-
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak / De valores negociables y otros instrumentos financieros	-	-
b2) Besteena / De terceros	-	-
15. Gastu finantzarioak / Gastos financieros	-	-
b) Hirugarrenetik zorenak / Por deudas con terceros	-	-
17. Kanbio-diferentziak / Diferencias de cambio	-	-11
18. Finantza-tresnen narriadura eta besterentzearen emaitzak / Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros (Nota 8.2 Oharra)	-	-
a) Narriadura eta galerak / Deterioros y pérdidas	-	-
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA/ RESULTADO FINANCIERO (14+15+17+18)	-	-11
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA / RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A1+A2)	156.445	121.009
20. Mozkinen gaineko zergak / Impuestos sobre beneficios (Nota 11 Oharra)	-3.054	-16.542
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEN EKITALDIKO EMAITZA / RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+20)	153.391	104.467
B) ETENDAKO ERAGIKETAK / OPERACIONES INTERRUMPIDAS	-	-
21. Ekitaldian etendako eragiketetatik sortutako emaitza, zergarik gabe / Resultado del ejercicio procedente de operaciones interrumpidas neto de impuestos	-	-
A.5) EKITALDIKO EMAITZA / RESULTADO DEL EJERCICIO (A4+21)	153.391	104.467

Oharra: Memoriako 1etik 20ra bitarteko oharrak 2017 eta 2016ko galdu-irabazien kontuaren zati dira

Nota: Las notas 1 a 20 de la Memoria forman parte integrante de la cuenta de pérdidas y ganancias 2017 y 2016

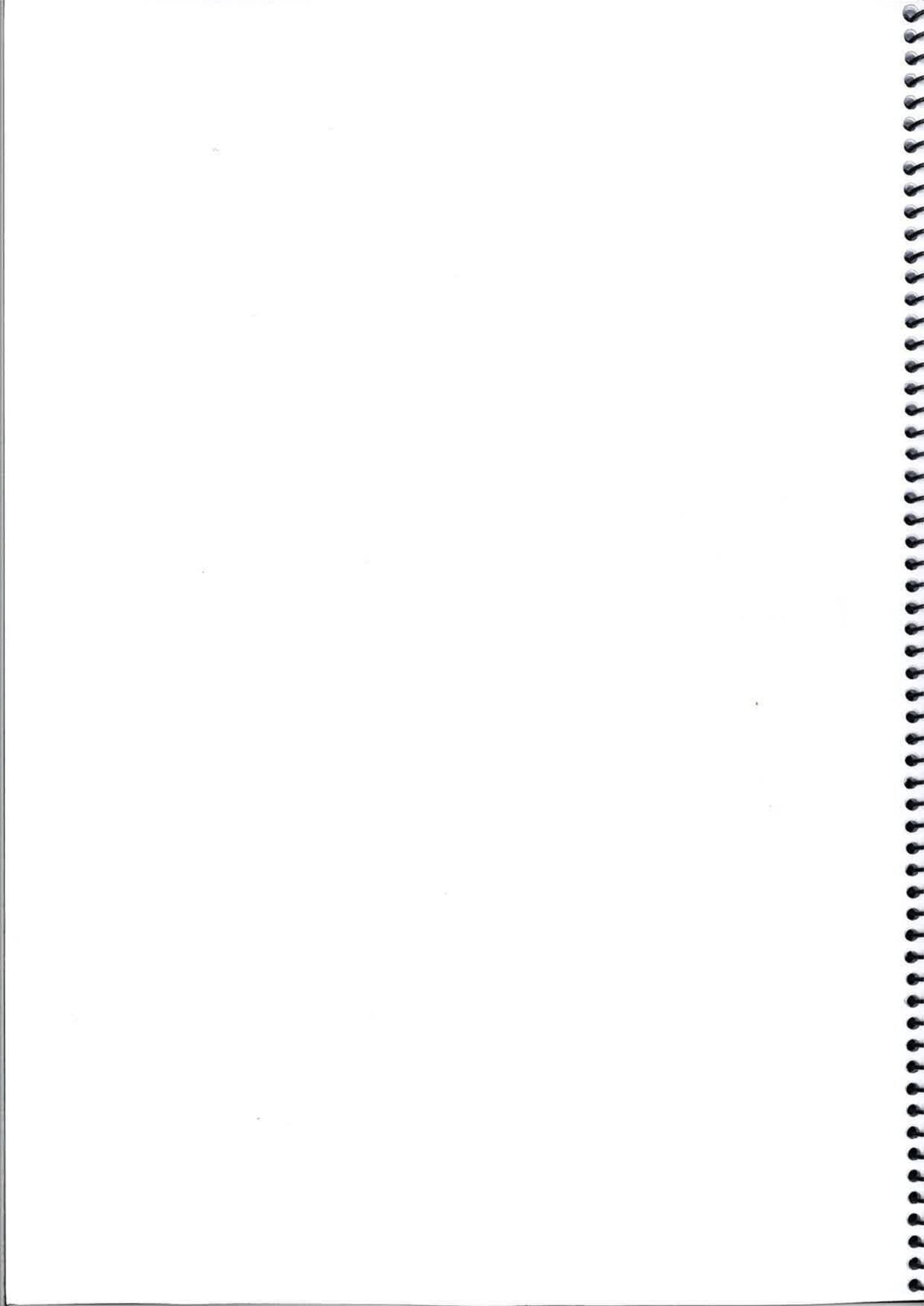


2017KO ABENDUAREN 31N BUKATUTAKO EKITALDIARI DAGOKION ONDARE GARBIKO ALDAKETEN EGOERA / ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2017

A) 2017KO ABENDUAREN 31N BUKATUTAKO EKITALDIARI DAGOKION ONARTUTAKO SARRERA ETA GASTUEN EGOERA / ESTADO DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2017

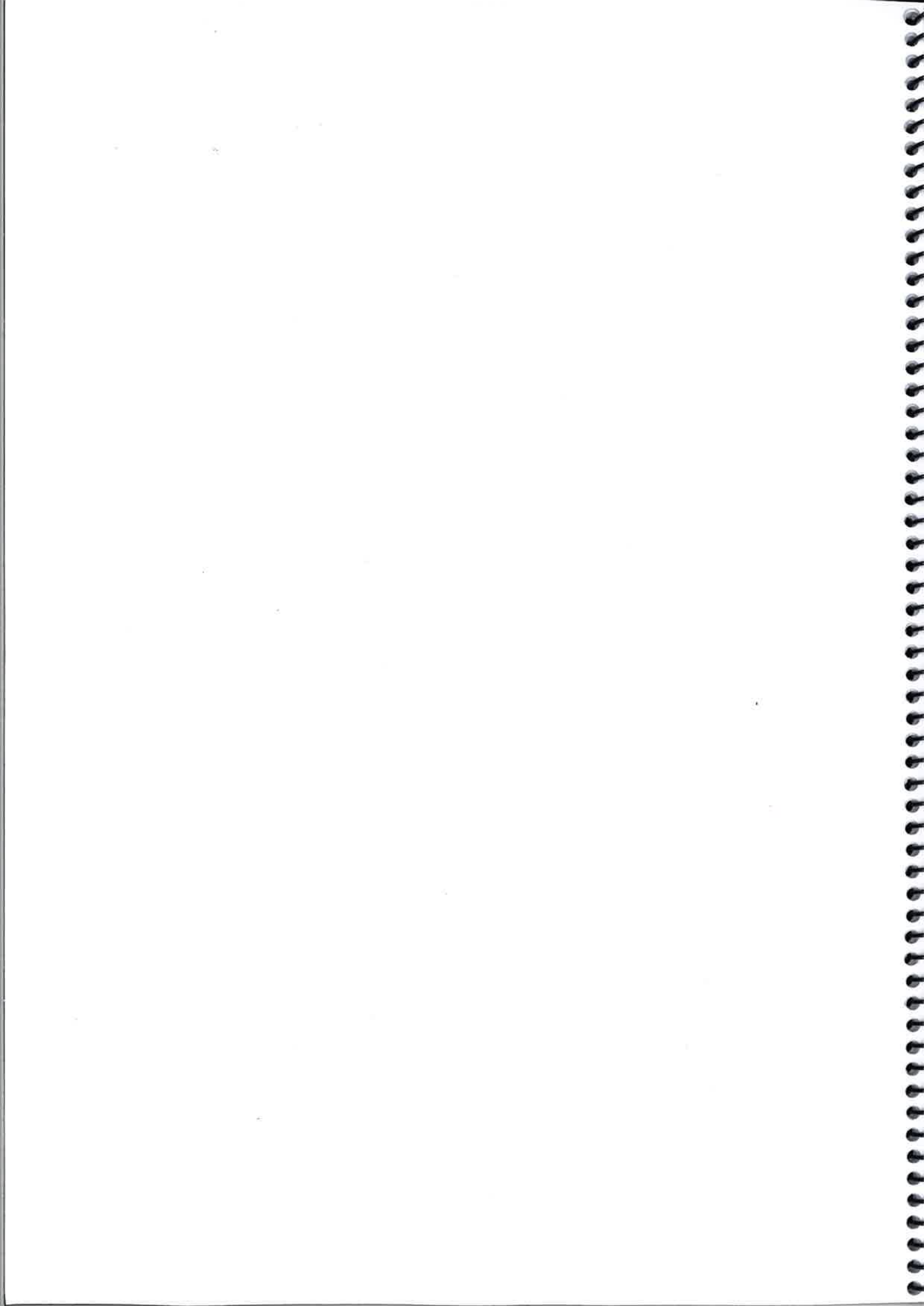
(Euro unitateetan / En unidades de Euro)

		(Zorra) / Hartzekoa (Debe) / Haber	(Zorra) / Hartzekoa (Debe) / Haber
		2017	2016
A)	Galera eta irabazien kontuaren emaitza / Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias	153.391	104.467
B)	Ondare garbiari zuzenean egotzitako sarrerak eta gastuak / Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto	1.364.257	883.092
	I. Tresna finantziarioen balioespenagatik / Por valoración de instrumentos financieros	-	-
	II. Esku-diruaren fluxuen estaldurengatik / Por coberturas de flujos de efectivo	-	-
	III. Jasotako subentzioak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos	1.894.801	1.226.516
	IV. Galera eta irabazi aktuarial eta bestelako doikuntzengatik / Por ganancias y pérdidas actuariales y otros ajustes		
	V. Zerga-efektua / Efecto impositivo	-530.544	-343.424
	Ondare garbiari zuzenean egotzitako sarrerak eta gastuak guztira / Total ingresos y gastos imputados directamente en el patrimonio neto (I+II+III+IV+V)	1.364.257	883.092
C)	Galera eta irabazien konturako transferentziak / Transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias	-870.180	-691.730
	VI. Tresna finantzario balioespenagatik / Por valoración de instrumentos financieros	-	-
	VII. Fluxu eta esku-diruaren estaldurengatik / Por coberturas de flujos y efectivos	-	-
	VIII. Subentzioak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados	-1.208.583	-960.736
	IX. Zerga-efektua / Efecto impositivo	338.403	269.006
	Galera eta irabazien konturako transferentziak guztira / Total transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias (VI+VII+VIII+IX)	-870.180	-691.730
	ONARTUTAKO SARRERAK ETA GASTUAK GUZTIRA / TOTAL DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS	647.468	295.829



2017KO ABENDUAREN 31N BUKATUTAKO EKITALDIARI DAGOKION ONDARE GARBIAREN ALDAKETEN EGOERA-ORRIA / ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2017

	(Euro unitateetan / En unidades de Euro)							
	Kapitala / Capital		Erreserbak / Reservas	Aurreko ekitaldiatutako emaitzak / Resultados de ejercicios anteriores	Ekitaldiaren emaitza / Resultado del ejercicio	Balio aldatuengatik doikuntzak / Ajustes por cambios de valor	Jasotako subentziotatik, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos	GUZTIRA / TOTAL
	Ekrituraturak / Escrituradas	Galdatu gabes / No Exigido						
2017/12/31an BUKATUTAKO EKITALDIARI DAGOKION ONARTUTAKO SARRERA ETA GASTUEN EGOERA / ESTADO DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31/12/2017								
EKITALDI-AMAIERAKO SALDOA, 2015 URTEAREN BUKAERA / SALDO, FINAL DEL AÑO 2015	438.730	-	1.855.481	-462.907	180.886	-	1.699.566	3.711.756
I. Irizpide-aldaketengatik 2015 ekitaldian eta aurrekoetan egindako doikuntzak / Ajustes por cambios de criterio 2015 y anteriores	-	-	-	-	-	-	-	-
II. Erroreengatik 2015 ekitaldian eta aurrekoetan egindako doikuntzak / Ajustes por errores 2015 y anteriores	-	-	27.075	-	-	-	-	27.075
B. 2016 EKITALDI-HASIERAKO SALDOA DOITUA / SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2016	438.730	-	1.882.556	-462.907	180.886	-	1.699.566	3.738.831
I. Kontabilitzatutako sarrerak eta gastuak guztira / Total ingresos y gastos reconocidos	-	-	-	-	104.467	-	191.362	295.829
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak / Operaciones con socios o propietarios	-	-	-	-	-	-	-	-
1. Kapital-gehitzeak / Aumentos de capital	-	-	-	-	-	-	-	-
2. (-) Kapital-gutitzeak / Reducciones de capital	-	-	-	-	-	-	-	-
7. Bazkide edo jabeekiko besteak beste eragiketak / Otras operaciones con socios o propietarios	-	-	-	-	-	-	-	-
III. Ondare garbiaren besteak beste aldatuak / Otras variaciones del patrimonio neto	-	-	-	180.886	-180.886	-	-	-
C. 2016 EKITALDI-AMAIERAKO SALDOA / SALDO FINAL DEL AÑO 2016	438.730	-	1.882.556	-282.021	104.467	-	1.890.928	4.034.660
I. Irizpide-aldaketengatik 2016 ekitaldian egindako doikuntzak / Ajustes por cambios de criterio en el ejercicio 2016	-	-	-	-	-	-	-	-
II. Erroreengatik 2016 ekitaldian egindako doikuntzak / Ajustes por errores 2016	-	-	-	-	-	-	-	-
D. 2017 EKITALDI-HASIERAKO SALDO DOITUA / SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2017	438.730	-	1.862.556	-282.021	104.467	-	1.890.928	4.034.660
I. Kontabilitzatutako sarrerak eta gastuak guztira / Total ingresos y gastos reconocidos	-	-	-	-	153.391	-	494.077	647.468
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak / Operaciones con socios o propietarios	-	-	-	-	-	-	-	-
1. Kapital-gehitzeak / Aumentos de capital	-	-	-	-	-	-	-	-
2. (-) Kapital-gutitzeak / Reducciones de capital	-	-	-	-	-	-	-	-
7. Bazkide edo jabeekiko besteak beste eragiketak / Otras operaciones con socios o propietarios	-	-	-	-	-	-	-	-
III. Ondare garbiaren besteak beste aldatuak / Otras variaciones del patrimonio neto	-	-	-	104.467	-104.467	-	-	-
E. 2017 EKITALDI-AMAIERAKO SALDOA / SALDO, FINAL DEL AÑO 2017	438.730	-	1.882.556	-177.554	153.391	-	2.385.005	4.682.128



A) 2017KO ABENDUAREN 31N BUKATUTAKO EKITALDIARI DAGOKION DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA / ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2017

(Euro unitateetan / En unidades de Euro)

	(Zorra) / Hartzekoa (Debe) / Haber	(Zorra) / Hartzekoa (Debe) / Haber
	2017	2016
A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	250.464	752.578
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza / Resultado del ejercicio antes de impuestos	156.445	121.009
2. Emaitzaren doikuntzak / Ajustes del resultado	-	-19.633
a) Ibilgetuaren amortizazioa / Amortización del inmovilizado (+)	1.208.583	960.736
b) Narriaduragalik egindako balio-zuzenketak / Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	-	-
c) Hornidura-aldaketak / Variación de provisiones (+/-)	-	-55.000
d) Diru-laguntzen egozpena / Imputación de subvenciones (-)	-1.208.583	-960.736
e) Ibilgetuaren bajen eta besterentzeen emaitzak / Resultado por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	-	-
f) Finantza-tresnen bajen eta besterentzeen emaitzak / Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros (+/-)	-	-
g) Sarrera finantzarioak / Ingresos financieros (-)	-	-
h) Gastu finantzarioak / Gastos financieros (+)	-	-
i) Kanbio-diferentziak / Diferencias de cambio (+/-)	-	-
j) Finantza-tresnen arrazoizko balioaren aldakuntza / Variación del valor razonable en instrumentos financieros (+/-)	-	-
k) Bestelako sarrerak eta gastu batzuk/ Otros ingresos y gastos (-/+)	-	35.367
3. Kapital korrontearen aldaketak / Cambios en el capital corriente	94.019	651.202
a) Izakinak /Existencias (+/-)	1.144	-3.905
b) Zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk / Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	-225.606	1.063.660
c) Bestelako aktibo korronteak / Otros activos corrientes (+/-)	-83.562	191.212
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk / Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	666.936	-386.077
e) Bestelako pasibo korronteak / Otros pasivos corrientes (+/-)	-873.293	-213.688
f) Bestelako aktibo eta pasibo ez-korronteak / Otros activos y pasivos no corrientes (+/-)	608.400	-
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak / Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación	-	-
a) Interesen ordainketa / Pagos de intereses (-)	-	-
b) Dibidendu-kobrantzak / Cobros de dividendos (+)	-	-
c) Interes-kobrantzak / Cobros de intereses (+)	-	-
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) / Cobros/ (pagos) por impuesto sobre beneficios (+/-)	-	-
e) Bestelako ordainketak (kobrantza) / Otros pagos (cobros) (+/-)	-	-
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak / Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1-2+/-3+/-4)	250.464	752.578
B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN	-1.888.214	-1.208.798
6. Inbertsioen ordainketak / Pagos por inversiones (-)	-1.927.993	-1.240.773
a) Taldeko enpresak eta elkartuak / Empresas del grupo y asociadas	-	-
b) Ibilgetu ukiezina / Inmovilizado intangible	-354.122	-777.907
c) Ibilgetu materiala / Inmovilizado material	-1.540.679	-448.609
d) Ondasun higiezinetak inbertsioak / Inversiones inmobiliarias	-	-
e) Bestelako aktibo finantzarioak / Otros activos financieros	-33.192	-14.257
f) Saltzeko mantendutako aktibo ez-korronteak / Activos no corrientes mantenidos para la venta	-	-
h) Bestelako aktiboak / Otros activos	-	-
7. Desinbertsioen kobrantzak / Cobros por desinversiones (+)	39.779	31.975
a) Taldeko enpresak eta elkartuak / Empresas del grupo y asociadas	-	-
b) Ibilgetu ukiezina / Inmovilizado intangible	-	-
c) Ibilgetu materiala / Inmovilizado material	-	-
d) Ondasun higiezinetak inbertsioak / Inversiones inmobiliarias	-	-
e) Bestelako aktibo finantzarioak / Otros activos financieros	39.779	31.975
f) Saltzeko mantendutako aktibo ez-korronteak / Activos no corrientes mantenidos para la venta	-	-
h) Bestelako aktiboak / Otros activos	-	-
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak / Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	-1.888.214	-1.208.798



C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	1.894.801	1.226.516
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak / Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	1.894.801	1.226.516
a) Ondare-tresnen jaulkipena / Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	-	-
b) Ondare-tresnen amortizazioa / Amortización de instrumentos de patrimonio (-)	-	-
c) Ondare-tresna propioak eskuratzea / Adquisición de instrumentos de patrimonio propio (-)	-	-
d) Ondare-tresna propioak besterentzea / Enajenación de instrumentos de patrimonio propio (+)	-	-
e) Hartutako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	1.894.801	1.226.516
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak / Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	-	-
a) <i>Jaulkipena / Emisión</i>	-	-
1. Obligazioak eta bestelako balore negoziagarriak / Obligaciones y otros valores negociables (+)	-	-
2. Kreditu-erakundeekiko zorrak / Deudas con entidades de crédito (+)	-	-
3. Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko zorrak / Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)	-	-
5. Bestelako zorrak / Otras deudas (+)	-	-
b) <i>Itzulketak eta amortizazioak / Devolución y amortización de:</i>	-	-
1. Obligazioak eta bestelako balore negoziagarriak / Obligaciones y otros valores negociables(-)	-	-
2. Kreditu-erakundeekiko zorrak / Deudas con entidades de crédito (-)	-	-
3. Taldeko enpresekiko eta elkartuekiko zorrak / Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)	-	-
5. Bestelako zorrak / Otras deudas (-)	-	-
11. Dibidendu-ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak / Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio	-	-
a) Dibidenduak / Dividendos (-)	-	-
b) Bestelako ondare-tresnen ordainsariak / Remuneración de otros instrumentos de patrimonio (-)	-	-
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak / Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	1.894.801	1.226.516
D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA / EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO	-	-
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA / AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DE EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-A+/-B+/-C+/-D)	257.051	770.296
Eskudirua edo balioakideak ekitaldi-hasieran / Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio	4.887.830	4.117.534
Eskudirua edo balioakideak ekitaldi-amaieran / Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	5.144.881	4.887.830



**INFORMATIKA ZERBITZUEN FORU ELKARTEA
SOCIEDAD FORAL DE SERVICIOS INFORMÁTICOS**

(Izfe)

**2017 Ekitaldiko Memoria
Memoria del Ejercicio de 2017**

1. SOZIETATEAREN JARDUERA

Sozietatea 1993ko uztailaren 15ean eratu zen, Donostiako Manuel Portela Viqueira notarioaren aurrean. Gipuzkoako Merkataritza Erregistroan dago inskribatuta, 98. folioan, 1374. liburukian, 7316. orrian. Sozietatea eratzea ekainaren 29ko 55/1993 Foru Dekretuak baimendu zuen, 1993ko uztailaren 9ko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratutakoak, hain zuzen ere.

Sozietatearen helbidea, Estatutu Sozialen 2. artikulua araber, 20014 Donostiako Miramon Pasealekuan aurkitzen da, 168. zb.n.

Sozietatearen jarduera xede sozial honen ingurukoa da, Sozietatearen Estatutuetako 3. artikulua araber:

"1. Honako helburu hauetakoren bat edo batzuk gauzatzea izango da sozietatearen xedea:

- a) Informazioaren teknologia erabiliz informazioa eskuratu, bildu, landu eta ustiatzeko prozesuen ikerketa, garapena eta arrazionalizazioa.
- b) Gipuzkoako Foru Aldundiari informatika-zerbitzuak egitea eta Aldundiarekin elkarlanean jardutea, betiere bere helburuak lortzeko zerbitzu haien berezko esparruaren barruan.
- c) Beste zerbitzu, programa eta prozesu batzuk antolatzeke eta ezartzeko arloan eskatzen zaizkion azterlanak eta txostenak egiten laguntzea.

1. ACTIVIDAD DE LA SOCIEDAD

La Sociedad se constituyó el 15 de julio de 1993, ante el Notario de San Sebastián, D. Manuel Portela Viqueira, figura inscrita en el Registro Mercantil de Gipuzkoa, folio 98, Tomo 1374, Hoja 7316, su constitución fue autorizada por Decreto Foral 55/1993 de 29 de junio, publicado en el Boletín Oficial de Gipuzkoa de 9 de julio de 1993.

El domicilio social, según el artículo 2º de los Estatutos Sociales, se fija en Paseo Miramón 168, 20014 Donostia-San Sebastián.

La actividad de la Sociedad se centra en el objeto social, que según el artículo 3º de los Estatutos Sociales, es el siguiente:

"1. Constituirá el objeto de la Sociedad la realización de alguno o algunos de los fines siguientes:

- a) El estudio, desarrollo y racionalización de los procesos de captura, almacenamiento, tratamiento y explotación de información mediante la utilización de tecnología de la información.
- b) La prestación de servicios informáticos a la Diputación Foral de Gipuzkoa y la colaboración con ella en la esfera propia de dichos servicios para el cumplimiento de sus fines.
- c) La cooperación en la realización de estudios e informes que se le requieran en materia de organización, implantación de nuevos servicios, programas y procesos.

2. Sozietateak Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta foru-sektore publikoa osatzen duten gainerako entitateen zerbitzu teknikoaren eta baliabide propioaren izaera du. Gipuzkoako Foru Aldundiak zein adierazitako entitateek mandatuak eman diezazkiokete eta kontratuak esleiri diezazkiokete, betiere kasuan kasu dagozkien organoek zehazten dituzten modu eta baldintzetan.

Sozietateak ezin izango du parte hartu Gipuzkoako Foru Aldundiak edo foru-sektore publikoko gainerako entitateek deitzen dituzten lizitazio publikoetan, lizitatzailerik agertzen ez bada, lizitazioaren xede diren prestazioak gauzatzea agindu ahal izatearen kalterik gabe.”

Sozietatea eratzerakoan ez zen epe jakinik ezarri eta eratze-eskritura Merkataritza Erregistroan inskribatu zen egunetik bertatik hasi zen jarduten.

2017ko abenduaren 31n Izfek ez du urteko kontu bateratuak egiteko betebeharririk, Merkataritza Kodearen 42. artikulua eta, hala badagokio, 43. artikulua araberan.

Azkenik, honekin batera doazen urteko kontuetan barne hartutako zenbateko guztiak euro unitate osotan daude adierazita, kontuak ondo ulertzen laguntzeko helburuarekin.

2. La Sociedad tiene la condición de medio propio y servicio técnico de la Diputación Foral de Gipuzkoa y del resto de entidades que integran el sector público foral pudiendo tanto la Diputación Foral de Gipuzkoa como las citadas entidades conferirle encomiendas y adjudicarle contratos en los términos y con las condiciones que se determinen por los órganos correspondientes en cada caso.

La Sociedad no podrá participar en licitaciones públicas convocadas por la Diputación Foral de Gipuzkoa o por el resto de las entidades que integran el sector público foral, sin perjuicio de que, cuando no concurra ningún licitador, pueda encargársele la ejecución de la prestación objeto de las mismas.”

La Sociedad se constituyó por tiempo indefinido, iniciando sus actividades el mismo día en que la escritura de constitución fue inscrita en el Registro Mercantil.

Al 31 de diciembre de 2017, Izfe no está obligada, de acuerdo con el contenido del artículo 42, y en su caso del 43, del Código de Comercio, a formular cuentas anuales consolidadas.

Finalmente, todos los importes incluidos en las cuentas anuales adjuntas se presentan en unidades enteras de euro, con el fin de facilitar la comprensión de las mismas.

2. URTEKO KONTUAK AURKEZTEKO OINARRIAK

2.1. Irudi zehatza

- Honekin batera doazen 2017ko ekitaldiko urteko kontuak 2017ko abenduaren 31n sozietateak zituen kontabilitate-erregistroetatik abiatuta prestatu ditu Administrazio Kontseiluak. Kontu horietan abenduaren 2ko 602/2016 Errege Dekretuak, azaroaren 16ko 1514/2007 Errege Dekretua, Kontabilitate Plan Orokor berria onartu zuena aldatzen duenak, barne hartutako kontabilitate-printzipioak eta balorazio-irizpideak aplikatu dira, baita kontabilitatearen esparruan indarrean dauden gainerako lege-xedapenak ere. Kontu horiek Sozietatearen ondarearen, finantza-egoeraren eta emaitzen irudi zehatza emango digute, eta eskudiruko fluxuen egoera-orrian egiaz barne hartutako fluxuen berri emango digute.
- Ez da aparteko arrazoirik irudi zehatza erakusteko kontabilitatearen esparruko lege-xedapenak ez aplikatzeko.
- Honekin batera doazen urteko kontuak Akziodunen Ohiko Batzar Nagusiak onartuko beharko ditu, eta inolako aldaketarik gabe onartuko direla aurreikusten da.

2.2. Nahitaezkoak ez diren arren aplikatu diren kontabilitate-printzipioak

- Ez dira aplikatu nahitaezkoak ez diren kontabilitate-printzipioak.

2. BASES DE PRESENTACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES

2.1. Imagen fiel

- Las Cuentas Anuales del ejercicio 2017 adjuntas han sido formuladas por el Consejo de Administración a partir de los registros contables de la Sociedad a 31 de diciembre de 2017 y en ellas se han aplicado los principios contables y criterios de valoración recogidos en el Real Decreto 602/2016, de 2 de diciembre, por el que se modifica el Plan General de Contabilidad aprobado por el Real Decreto 1514/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el Plan General de Contabilidad y el resto de disposiciones legales vigentes en materia contable, y muestran la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Sociedad, así como la veracidad de los flujos incorporados en el estado de flujos de efectivo.
- No existen razones excepcionales por las que, para mostrar la imagen fiel, no se hayan aplicado disposiciones legales en materia contable.
- Las Cuentas Anuales adjuntas se someterán a la aprobación por la Junta General Ordinaria de Accionistas, estimándose que serán aprobadas sin modificación alguna.

2.2. Principios contables no obligatorios aplicados

- No se aplican principios contables no obligatorios.

2.3. Ziurgabetasunaren balorazioaren eta zenbatespenaren alderdi kritikoak

- Sozietateak funtzionatzen ari den enpresaren printzipioan oinarrituta prestatu ditu bere finantzen egoera- orriak, eta ez da inolako arrisku handirik hurrengo ekitaldian aktiboen edo pasiboen balioan aldaketa esangarririk izango dela pentsatzeko.
- Honekin batera doazen urteko kontuetan Sozietatearen Zuzendaritzak egindako zenbatespenak erabili dira kasu batzuetan, bertan adierazitako aktibo, pasibo, diru-sarrera, gastu eta konpromisoetako batzuk kuantifikatzeko. Batez ere ondoren adierazitakoaren ingurukoak izan dira zenbatespen horiek:

- Aktibo materialen eta ukiezinen balio-bizitza (4.2 oharra eta 4.1 oharra).

Zenbatespen horiek urteko kontu hauek egin zirenean aztertutako gertakarien inguruan eskura genuen informaziorik onenarekin egin ziren arren, gerta liteke hurrengo ekitaldian horiek aldaraztera (gorantz nahiz beharantz) behartuko gaituzten gertaerak izatea etorkizunean. Hori geroko ikuspegiarekin egingo genuke, etorkizuneko galdu-irabazien kontuetan zenbatespenean izandako aldaketak izango lituzkeen ondorioak aitortuz betiere.

2.4. Informazioa alderatzea

- Merkataritza Kodearen 35.6. artikuluan ezarritako betebeharraren ondorioetarako eta uniformetasunaren printzipioa eta alderagarritasun-eskakizuna aplikatzearen ondorioetarako, joan den urteko datuekin alderatzeko zifrak aurkezten dira.

2.3. Aspectos críticos de la valoración y estimación de la incertidumbre

- La Sociedad ha elaborado sus estados financieros bajo el principio de empresa en funcionamiento, sin que exista ningún tipo de riesgo importante que pueda suponer cambios significativos en el valor de los activos o pasivos en el ejercicio siguiente.
- En las cuentas anuales adjuntas se han utilizado ocasionalmente estimaciones realizadas por la Dirección de la Sociedad para cuantificar algunos de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos que figuran registrados en ella. Básicamente, estas estimaciones se refieren a:

- Vida útil de los activos materiales e intangibles (Nota 4.2 y Nota 4.1).

Es posible que, a pesar de que estas estimaciones se realizaron en función de la mejor información disponible a la fecha de formulación de estas cuentas anuales sobre los hechos analizados, se produzcan acontecimientos en el futuro que obliguen a modificarlas (al alza o a la baja) en próximos ejercicios, lo que se haría de forma prospectiva reconociendo los efectos del cambio de estimación en las correspondientes cuentas de pérdidas y ganancias futuras.

2.4. Comparación de la información

- A los efectos de la obligación establecida en el artículo 35.6 del Código de Comercio, y a los efectos derivados de la aplicación del principio de uniformidad y del requisito de comparabilidad se reflejan cifras comparativas con el año anterior.

Bestalde, prorrata orokorraren erregimenaren aplikazioa hartu behar da kontuan: %15ekoa 2016 ekitaldian eta %14koa 2017ko ekitaldian.

No obstante, hay que considerar el efecto resultante de la aplicación del régimen de prorrata general al 15% en el ejercicio 2016 como del 14% en el 2017.

2.5. Kontu-sailak elkartzea

- Urteko kontuetan ez da kontu-sailik elkartu balantzean, galdu-irabazien kontuan, ondare garbiko aldaketen egoera-orrian edo eskudiruko fluxuen egoera-orrian.

2.5. Agrupación de partidas

- Las cuentas anuales no tienen ninguna partida que haya sido objeto de agrupación en el balance, en la cuenta de pérdidas y ganancias, en el estado de cambios en el patrimonio neto o en el estado de flujos de efectivo.

2.6. Hainbat kontu-sailetan jasotako elementuak

- Ez da balantzeko bi kontu-sailetan edo gehiagotan erregistratutako ondare-elementurik.

2.6. Elementos recogidos en varias partidas

- No se presentan elementos patrimoniales registrados en dos o más partidas del balance.

2.7. Kontabilitate-irizpideen eta kontabilitate-zenbatespenen aldaketak

- 2017ko ekitaldian zehar ez da aldaketa garrantzitsurik eman kontabilitate-irizpideetan aurreko ekitaldian ezarritakoekin alderatuta, ez eta kontabilitate-zenbatespenetan oraingo ekitaldiari eragiten dion edo hurrengo ekitaldietan eragina izan dezakeen aldaketa garrantzitsurik ere.
- Nolanahi ere, honekin batera doazen urteko kontuetan kanpoko informatika zerbitzuengatik izandako gastuak galera eta irabazien kontuko "Hornikuntzak" epigrafean agertzen dira, dagozkion 2016 ekitaldiko zifra konparatiboak egokitu direlarik.

2.7. Cambios en criterios contables y estimaciones contables

- Durante el ejercicio 2017 no se han producido cambios significativos de criterios contables respecto a los criterios aplicados en el ejercicio anterior, ni se han producido cambios en estimaciones contables que sean significativos y que afecten al ejercicio actual o que se espere que puedan afectar a los ejercicios futuros.
- En todo caso, en las cuentas anuales adjuntas se presentan los gastos incurridos en concepto de servicios informáticos externos en el epígrafe "Aprovisionamientos" de la cuenta de pérdidas y ganancias, habiéndose adaptado las correspondientes cifras comparativas del ejercicio 2016.

2.8. Akatsak zuzentzea

- 2017eko ekitaldiko urteko kontuetan ez da doitzerik egin ekitaldian hautemandako akatsen ondorioz.

2.8. Corrección de errores

- Las cuentas anuales del ejercicio 2017 no incluyen ajustes realizados como consecuencia de errores detectados en el ejercicio.

3. EMAITZAK APLIKATZEA

- Honakoa da emaitza aplikatzeko administratzaileek egindako proposamena:

3. APLICACIÓN DE RESULTADOS

- La propuesta de aplicación del resultado por parte de los administradores es la siguiente:

Galdu irabazien kontuko saldoa / Saldo de la cuenta de Pérdidas y Ganancias	2017	2016
Guztira / Total	153.391	104.467
Aplikazioa / Aplicación	Zenbatekoa / Importe	
Aurreko ekitaldietako galerak konpentsatzeko / A compensación de pérdidas de ejercicios anteriores	153.391	104.467
Guztira / Total	153.391	104.467

- 2016 ekitaldiari dagozkion urteko kontuak Batzar Nagusiak onartu zituen 2017ko ekainaren 27ko bilkuran.

- Las cuentas anuales correspondientes al ejercicio 2016 fueron aprobadas por la Junta General en sesión de 27 de junio de 2017.

4. ERREGISTRO ETA BALORAZIO ARAUAK

4.1. Ibilgetu ukiezina

Ibilgetu ukiezina bere kostuaren arabera baloratu da hasiera batean, dela erosketaprezioa, dela produkzio-kostua. Negozio-konbinazioen bidez eskuratutako ibilgetu ukiezinaren kostua da erosketa-datan horrek duen arrazoizko balioa.

Hasierako balorazioaren ondoren, ibilgetu ukiezina bere kostuaren arabera baloratu da, metatutako amortizazioa kenduta, eta hala badagokio, erregistratutako narriatzeagatik zuzenketa metatutako zenbatekoa ere bai.

Ibilgetu ukiezin bakoitzaren kasuan aztertu eta zehaztu da balio-bizitza zehatza edo zehaztugabea den.

4. NORMAS DE REGISTRO Y VALORACIÓN

4.1. Inmovilizado intangible

El inmovilizado intangible se valora inicialmente por su coste, ya sea éste el precio de adquisición o el coste de producción. El coste del inmovilizado intangible adquirido mediante combinaciones de negocios es su valor razonable en la fecha de adquisición.

Después del reconocimiento inicial, el inmovilizado intangible se valora por su coste, menos la amortización acumulada y, en su caso, el importe acumulado de las correcciones por deterioro registradas.

Para cada inmovilizado intangible se analiza y determina si la vida útil es definida o indefinida.

Balio-bizitza zehatza duten aktibo ukiezinen kasuan, sistematikoki amortizatuko dira, horietarako zenbatetsitako balio-bizitzaren eta beren hondar-balioaren arabera. Aplikaturako amortizatze metodoak eta aldiak ekitaldi-itxiera bakoitzean berrikusiko dira eta, hala badagokio, geroko ikuspegiarekin doituko dira. Ekitaldiaren itxieran behintzat, narriadurazantzuak ba ote diren ebaluatzen da, eta hala bada, berreskura daitezkeen zenbatekoak zenbatesten dira. Horri jarraiki egoki irizten diren balorazio-zuzenketek egiten dira.

Sozietateak kontabilitatean aitortuko du narriadura dela eta aktibo horien erregistratutako balioan izan daitezkeen galera oro. Horren kontrapartida gisa galdu-irabazien kontuko "narriatzeagatik galera garbiak" epigrafea erabiltzen da. Ekitaldi honetan ez da aitortu aktibo ukiezinetatik eratorritako "narriatzeagatik galera garbirik".

Ez dago balio-bizitza zehaztugabea duen ibilgetu ukiezinik.

Erabiltzeko, ustiatzeko edo saltzeko moduan egoteko urtebete baino gehiago behar duen ibilgetu ukiezinaren kostuan hartu ditu barne sozietateak finantziario berriazko edo orokorarekin zerikusia duten finantza-gastuak, erosketa, eraikuntza edo produkzioari egotz dakizkiokeenak zuzenean.

a) Ikerketa eta garapena

Ikerketa-gastuak ikerketaren urteko ekitaldiari dagozkion gastu gisa erregistratzen ditu Sozietateak.

Ikerketa-gastuak linealki amortizatuko dira, aktibazio-datatik hasita, eta garapen-gastuak proiektuak amaitzen diren egunetik hasita amortizatuko dira linealki.

Honako eskakizunak betetzen dituztenak dira aktibatutako ikerketa-eta garapen-gastu:

- Proiektuak berriaz banatutakoak izatea eta kostua argi eta garbi finkatuta izatea, denboran banatu ahal izateko.

Los activos intangibles que tienen vida útil definida se amortizan sistemáticamente en función de la vida útil estimada de los mismos y de su valor residual. Los métodos y periodos de amortización aplicados son revisados en cada cierre de ejercicio y, si procede, ajustados de forma prospectiva. Al menos al cierre del ejercicio, se evalúa la existencia de indicios de deterioro, en cuyo caso se estiman los importes recuperables, efectuándose las correcciones valorativas que procedan.

La Sociedad reconoce contablemente cualquier pérdida que haya podido producirse en el valor registrado de estos activos con origen en su deterioro, utilizándose como contrapartida el epígrafe "Pérdidas netas por deterioro" de la cuenta de pérdidas y ganancias. En el presente ejercicio no se han reconocido "Pérdidas netas por deterioro" derivadas de los activos intangibles.

No existe ningún inmovilizado intangible con vida útil indefinida.

La Sociedad incluye en el coste del inmovilizado intangible que necesita un periodo de tiempo superior a un año para estar en condiciones de uso, explotación o venta, los gastos financieros relacionados con la financiación específica o genérica, directamente atribuible a la adquisición, construcción o producción.

a) Investigación y desarrollo

La Sociedad registra los gastos de investigación como gastos del ejercicio en que se realizan.

Los gastos de investigación se amortizan linealmente desde la fecha de activación y los gastos de desarrollo se amortizan linealmente desde la fecha de terminación de los proyectos.

Los gastos de investigación y desarrollo activados son aquellos que cumplen las siguientes condiciones:

- Estar específicamente individualizados por proyectos y su coste claramente establecido para que pueda ser distribuido en el tiempo.

- Arrazoi sendoak izatea dena delako proiektuak edo proiektuek arrakasta teknikoa eta errentagarritasun ekonomiko eta komertziala izango dutela esateko.

Proiektuaren arrakasta teknikoaren edo errentagarritasun ekonomiko eta komertzialaren inguruko arrazoizko zalantzak izanez gero, aktiboan erregistratutako zenbatekoak zuzenean egozten zaizkie ekitaldiko galerei.

Proiektuak erosketa- edo produkzio-prezioaren arabera baloratzen dira, eta amaitzen direnetik hasita amortizatzen dira, baina gehienez ere bi urtez.

Ez da arrakastarik gabekotzat jo den proiekturik.

b) Informatika-aplikazioak

Erosketa-prezioaren edo produkzio-kostuaren arabera baloratzen dira, eta epigrafe honetan jasotzen hirugarrenek garatutako softwareak erostearen kostuak. Amortizazioa linealki kalkulatu da kostuaren balioaren gainean zenbatzen hasita; ondasunaren bizi-erabilgarriaren abiaburuak kontuan hartzen dira. Elementu hauen balio-bizitza 4 urtekoa dela zenbatesten da. Informatika-aplikazioak garatzeko lan egin duten langile propioen gastuak (horrelakorik bada) horien kostu handiago gisa hartzen dira barne, eta galdu-irabazien kontuko "Enpresak bere aktiborako egindako lanak" epigrafearen baitan ordaintzen.

Balio-bizitza luzatzea ondorio izango ez duten konponketak eta mantentze-gastuak dagokien ekitaldiko galdu-irabazien kontura kargatzen dira.

c) Ibilgetu ukiezinaren balioa narriatzea

- Tener motivos fundados del éxito técnico y de la rentabilidad económico-comercial del proyecto o proyectos de que se trate.

Aquellos proyectos en el caso en que existan dudas razonables sobre el éxito técnico o la rentabilidad económico-comercial del proyecto, los importes registrados en el activo, se imputan directamente a pérdidas del ejercicio.

Los proyectos se valoran al precio de adquisición o producción, amortizándose desde su conclusión en un plazo máximo de dos años.

No hay ningún proyecto que se haya considerado sin éxito.

b) Aplicaciones informáticas

Se valoran al precio de adquisición o coste de producción, incluyéndose en este epígrafe los costes de adquisición del software desarrollado por terceros. La amortización se calcula linealmente sobre el valor de coste a partir del mes siguiente al de su adquisición, teniendo en cuenta el criterio de vida útil del bien. La vida útil de estos elementos se estima en 4 años.

Los gastos del personal propio que ha trabajado en el desarrollo de las aplicaciones informáticas (si los hubiere) se incluyen como mayor coste de las mismas, con abono al epígrafe "Trabajos realizados por la empresa para su activo" de la cuenta de pérdidas y ganancias.

Las reparaciones que no representan una ampliación de la vida útil y los costes de mantenimiento son cargados en la cuenta de pérdidas y ganancias en el ejercicio en que se producen.

c) Deterioro de valor de inmovilizado intangible

Ekitaldiaren itxieran edo balio-galeraren zantzuren bat dagoen bakoitzean, Sozietateak zenbatekoak berrikusten ditu bere aktibo ukiezinen liburuetan, aktibo horietan balioa narriatzearen ondorioz galeraren bat izan ote den zehazteko. Zantzuren bat bada, berreskura daitekeen aktiboaren zenbatekoa kalkulatu da, balioa narriatzearen ondorioz izandako galera zenbaterainokoa den zehazteko helburuarekin (horrelakorik bada). Aktiboak bere kasa beste aktibo batzuekiko independente izango den eskudiruko fluxurik sortzen ez badu, Sozietateak aktiboari dagokion eta eskudirua sortzen duen unitatean berreskura daitekeen zenbatekoa kalkulatu du.

2017ko ekitaldian Sozietateak ez du izan ibilgetu ukiezina narriatzeagatiko galderarik.

Ibilgetu ukiezinen elementuen amortizazioa estimaturiko bere balio-bizitzan era linealean egiten da, balio-bizitzaren urte hauen arabera:

Al cierre del ejercicio o siempre que existan indicios de pérdidas de valor, la Sociedad revisa los importes en libros de sus activos intangibles para determinar si existen indicios de que dichos activos hayan sufrido una pérdida por deterioro de valor. Si existe cualquier indicio, el importe recuperable del activo se calcula con el objeto de determinar el alcance de la pérdida por deterioro de valor (si la hubiera). En caso de que el activo no genere flujos de efectivo por sí mismo que sean independientes de otros activos, la Sociedad calculará el importe recuperable de la unidad generadora de efectivo a la que pertenece el activo.

En el ejercicio 2017 la Sociedad no ha registrado pérdidas por deterioro del inmovilizado intangible.

La amortización de los elementos del inmovilizado intangible se realiza de forma lineal durante su vida útil estimada, en función de los siguientes años de vida útil:

Deskribapena / Descripción	Urteak / Años	Urteko % Anual
Garapena / Desarrollo	2	50
Aplikazio informatikoak / Aplicaciones informáticas	4	25

4.2. Ibilgetu materiala

- Erosketa-prezioaren edo produkzio-kostuaren arabera baloratzen da, honakoak barne hartuta betiere, prezioan edozein deskontu edo beherapen egin ondoren fakturatutako zenbatekoaz gain: funtzionatzen hasi aurretik izandako gastu gehigarri guztiak, lotura zuzena dutenak ibilgetuarekin, hala nola, berdintzeko eta eraisteko gastuak, garraioa, aseguruak, instalazioa, muntaketa eta antzeko beste batzuk. Erabiltzeko, ustiatzeko edo saltzeko moduan egoteko urtebete baino gehiago behar duen ibilgetu materialaren kostuan hartzen ditu barne sozietateak finantziario berariazko edo orokorrekiko zerikusia duten finantza-gastuak, erosketa, eraikuntza edo produkzioari egotz dakizkiokeenak zuzenean.
- Sozietateak ez du abenduak 27ko 16/2012 Legearen babesean eguneraketarik egin.
- Sozietateak ez du bere aktibotasunean dagokien eraisteko, leheneratzeko edo birgaitzeko konpromisorik. Hori dela eta, aktiboetan ez da etorkizuneko betebeharririk ordaintzeko baliorik kontabilizatu.
- Sozietateko Administrazio Kontseiluaren ustez, aktiboen kontabilitate-balioa ez da horien kasuan berreskura daitekeen balioa baino handiagoa.

4.2. Inmovilizado material

- Se valora a su precio de adquisición o a su coste de producción que incluye, además del importe facturado después de deducir cualquier descuento o rebaja en el precio, todos los gastos adicionales y directamente relacionados que se produzcan hasta su puesta en funcionamiento, como los gastos de explanación y derribo, transporte, seguros, instalación, montaje y otros similares. La Sociedad incluye en el coste del inmovilizado material que necesita un periodo de tiempo superior a un año para estar en condiciones de uso, explotación o venta, los gastos financieros relacionados con la financiación específica o genérica, directamente atribuible a la adquisición, construcción o producción.
- La Sociedad no ha realizado actualizaciones al amparo de la Ley 16/2012, de 27 de diciembre.
- La Sociedad no tiene compromisos de desmantelamiento, retiro o rehabilitación para sus bienes de activo. Por ello no se han contabilizado en los activos valores para la cobertura de tales obligaciones de futuro.
- El Consejo de Administración de la Sociedad considera que el valor contable de los activos no supera el valor recuperable de los mismos.

- Ibilgetu materialeko elementu baten balioa narriatzeagatiko galera bere kontabilitate-balio garbia berreskura daitekeen zenbatekoa baino handiagoa denean erregistratu ohi da, betiere kontuan hartuta berreskura daitekeen zenbateko hori arrazoizko balioari salmenta-kostuak kendu ostean lortutako zenbatekoaren eta erabilerako balioaren artean izan daitekeen zenbatekorik handiena dela.
- Ekitaldi honetan Sozietateak egindako obra eta lanak direla eta, izandako gastuak dagozkien gastuen kontuetan kargatu dira. Produksio-ahalmena handitzea edo ondasunen balio-bizitza luzatzea ondorio duten zabaltzeko edo hobetzeko lanen kostuak aktiboan hartu dira barne, aktiboaren balioa handitzen dutela. Uneko ibilgetu materialaren kontuetan kargatu dira gastu horiek, eta horretarako sortutako diru-sarreraren kontu-sailaren bidez ordaindu dira Sozietateak egindako lanak.
- Ibilgetu materialeko elementuen konponketa handiei dagozkien kostuak ordezkatzeko gisa aitortzen dira unean bertan eta hurrengo konponketara bitarteko aldian amortizatzen dira. Horrelakoetan baja ematen zaio aipatutako ibilgetuaren kontabilitate-balioan egon daitekeen eta konponketarekin zerikusia duen edozein zenbatekori.
- Se registra la pérdida por deterioro del valor de un elemento del inmovilizado material cuando su valor neto contable supere a su importe recuperable, entendiéndose éste como el mayor importe entre su valor razonable menos los costes de venta y su valor en uso.
- Los gastos realizados durante el ejercicio con motivo de las obras y trabajos efectuados por la Sociedad, se cargarán en las cuentas de gastos que correspondan. Los costes de ampliación o mejora que dan lugar a un aumento de la capacidad productiva o a un alargamiento de la vida útil de los bienes, son incorporados al activo como mayor valor del mismo. Las cuentas del inmovilizado material en curso, se cargan por el importe de dichos gastos, con abono a la partida de ingresos que recoge los trabajos realizados por la Sociedad para sí misma.
- Los costes relacionados con grandes reparaciones de los elementos del inmovilizado material se reconoce como sustitución en el momento en que se incurren y se amortizan durante el periodo que medie hasta la siguiente reparación, dando de baja cualquier importe asociado a la reparación que pudiera permanecer en el valor contable del citado inmovilizado.

- Errentamendu operatiboetan aktiboak beren izaeraren arabera kontabilizatzen dira, baita zenbateko bereko finantza-pasiboa ere, hain zuzen ere, errentan hartutako aktiboaren arrazoizko balioaren eta errentamenduaren hasieran adostutako gutxieneko ordainketen gaur egungo balioaren arteko txikiena.
- Ibilgetu materialeko elementuen amortizazioa funtzionatzen hasteko prest dauden unetik bertatik hasten da eta amortizazioa lineala izaten da balio-bizitza zenbatetsi osoan, hondar-balioa nuluzat jota eta balio-bizitzen honako urteen arabera:
 - En los arrendamientos operativos se contabiliza el activo de acuerdo con su naturaleza, y un pasivo financiero por el mismo importe, que es el menor entre el valor razonable del activo arrendado y el valor actual al inicio del arrendamiento de los pagos mínimos acordados.
 - La amortización de los elementos del inmovilizado material se realiza, desde el momento en el que están disponibles para su puesta en funcionamiento, de forma lineal durante su vida útil estimada estimando un valor residual nulo, en función de los siguientes años de vida útil:

Deskribapena / Descripción	Urteak / Años	urteko % anual
Eraikuntzak / Construcciones	10	10%
Instalazio teknikoak / Instalaciones técnicas	10	10%
Makinak / Maquinaria	8	12,50%
Bestelako instalazioak / Otras instalaciones	10	10%
Altzariak / Mobiliario	10	10%
Informazio-prozesuetako ekipoak / Equipos Procesos de información	4	25%
Garraio-elementuak / Elementos de transporte	4	25%
Bestelako ibilgetua / Otro inmovilizado	5	20%

4.3. Errentamenduak

- Errentamenduak finantza-errentamendu gisa sailkatzen dira kontratuaren xede den aktiboaren jabetzari lotutako arriskuak eta mozkinak funtsean errentariari eskualdatzen zaizkiola ondorioztatzen denean errentamendu horien baldintzetatik. Gainerako errentamenduak errentamendu operatibotzat joko dira.

Errentamendu operatiboko eragiketetan errentatzailearena izango da errentan emandako ondasunaren jabetza eta bere gain izango ditu ondasunari dagozkion arrisku eta abantaila guztiak.

Errentaria Sozietatea denean, errentamendu-gastuak linealki kargatzen dira galdu-irabazien kontuan, akordioen eta kontratuaren iraupenaren arabera.

Errentamendu operatiboengatiko ordainketak gastu gisa erregistratzen dira galdu-irabazien kontuan, horiek sortzen direnean.

4.4. Finantza-tresnak

Sozietateak finantza-tresnen kapituluan ditu erregistratuta enpresa batean finantza-aktiboa sortzen duten eta, aldi berean, beste enpresa batean finantza-pasiboa edo ondare-tresna sortzen duten kontratuak. Hortaz, honakoak jotzen dira finantza-tresnatzat:

4.3. Arrendamientos

- Los arrendamientos se clasifican como arrendamientos financieros siempre que de las condiciones de los mismos se deduzca que se transfieren al arrendatario sustancialmente los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad del activo objeto del contrato. Los demás arrendamientos se clasifican como arrendamientos operativos.

En las operaciones de arrendamiento operativo, la propiedad del bien arrendado y sustancialmente todos los riesgos y ventajas que recaen sobre el bien, permanecen en el arrendador.

Cuando la Sociedad actúa como arrendatario, los gastos del arrendamiento se cargan linealmente a la cuenta de pérdidas y ganancias en función de los acuerdos y de la vida del contrato.

Los pagos por arrendamientos operativos se registran como gastos en la cuenta de pérdidas y ganancias cuando se devengan.

4.4. Instrumentos financieros

La sociedad tiene registrados en el capítulo de instrumentos financieros, aquellos contratos que dan lugar a un activo financiero en una empresa y, simultáneamente, a un pasivo financiero o a un instrumento de patrimonio en otra empresa. Se consideran, por tanto instrumentos financieros, los siguientes:



a) Finantza-aktiboak:

- Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak.
- Merkataritza-eragiketengatiko kredituak: hainbat bezero eta zordun.
- Beste finantza-aktibo batzuk: langileentzako aurrerakinak eta kredituak eta eratutako fidantza eta gordailuak.

b) Finantza-pasiboak:

- Merkataritza-eragiketengatiko zordunetak: hainbat hornitzaile eta hartzekodun.
- Beste finantza-pasibo batzuk: hirugarrenetik zorrak.

a) Activos financieros:

- Efectivo y otros activos líquidos equivalentes.
- Créditos por operaciones comerciales: clientes y deudores varios.
- Otros activos financieros: anticipos y créditos al personal y fianzas y depósitos constituidos.

b) Pasivos financieros:

- Débitos por operaciones comerciales: proveedores y acreedores varios.
- Otros pasivos financieros: deudas con terceros.

4.4.1. Finantza-aktiboak

- Maileguak eta kobratzeko kontuak: amortizatutako kostuaren arabera erregistratzen dira, entregatutako eskudiruarekin bat etorritik, betiere egindako tronkoaren itzulketak kenduta eta kobratu ez diren sortutako interesak gehituta, maileguen kasuan. Kobratzeko kontuen kasuan, aldiz, emandako ordainaren uneko balioa erregistratzen da; betiere, kosteak nominalarengandiko ezberdintasuna handia ez duenean, bestela, kasu horretan, kontusail hauek balio nominala izango lukete. Sozietateak dagozkion hornidurak erregistratzen ditu kobratzeko kontuetatik berreskuratzeko dagoen zenbatekoaren eta erregistratzerakoan liburuetan emandako balioaren arteko aldea dela eta.
- Mugaegunera arte iritsi diren inbertsioak: zorraren adierazgarri diren balioak, finkatutako mugaeguna dutenak, zenbateko zehatza edo zehaztu daitekeen zenbatekoa duten kobrantzak, merkatu aktiboan negoziatu direnak eta sozietateak mugaegunera arte bere gain hartu nahi dituenak eta har ditzakeenak. Amortizatutako kostuaren arabera kontabilizatzen dira; betiere, kosteak nominalarengandiko ezberdintasuna handia ez duenean, bestela, kasu horretan, kontusail hauek balio nominala izango lukete.

4.4.1. Activos financieros

- Préstamos y cuentas por cobrar: se registran a su coste amortizado, correspondiendo al efectivo entregado, menos las devoluciones del principal efectuadas, más los intereses devengados no cobrados en el caso de los préstamos, y al valor actual de la contraprestación realizada en el caso de las cuentas por cobrar, siempre que dicho coste difiera significativamente del nominal; en caso contrario, estas partidas figuran a su valor nominal. La Sociedad registra las correspondientes provisiones por la diferencia existente entre el importe a recuperar de las cuentas por cobrar y el valor en libros por el que se encuentran registradas.
- Inversiones mantenidas hasta su vencimiento: aquellos valores representativos de deuda, con una fecha de vencimiento fijada, cobros de cuantía determinada o determinable, que se negocien en un mercado activo y que la Sociedad tiene intención y capacidad de conservar hasta su vencimiento. Se contabilizan a su coste amortizado siempre que dicho coste difiera significativamente del nominal; en caso contrario, estas partidas figuran a su valor nominal.

4.4.2. Eskudirua eta bestelako baliabide likido baliokideak

- Honekin batera doan egoera-balantzeko epigrafe honetan erregistratu dira kutxa eta bankuetako eskudirua, ageriko gordailuak eta kutxan azkar egin daitezkeen eta balioan aldaketaren bat izateko arriskurik ez duten likidezia handiko eta epe laburreko bestelako inbertsioak.

4.4.3. Finantza-pasiboak

- Hasiera batean jasotako zenbatekoaren arabera erregistratzen dira maileguak, obligazioak eta antzekoak, transakzioan sortutako kostuetatik garbi. Finantza-gastuak —likidatzerakoan edo itzultzerakoan ordainduko diren primak eta transakzio-kostuak barne direla— galdu-irabazien kontuan kontabilizatzen dira, sortzapenaren irizpidearen arabera, interes efektiboaren metodoa erabiliz; beti ere, kosteak nominalarengandiko ezberdintasuna handia ez duenean, bestela, kasu horretan, kontusail hauek balio nominala izango lukete. Sortu den baina likidatu ez den zenbatekoa tresnak liburuetan duen zenbatekoari gehitzen zaio, dagozkien aldian likidatzen ez diren heinean.
- Hasiera batean balio nominalarekin baloratu diren eta urtebete baino gehiagoko mugaeguna izango ez duten ordaindu beharreko kontuak zenbateko horren arabera baloratuko dira aurrerantzean ere.

4.4.4. Taldeko enpresetan, taldeaniztunetan eta elkartuetan egindako inbertsioak

- Taldeko enpresetan, taldeaniztunetan eta elkartuetan egindako inbertsioak beren kostuaren arabera baloratzen dira hasiera batean. Emandako ordainaren arrazoizko balioari transakzio-kostuak gehituta lortutakoaren baliokidea izango da kostu hori.

4.4.2. Efectivo y otros medios líquidos equivalentes

- Bajo este epígrafe del balance de situación adjunto se registra el efectivo en caja y bancos, depósitos a la vista y otras inversiones a corto plazo de alta liquidez que son rápidamente realizables en caja y que no tienen riesgo de cambios en su valor.

4.4.3. Pasivos financieros

- Los préstamos, obligaciones y similares se registran inicialmente por el importe recibido, neto de costes incurridos en la transacción. Los gastos financieros, incluidas las primas pagaderas en la liquidación o el reembolso y los costes de transacción, se contabilizan en la cuenta de pérdidas y ganancias según el criterio del devengo utilizando el método del interés efectivo siempre que dicho coste difiera significativamente del nominal; en caso contrario, estas partidas figuran a su valor nominal. El importe devengado y no liquidado se añade al importe en libros del instrumento en la medida en que no se liquidan en el período en que se producen.
- Las cuentas a pagar con vencimiento no superior a un año que se hayan valorado inicialmente al valor nominal, se seguirán valorando por dicho importe.

4.4.4. Inversiones en empresas del grupo, multigrupo y asociadas

- Las inversiones en empresas del grupo, multigrupo y asociadas, se valoran inicialmente por su coste, que equivale al valor razonable de la contraprestación entregada más los costes de transacción.

8.2. oharrean adierazten den bezala, Sozietateak, % 16,605 partizipazioa du Izenpe SAren kapital Sozialean.

- Ekitaldiaren itxieran behintzat, Sozietateak inbertsioen balioan nariaduraren bat izan den ebaluatzen du. Nariatzeagatiko balorazio-zuzenketak eta, hala badagokio, itzultzea gastu edo sarrera gisa islatuko dira, hurrenez hurren, galdu-irabazien kontuan.
- Nariatzeagatiko zuzenketa beti aplikatuko da inbertsio batek liburuetan duen balioa ezingo dela berreskuratu pentsatzeko ebidentzia objektiboren bat denean. Berreskura daitekeen balioa izango da arrazoizko balioari salmenta-kostuak kendu osteko zenbatekoaren eta inbertsioetik eratorritako etorkizuneko eskudiruko fluxuen uneko balioaren artean izan daitekeen zenbatekorik handiena. Horiek partaidetutako enpresak egindako irabazien banaketaren eta besterentzearen edo kontuetan inbertsioaren baja ematearen ondorioz ustez jasoko denaren zenbatespenaren arabera kalkulatu dira, edo partaidetutako enpresak ustez sortuko dituen eskudiruko fluxuetan izango duen partaidetzaren zenbatespenaren arabera. Berreskura daitekeen zenbatekoaren ebidentzia hoberik ezean, partaidetutako erakundearen ondare garbia hartuko da kontuan, balorazioaren datan dauden isilbidezko gainbalioekin zuzenduta.
- Finantza-pasiboak eta ondare-tresnak itundutako kontratuzko akordioen edukiaren arabera eta funts ekonomikoa kontuan izanik sailkatzen dira. Ondare-tresna taldearen ondarean pasibo guztiak kendu ostean geratzen den hondar-partaidetza adierazten duen kontratua da.

Tal y como se indica en la Nota 8.2., la Sociedad posee una participación del 16,605 % en el capital social de Izenpe, S.A.

- Al menos al cierre del ejercicio, la Sociedad procede a evaluar si ha existido deterioro de valor de las inversiones. Las correcciones valorativas por deterioro y en su caso la reversión, se llevan como gasto o ingreso, respectivamente, en la cuenta de pérdidas y ganancias.
- La corrección por deterioro se aplicará siempre que exista evidencia objetiva de que el valor en libros de una inversión no será recuperable. Se entiende por valor recuperable, el mayor importe entre su valor razonable menos los costes de venta y el valor actual de los flujos de efectivo futuros derivados de la inversión, calculados bien mediante la estimación de los que se espera recibir como consecuencia del reparto de dividendos realizados por la empresa participada y de la enajenación o baja en cuentas de la inversión misma, bien mediante la estimación de su participación en los flujos de efectivo que se espera que sean generados por la empresa participada. Salvo mejor evidencia del importe recuperable, se tomará en consideración el patrimonio neto de la Entidad participada corregido por las plusvalías tácitas existentes en la fecha de la valoración.
- Los pasivos financieros y los instrumentos de patrimonio se clasifican conforme al contenido de los acuerdos contractuales pactados y teniendo en cuenta el fondo económico. Un instrumento de patrimonio es un contrato que representa una participación residual en el patrimonio del grupo una vez deducidos todos sus pasivos.

4.5. Izakinak

- Erosketa-prezioaren arabera baloratzen dira. Erosketa-prezioa hornitzaileak fakturatutako zenbatekoa da, deskontuak eta zordunketen nominalean barne hartutako interesak kenduta eta izakinak salmentarako kokatzeko gastu gehigarriak gehituta. Horien artean ditugu garraioa, muga-zergak, aseguruak eta erosketari egotz dakizkiokeen beste batzuk.
- Sozietateak batez besteko kostu haztatua erabiltzen du izakinei balioa esleitzeko.
- Izakinei ezartzen zaizkien zeharkako zergak ogasun publikoan zuzenean berreskuratu ezin direnean bakarrik hartzen dira barne erosketa-prezioan.
- Sozietatearen izakinek ez dutenez urtebete baino gehiago behar saltzeko moduan izateko, ez da finantza-gasturik hartzen barne erosketa-prezioan.
- Izakinen etorkizuneko horniduraren kontura hornitzaileei emandako aurrerakinak beren kostuen arabera baloratuko dira.
- Produktu zaharkitu, akastun edo mugimendu geldokoen balorazioa izan dezaketen bihurtze-baliora murrizten da.
- Izakinen balio bihurtu garbia bere erosketa-prezioa edo produkzio-kostua baino txikiagoa denean, egoki diren balorazio-zuzenketak egiten dira eta horiek gastu gisa aitortzen dira galdu-irabazien kontuan.
- Izakinen balorazio-zuzenketa eragin duten egoerak desagertzen badira, zuzenketaren zenbatekoa itzuli egiten da eta diru-sarrera gisa aitortzen galdu-irabazien kontuan.

4.5. Existencias

- Se valoran al precio de adquisición. El precio de adquisición es el importe facturado por el proveedor, deducidos los descuentos y los intereses incorporados al nominal de los débitos más los gastos adicionales para que las existencias se encuentren ubicados para su venta: transportes, aranceles, seguros y otros atribuibles a la adquisición.
- La Sociedad utiliza el coste medio ponderado para la asignación de valor a las existencias.
- Los impuestos indirectos que gravan las existencias sólo se incorporan al precio de adquisición cuando no son recuperables directamente de la Hacienda Pública.
- Dado que las existencias de la Sociedad no necesitan un periodo de tiempo superior a un año para estar en condiciones de ser vendidas, no se incluyen gastos financieros en el precio de adquisición.
- Los anticipos a proveedores a cuenta de suministros futuros de existencias se valoran por su coste.
- La valoración de los productos obsoletos, defectuosos o de lento movimiento se reduce a su posible valor de realización.
- Cuando el valor neto realizable de las existencias es inferior a su precio de adquisición o a su coste de producción, se efectúan las oportunas correcciones valorativas reconociéndolas como un gasto en la cuenta de pérdidas y ganancias.
- Si dejan de existir las circunstancias que causaron la corrección del valor de las existencias, el importe de la corrección es objeto de reversión reconociéndolo como un ingreso en la cuenta de pérdidas y ganancias.

4.6. Atzerriko monetako transakzioak

- Atzerriko monetan egindako transakzioak sozietatearen monetan funtzionalean (eurotan) erregistratzen dira, transakzioaren unean indarrean diren truke-tasen arabera. Ekitaldian zehar kontabilizatutako truke-tasaren eta kobrantzaren edo ordainketaren datan indarrean dagoenaren artean izaten diren aldeak finantza-emaizta gisa erregistratzen dira emaitzen kontuan. Sozietateak ez du aldatu ekitaldian bere moneta funtzionala, euroa.
- Horrezaz gain, urtero abenduaren 31n bihurtzen dira itxierako truke-tasaren arabera atzerriko moneta sorburu duten kobratu edo ordaindu beharreko saldoak. Eragiketa horretan izandako balorazio-desberdintasunak finantza-emaizta gisa erregistratzen dira, hala badagokio, emaitzen kontuan.

4.7. Mozkinen gaineko zergak

- Zerga aruntagatiko gastua zerga aruntagatiko gastuari zerga geroratua gehituz zehazten da. Zerga aruntagatiko gastua zehazteko zerga-irabazari indarrean dagoen karga-tasa aplikatzen zaio, eta bide horretatik lortutako emaitzari hobari eta kenkari orokorrak eta ekitaldian aplikatzen direnak murrizten zaizkio.
- Geroratutako zergengatiko aktiboak eta pasiboak etorkizunean ordain edo berreskura daitezkeen zenbateko gisa definitutako denbora-diferentzietatik sortzen dira eta aktiboek eta pasiboek liburuetan duten balioaren eta beren zerga-oinarriaren arteko diferentzietatik eratortzen dira. Zenbateko horiek denbora-diferentziari aktibo eta pasibo horiek berreskuratzeke edo likidatzeko aurreikusten den karga-tasa aplikatuz erregistratzen dira.

4.6. Transacciones en moneda extranjera

- Las operaciones realizadas en moneda extranjera se registran en la moneda funcional de la Sociedad (euros) a los tipos de cambio vigentes en el momento de la transacción. Durante el ejercicio, las diferencias que se producen entre el tipo de cambio contabilizado y el que se encuentra en vigor a la fecha de cobro o de pago se registran como resultados financieros en la cuenta de resultados. La sociedad no ha cambiado en el ejercicio la moneda funcional que es el euro.
- Asimismo, al 31 de diciembre de cada año, se realiza al tipo de cambio de cierre la conversión de los saldos a cobrar o pagar con origen en moneda extranjera. Las diferencias de valoración producidas se registran, en su caso, como resultados financieros en la cuenta de resultados.

4.7. Impuestos sobre beneficios

- El gasto por impuesto corriente se determina mediante la suma del gasto por impuesto corriente y el impuesto diferido. El gasto por impuesto corriente se determina aplicando el tipo de gravamen vigente a la ganancia fiscal, y minorando el resultado así obtenido en el importe de las bonificaciones y deducciones generales y aplicadas en el ejercicio.
- Los activos y pasivos por impuestos diferidos, proceden de las diferencias temporarias definidas como los importes que se prevén pagaderos o recuperables en el futuro y que derivan de la diferencia entre el valor en libros de los activos y pasivos y su base fiscal. Dichos importes se registran aplicando a la diferencia temporaria el tipo de gravamen al que se espera recuperarlos o liquidarlos.

- Dagokion geroratutako zergengatiko pasiboa aitortzen da zergapeko denbora-diferentzia guztietarako, non eta denbora-diferentzia ez den merkataritza-funts baten hasierako aitortpenetik edo egiteko garaian ez zerga-emaitzan, ez kontabilitatean ondorioz izan ez duen eragiketa batean beste aktibo eta pasibo batzuen hasierako aitortpenetik eratorritakoa (negozio-konbinazioa denean salbu).
- Bestalde, geroratutako zergengatiko aktiboak, denbora-diferentzia kengarriekin identifikatutakoak, kasu honetan bakarrik aitortuko dira: litekeena denean Sozietateak etorkizunean horiek gauzatu ahal izateko behar adina zerga-irabazi izatea eta horiek ez direnean ez zerga-emaitzan, ez kontabilitatean ondorioz izan ez duen eragiketa batean beste aktibo eta pasibo batzuen hasierako aitortpenetik eratorritakoak (negozio-konbinazioa denean salbu). Geroratutako zergengatiko gainerako aktiboak (zerga-oinarri negatiboak eta konpentsatzeko dauden kenkariak) kasu honetan bakarrik aitortuko dira: litekeena denean Sozietateak etorkizunean horiek gauzatu ahal izateko behar adina zerga-irabazi izatea.
- Kontabilitatea ixten den bakoitzean erregistratutako geroratutako zergak berrikusten dira (aktiboak zein pasiboak), indarrean jarraitzen dutela egiaztatzeko. Horietan egoki irizten diren zuzenketak egiten dira, egindako analisien emaitzak kontuan izanik.
- Geroratutako zergengatiko gastua edo diru-sarrera bat dator geroratutako zergengatiko pasiboak eta aktiboak aitortzearekin eta kitatzearekin, baita, hala badagokio, diru-laguntzaren izaera izango duten kenkariak eta bestelako zerga-onurak kontabilizatzearen ondorio izan daitekeen eta ondare garbiari zuzenean egotz dagokiokeen diru-sarrera aitortzearekin eta galdu-irabazien kontuari egoztearekin.
- Se reconoce el correspondiente pasivo por impuestos diferidos para todas las diferencias temporarias imponibles, salvo que la diferencia temporaria se derive del reconocimiento inicial de un fondo de comercio o del reconocimiento inicial (salvo en una combinación de negocios) de otros activos y pasivos en una operación que en el momento de su realización, no afecte ni al resultado fiscal ni contable.
- Por su parte, los activos por impuestos diferidos, identificados con diferencias temporarias deducibles, solo se reconocen en el caso de que se considere probable que la Sociedad va a tener en el futuro suficientes ganancias fiscales contra las que poder hacerlos efectivos y no procedan del reconocimiento inicial (salvo en una combinación de negocios) de otros activos y pasivos en una operación que no afecta ni al resultado fiscal ni al resultado contable. El resto de activos por impuestos diferidos (bases imponibles negativas y deducciones pendientes de compensar) solamente se reconocen en el caso de que se considere probable que la Sociedad vaya a tener en el futuro suficientes ganancias fiscales contra las que poder hacerlos efectivos.
- Con ocasión de cada cierre contable, se revisan los impuestos diferidos registrados (tanto activos como pasivos) con objeto de comprobar que se mantienen vigentes, efectuándose las oportunas correcciones a los mismos, de acuerdo con los resultados de los análisis realizados.
- El gasto o el ingreso por impuesto diferido se corresponde con el reconocimiento y la cancelación de los pasivos y activos por impuesto diferido, así como, en su caso, por el reconocimiento e imputación a la cuenta de pérdidas y ganancias del ingreso directamente imputado al patrimonio neto que pueda resultar de la contabilización de aquellas deducciones y otras ventajas fiscales que tengan la naturaleza económica de subvención.

- 2017ko Sozietateen gaineko zerga urtarrilaren 17ko 2/2014ko Sozietateen gaineko zerga Foru-Arauaren arabera likidatua izan da.

4.8. Sarrerak eta gastuak

- Sarrerak eta gastuak sortzapenaren irizpidearen arabera egozten dira, horien ondoriozko moneta-korronteak edo finantza-korronteak edozein unetan gertatzen direlarik ere. Doikuntza horiek 2017ko abenduaren 31ko egoera balantzeko epe laburrerako aldizkapenagatiko doikuntzak epigrafean erregistratzen dira.
- Edonola ere, Sozietateak ekitaldiaren amaierarako izandako mozkinak soilik kontabilizatzen ditu. Aitzitik, aurreikus daitezkeen arriskuak eta galerak – balizkoak badira ere– ezagutu bezain laster kontabilizatzen dira.
- Zerbitzuak ematearen ondoriozko diru-sarrerak horietatik eratorrita jaso den edo jasoko den ordainaren arazoizko balioaren arabera aitortzen dira. Sozietateak, eragiketak egiteko, urtearen hasieran finkatzen ditu zerbitzuetarako prezioak, zenbatetsitako kostuaren araberakoak direnak.
- Oro har, Izfek Gipuzkoako Foru Aldundiarentzat eta mendeko erakundeentzat egindako aplikazio informatikoak hartzaile bakoitzari fakturatzen zaizkio eta ekitaldiko negozio-zifraren barruan sartzen dira.
- Etorkizuneko salmenten konturako aurrerakinak jasotako balioaren arabera baloratzen dira eta 4.824.922 eurokoak dira 2017ko abenduaren 31an (4.006.803 euro 2016ko abenduaren 31an).

- El Impuesto de Sociedades para el ejercicio 2017 se ha liquidado según la Norma Foral 2/2014 de 17 de enero del Impuesto de Sociedades.

4.8. Ingresos y gastos

- Los ingresos y gastos se imputan en función del criterio del devengo con independencia del momento en que se produce la corriente monetaria o financiera derivada de ellos. Dichos ajustes se registran en el epígrafe de Periodificaciones a corto plazo del balance de situación al 31 de diciembre de 2017.
- No obstante, la Sociedad únicamente contabiliza los beneficios realizados a la fecha de cierre del ejercicio, en tanto que los riesgos y las pérdidas previsibles, aún siendo eventuales, se contabilizan tan pronto son conocidos.
- Los ingresos por la prestación de servicios se reconocen por el valor razonable de la contrapartida recibida o a recibir derivada de los mismos. La Sociedad opera fijando, al comenzar el año, los precios para los diferentes servicios, que están en función de su coste estimado.
- En general, las aplicaciones informáticas realizadas por Izfe para la Diputación Foral de Gipuzkoa y entidades dependientes se facturan a cada destinatario, formando parte de la cifra de negocio del ejercicio.
- Los anticipos a cuenta de ventas futuras figuran valorados por el valor recibido y ascienden a 4.824.922 euros al 31 de diciembre de 2017 (4.006.803 euros al 31 de diciembre de 2016).

4.9. Hornidurak eta kontingentziak

- Egoera-balantzearen datan dauden obligazioak, iragandako gertakarien ondorio direnak, Sozietateari ondarekalteak eragin diezazkieketenak eta zenbateko eta kitatzeko une jakinik ez dutenak, obligazioa kitatzeko Sozietateak ziurrenik ordaindu beharko duen zenbatekoaren uneko balioa izango duten hornidura gisa erregistratzen dira egoera-balantzean.
- Obligazioa kitatzeko unean hirugarren batengandik jasotzeko konpentsazioak ez du berekin ekarriko zorraren zenbatekoa murriztea, nahiz eta Sozietatearen aktiboan dagokion kobratzeko eskubidea aitortu, betiere ez bada zalantzarik ordainketa hori jasotzeko aukeraren inguruan. Aktibo hori erregistratzerakoan zenbatekoa ez da izango kontabilitatean erregistratutako obligazioa baino handiagoa.

4.10. Ingurumen-izaerako ondare-elementuak

- Sozietateko administratzaileek baieztatzen dute Sozietateak ez duela ingurumen-izaerako erantzukizun, gastu, aktibo, hornidura eta kontingentziarik, ondareari, finantza-egoerari eta horren ondorioei dagokienez esanguratsu izan daitekeenik.

4.9. Provisiones y contingencias

- Las obligaciones existentes a la fecha del balance de situación surgidas como consecuencia de sucesos pasados de los que pueden derivarse perjuicios patrimoniales para la Sociedad cuyo importe y momento de cancelación son indeterminados se registran en el balance de situación como provisiones por el valor actual del importe más probable que se estima que la Sociedad tendrá que desembolsar para cancelar la obligación.
- La compensación a recibir de un tercero en el momento de liquidar la obligación, no supone una minoración del importe de la deuda, sin perjuicio del reconocimiento en el activo de la Sociedad del correspondiente derecho de cobro, siempre que no existan dudas de que dicho reembolso será percibido, registrándose dicho activo por un importe no superior de la obligación registrada contablemente.

4.10. Elementos patrimoniales de naturaleza medioambiental

- Los administradores confirman que la Sociedad no tiene responsabilidades, gastos, activos, ni provisiones y contingencias de naturaleza medioambiental que pudieran ser significativos en relación con el patrimonio, la situación financiera y los resultados del mismo.

4.11. Pertsonal-gastuak erregistratzeko eta baloratzeko erabilitako irizpideak

- 1998ko apirilaren 1ean Izfe Elkarkidetzan sartu zen, Borondatezko Gizarte Aurreikuspeneko erakunde anbiguo, erakunde horrek euskal herri erakunde eta sozietateetako enplegatuentzako pentsioen talde-sistema gehigarria zuzkitzen du. Sistema hori finantzatzen dute enpresek eta langileek, eta Izfe enpresako langileak, borondatez, sistema horretan sar daitezke. Enpresak kontzeptu honengatik egin dituen ekarpenak 163.298 eurokoak dira 2017 ekitaldian (159.477 euroak 2016 ekitaldian), eta "Soldadak, lansariak eta antzekoak" kontzeptuan erregistratu dira, galera eta irabazien kontuko langileriarengatik gastuen taldearen barruan.
- 2017ko abenduaren 31n hamabi langile daude, Izfen lanaldi partzialeko kontratu batekin, erretiro partzialerako sarbidearekin.
- Kausa justifikaturik ezean, sozietateak kalte-ordainak eman beharko dizkie bere langileei zerbitzuak eteten direnean.
- Enplegua ezohiko moduan amaitzeko ageriko premiarik ezean, eta erretiratzen diren edo haien enplegua borondatez uzten duten langileek kalte-ordainik jasotzen ez dutenez gero, kalte-ordainak eman behar direnean, kalte-ordain horiek gastuetan kargatzen dira langilea kaleratzeko erabakia hartzen den unean bertan.

4.11. Criterios empleados para el registro y valoración de los gastos de personal

- El 1 de abril de 1998 Izfe entró en Elkarkidetza, entidad de Previsión Social Voluntaria, que proporciona un sistema complementario colectivo de pensiones para los empleados de las instituciones y sociedades públicas vascas. Es un sistema financiado entre la empresa y el trabajador, teniendo la posibilidad el personal de Izfe de acogerse a él de forma voluntaria. Las aportaciones de la empresa por este concepto ascienden a 163.298 euros durante el ejercicio 2017 (159.477 euros en el ejercicio 2016) registrado en "Sueldos, salarios y asimilados" dentro del epígrafe de gastos de personal de la cuenta de pérdidas y ganancias.
- Al 31 de diciembre de 2017 hay doce trabajadores de Izfe con contrato a tiempo parcial de acceso a la jubilación parcial.
- Excepto en el caso de causa justificada, la sociedad viene obligada a indemnizar a sus empleados cuando cesan en sus servicios.
- Ante la ausencia de cualquier necesidad previsible de terminación anormal del empleo y dado que no reciben indemnizaciones aquellos empleados que se jubilan o cesan voluntariamente en sus servicios, los pagos por indemnizaciones, cuando surgen, se cargan a gastos en el momento en que se toma la decisión de efectuar el despido.

4.12. Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak

- Itzuli behar ez diren kapitaleko diru-laguntzak emandako zenbatekoaren arabera baloratzen dira. Hasiera batean ondare garbiari zuzenean egotzitako diru-sarrera gisa aitortzen dira eta diru-laguntza horiekin finantzatzeko aktiboek aldi honetan izaten duten balio-galeraren proportzio berean egozten dira emaitzetan, non eta ez diren baliorik galtzen ez duten aktiboak, horrelakoak besterentzen diren ekitaldian edo inbentarioan baja ematen zaien ekitaldian egozten dira eta emaitzara.

15. Oharrean zehazten den bezala, 2017 ekitaldian zehar, Gipuzkoako Foru Aldundiaren aldetik diru-laguntzak jaso dira ibilgetu materiala eta inmaterialaren erosketa finantzatzeko, 1.894.801 euroko zenbatekoarekin (2016ko ekitaldian 1.226.516 euro).

- Itzultzeko diru-laguntzen izaera dutenean, aldiz, diru-laguntza bihur daitezkeen epe luzeko zor gisa kontabilizatzen dira.
- Diru-laguntzak berariazko gastuak finantzatzeko ematen direnean, finantzatzen ari diren gastuak sortzen diren ekitaldian egozten dira laguntzak diru-sarrera gisa.

4.12. Subvenciones, donaciones y legados

- Las subvenciones de capital no reintegrables se valoran por el importe concedido, reconociéndose inicialmente como ingresos directamente imputados al patrimonio neto y se imputan a resultados en proporción a la depreciación experimentada durante el período por los activos financiados por dichas subvenciones, salvo que se trate de activos no depreciables en cuyo caso se imputarán al resultado del ejercicio en que se produzca la enajenación o baja en inventario de los mismos.

Tal y como se indica en la Nota 15, durante el ejercicio 2017 se han recibido subvenciones de capital de la Diputación Foral de Gipuzkoa para financiar las adquisiciones de inmovilizado material e inmaterial por importe de 1.894.801 euros (1.226.516 euros en el ejercicio 2016).

- Mientras tienen el carácter de subvenciones reintegrables se contabilizan como deudas a largo plazo transformables en subvenciones.
- Cuando las subvenciones se concedan para financiar gastos específicos se imputarán como ingresos en el ejercicio en que se devenguen los gastos que están financiando.

- 2017 ekitaldian zehar, ustiapenerako diru-laguntzen epigrafean 266.716 eurotako zenbatekoa erregistratu da ("Smart plataforma" proiektua 101.357 euro, "Espediente Elektronikoa" proiektua 70.000 euro, "Udalen eraldaketa digitala" proiektua 70.000 euro eta Tripartita fundazioaren hobariak 25.359 euro). 2016 ekitaldian zehar, ustiapenerako diru-laguntzen epigrafean 64.579 eurotako zenbatekoa erregistratu da ("Smart plataforma" proiektua 29.500 euro, Tripartita fundazioaren hobariak 25.140 euro eta "Pertsonan oinarritutako antolaketa harremanen diseinu eta garapen forma berriak, Izfen konpromiso eta parte-hartze kultura bultzatzeko" proiektua 9.939 euro).
- En el ejercicio 2017, se ha registrado en el epígrafe de subvenciones de explotación un importe de 266.716 euros (101.357 euros por el proyecto "Plataforma Smart", 70.000 euros por el proyecto "Expediente Electrónico, 70.000 euros por el proyecto "Transformación digital de los ayuntamientos" y bonificaciones de la Fundación Tripartita por 25.359 euros). En el ejercicio 2016, se registraron subvenciones de explotación por un importe de 64.579 euros (proyecto "Plataforma Smart" por 29.500 euros, bonificaciones de la Fundación Tripartita por 25.140 euros y proyecto "Desarrollo de nuevas formas de relación organizacional basadas en la persona para el impulso de una cultura de compromiso y participación en Izfe" por 9.939 euros).

4.13. Elkarri lotutako aldean arteko transakzioetan erabilitako irizpideak

- Talde bereko enpresen artean eragiketak izanez gero, horien arteko lotura-maila edozein dela ere, honako arau orokor hauen arabera kontabilizatzen dira. Transakzioen xede diren elementuak hasierako unean bertan kontabilizatzen dira arrazoizko balioaren arabera. Ondorengo balorazioa dagozkion kontuetarako arau berezietan aurreikusitakoaren arabera egiten da.
- Balorazio-arau horrek Kontabilitate Plan Orokorreko urteko kontuak prestatzeko 13. arauan zehaztutako elkarri lotutako aldeei eragiten die. Horri dagokionez:

4.13. Criterios empleados en transacciones entre partes vinculadas

- En el supuesto de existir, las operaciones entre empresas del mismo grupo, con independencia del grado de vinculación, se contabilizan de acuerdo con las normas generales. Los elementos objeto de las transacciones que se realicen se contabilizarán en el momento inicial por su valor razonable. La valoración posterior se realiza de acuerdo con lo previsto en las normas particulares para las cuentas que corresponda.
- Esta norma de valoración afecta a las partes vinculadas que se explicitan en la Norma de elaboración de las cuentas anuales 13ª del Plan General de Contabilidad. En este sentido:

- a) Enpresa bat taldeko partaide dela ulertuko da bien artean kontrol-erlazioa dagoenean, zuzena nahiz zeharkakoa izan, Merkataritza Kodearen 42. artikuluan aurreikusitakoaren antzerakoa, hain zuzen ere, edo enpresak edozein bitarteko dela medio pertsona juridiko batek edo batera diharduten pertsona juridiko batzuek kontrolatzen dituztenean, edo akordioak edo estatutu-klausulak direla medio zuzendaritza bakarraren mendeko direnean.

Ilido horri jarraiki, taldeko enpresak izango dira Gipuzkoako Foru Aldundia eta administrazio edo merkataritza erakundeak, horren mendekoak badira eta nortasun juridiko propioa badute.

- b) Enpresa bat elkartutako enpresatzat joko da —beraz, ez da taldeko enpresa izango, adierazi berri dugunaren bidetik— nagusi den enpresak edo pertsona fisikoek elkartutako enpresa horretan eragin adierazgarria badute, urteko kontuak prestatzeko 13. arauan zehatz-mehatz adierazi bezala.

Honela, IZENPE SA, enpresa elkarkidea izango da eta Sozietateak kapitalaren % 16,605 du.

- c) Bi zati elkarri lotuta daudela ulertuko da horietako batek zuzenean nahiz zeharka edo akziodunen edo partaideen arteko itunen edo hitzarmenen bidez bestea kontrolatzen duenean edo horretarako aukera duenean, edo batek eragin esanguratsua izan dezakeenean bestearen finantza eta ustiapenen inguruko erabakiak hartzerakoan, urteko kontuak prestatzeko 15. arauan zehatz-mehatz adierazi bezala.

- a) Se entenderá que una empresa forma parte del grupo cuando ambas estén vinculadas por una relación de control, directa o indirecta, análoga a la prevista en el artículo 42 del Código de Comercio, o cuando las empresas estén controladas por cualquier medio por una o varias personas jurídicas que actúen conjuntamente o se hallen bajo dirección única por acuerdos o cláusulas estatutarias.

En este sentido, se considerarán empresas del grupo a la Diputación Foral de Gipuzkoa y al conjunto de entidades de carácter administrativo o mercantil, dependientes de la misma con personalidad jurídica propia.

- b) Se entenderá que una empresa es asociada cuando, sin que se trate de una empresa del grupo en el sentido señalado, la empresa o las personas físicas dominantes, ejerzan sobre esa empresa asociada una influencia significativa, tal como se desarrolla detenidamente en la citada Norma de elaboración de las cuentas anuales 13^a. Así, se considerará empresa asociada a la entidad IZENPE, S.A. de la que la Sociedad posee el 16,605 % de su capital.

- c) Una parte se considera vinculada a otra cuando una de ellas ejerce o tiene la posibilidad de ejercer directa o indirectamente o en virtud de pactos o acuerdos entre accionistas o partícipes, el control sobre otra o una influencia significativa en la toma de decisiones financieras y de explotación de la otra, tal como se detalla detenidamente en la Norma de elaboración de las cuentas anuales 15^a.

- 2011ko urtarrilaren 1etik, Sozietateak, medio propio eta Gipuzkoako Foru Aldundiaren jabe era eskusiboan, balio erantsiari buruzko zerga-araudiaren ezarpenean, bere Foru-Administrazioarekiko zerbitzu prestazioa ez loturiko operazioa bezala kontsideratzen da. Ez da horrela gertatzen beste entitate publiko eta lokalei eginiko salmenten kasuan.

4.14. Korrante eta ez korrontearen arteko saldoen sailkapena

- Atxikiturik dagoen egoera-balantzean, saldoen sailkapena korrante eta ez-korrontedunen arabera da. Korrontekoen sailean, Sozietateak saldu, kontsumitu, ordaindu edo ustiapen zikloan gauzatzea espero diren saldoak sartzen dira. Sailkapen honen barne sar ezin daitezkeen beste guztiak, ez-korrante sailekoak lez kontsidera daitezke.

5. IBILGETU MATERIALA

- Ondoren adierazitakoa da egoera-balantzearen kapitulu honetan izandako mugimendua:

- Desde el 1 de enero de 2011, la Sociedad, medio propio y propiedad en exclusiva de la Diputación Foral de Gipuzkoa, en aplicación de la normativa del impuesto sobre el valor añadido considera su prestación de servicios a la Administración Foral como operación no sujeta, no así en el caso de sus ventas a otras entidades públicas y entes locales.

4.14. Clasificación de saldos entre corriente y no corriente

- En el balance de situación adjunto, los saldos se clasifican en no corrientes y corrientes. Los corrientes comprenden aquellos saldos que la Sociedad espera vender, consumir, desembolsar o realizar en el transcurso del ciclo normal de explotación, aquellos otros que no correspondan con esta clasificación se consideran no corrientes.

5. INMOVILIZADO MATERIAL

- El movimiento habido en este capítulo del balance de situación adjunto es el siguiente:

A) IBILGETU MATERIALAREN mugimenduen egoera-orria / Estados de movimientos del INMOVILIZADO MATERIAL

	Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala / Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	Guztira / Total
A) HASIERAKO SALDO GORDINA, 2016KO EKITALDIA / SALDO INICIAL BRUTO, EJERCICIO 2016	13.719.410	13.719.410
(+) Negozio-konbinazioen bidezko erosketak / Adquisiciones mediante combinaciones de negocios	-	-
(+) Diruzkoak ez diren ekarpenak / Aportaciones no dinerarias	-	-
(+) Zabaltzea eta hobetzea / Ampliaciones y mejoras	-	-
(+) Gainerako sarrerak / Resto de entradas	448.609	448.609
(-) Irteerak, bajak eta murrizketak / Salidas, bajas o reducciones	-87.999	-87.999
(- / +) Saltzeko eutsitako aktibo ez-arruntetara/ez-arruntetatik egindako eskualdaketak edo etendako eragiketak / Traspasos a / de activos no corrientes mantenidos para la venta u operaciones interrumpidas	-	-
(- / +) Beste kontu-sail batzuetarako/batzuetatik egindako eskualdatzeak / Traspasos a / de otras partidas	-	-
B) AMAIERAKO SALDO GORDINA, 2016KO EKITALDIA / SALDO FINAL BRUTO, EJERCICIO 2016	14.080.020	14.080.020
C) HASIERAKO SALDO GORDINA, 2017KO EKITALDIA / SALDO INICIAL BRUTO, EJERCICIO 2017	14.080.020	14.080.020
(+) Negozio-konbinazioen bidezko erosketak / Adquisiciones mediante combinaciones de negocios	-	-
(+) Diruzkoak ez diren ekarpenak / Aportaciones no dinerarias	-	-
(+) Zabaltzea eta hobetzea / Ampliaciones y mejoras	-	-
(+) Gainerako sarrerak / Resto de entradas	1.540.679	1.540.679
(-) Irteerak, bajak eta murrizketak / Salidas, bajas o reducciones	-6.915.061	-6.915.061
(- / +) Saltzeko eutsitako aktibo ez-arruntetara/ez-arruntetatik egindako eskualdaketak edo etendako eragiketak / Traspasos a / de activos no corrientes mantenidos para la venta u operaciones interrumpidas	-	-
(- / +) Beste kontu-sail batzuetarako/batzuetatik egindako eskualdatzeak / Traspasos a / de otras partidas	-	-
D) AMAIERAKO SALDO GORDINA, 2017KO EKITALDIA / SALDO FINAL BRUTO, EJERCICIO 2017	8.705.638	8.705.638
E) METATUTAKO AMORTIZAZIOA, 2016KO EKITALDIAREN HASIERAKO SALDOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO INICIAL EJERCICIO 2016	12.221.663	12.221.663
(+) 2016ko ekitaldiko amortizaziorako zuzkidura / Dotación a la amortización del ejercicio 2016	533.377	533.377
(+) Erosketa edo eskualdatzeengatiko igoerak / Aumentos por adquisiciones o traspasos	-	-
(-) Irteera, baja, murrizketa edo eskualdatzeengatiko gubitzeak / Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o traspasos	-87.999	-87.999
F) METATUTAKO AMORTIZAZIOA, 2016KO EKITALDIAREN AMAIERAKO SALDOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO FINAL EJERCICIO 2016	12.667.041	12.667.041
G) METATUTAKO AMORTIZAZIOA, 2017KO EKITALDIAREN HASIERAKO SALDOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO INICIAL EJERCICIO 2017	12.667.041	12.667.041
(+) 2017ko ekitaldiko amortizaziorako zuzkidura / Dotación a la amortización del ejercicio 2017	712.747	712.747
(+) Erosketa edo eskualdatzeengatiko igoerak / Aumentos por adquisiciones o traspasos	-	-
(-) Irteera, baja, murrizketa edo eskualdatzeengatiko gubitzeak / Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o traspasos	-6.915.061	-6.915.061
H) METATUTAKO AMORTIZAZIOA, 2017KO EKITALDIAREN AMAIERAKO SALDOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO FINAL EJERCICIO 2017	6.464.727	6.464.727
I) 2017KO EKITALDIKO SALDO GARBIA / SALDO NETO EJERCICIO 2017	2.240.911	2.240.911

- Ez da izan ekitaldi honetan edo etorkizuneko ekitaldietan eragina izan dezakeen gorabehera esanguratsurik eraisteko, leheneratzeko edo birgaitzeko kostuen zenbatespenetan, balio-bizitzetan eta amortizatzeke metodoetan eragin dezaketenik.
- Abenduaren 31n bada guztiz amortizatutako ibilgetu materiala. Hona xehetasunak:
- No se ha producido ninguna circunstancia que haya supuesto una incidencia significativa que afecte al ejercicio presente o a ejercicios futuros que afecten a las estimaciones de los costes de desmantelamiento, retiro o rehabilitación, vidas útiles y métodos de amortización.
- Existe inmovilizado material totalmente amortizado a 31 de diciembre según el siguiente detalle:

2017ko Ekitaldia / Ejercicio 2017	Kontabilitate-balioa / Valor contable	Metatutako amortizazioa / Amortización acumulada	Metatutako narriaduragatiko balio-zuzenketa / Corrección de valor por deterioro acumulada
Guztiz amortizaturiko ibilgetu materiala / Inmovilizado material totalmente amortizado	4.820.518	4.820.518	-

2016ko Ekitaldia / Ejercicio 2016	Kontabilitate-balioa / Valor contable	Metatutako amortizazioa / Amortización acumulada	Metatutako narriaduragatiko balio-zuzenketa / Corrección de valor por deterioro acumulada
Guztiz amortizaturiko ibilgetu materiala / Inmovilizado material totalmente amortizado	11.618.552	11.618.552	-

- Ekitaldian jasotako ibilgetu materialarekin zerikusia duten diru-laguntza, dohaintza eta legatuen zenbatekoa 1.540.679 eurokoa izan da (2016 ekitaldiko zenbatekoa 448.609 eurokoa izanik). Sozietateko ibilgetu material aktibo guztiak daude diruz lagunduta.
- 2017ko abenduaren 31rako, atxikiturik datorren egoera-balantzearen ibilgetu materialaren idazpuruan, ez da ondasunik ageri alokairu-finantzario egoeran.
- Las subvenciones, donaciones y legados recibidos en el ejercicio, relacionados con el inmovilizado material, están cuantificados en 1.540.679 euros (siendo cuantificados en el ejercicio 2016 en 448.609 euros). La totalidad de los activos del inmovilizado material de la sociedad están subvencionados.
- Al 31 de diciembre de 2017, en el epígrafe inmovilizado material del balance de situación adjunto no existen bienes en régimen de arrendamiento financiero.



- Sozietatearen politika ibilgetu materialaren arriskuak babesteko aseguru-polizak gauzatzea da. Administrazioak, urtero edo edozein egoerak beharrezkotzat ematen dutenean, arrisku-estaldurak berriskuten ditu eta hurrengo urterako zenbatekoak ezartzen dira.
- La política de la Sociedad es formalizar pólizas de seguros para cubrir los posibles riesgos a que están sujetos los diversos elementos de su inmovilizado material. La administración revisa anualmente, o cuando alguna circunstancia lo hace necesario, las coberturas y los riesgos cubiertos y se acuerdan los importes que razonablemente se deben cubrir para el año siguiente.

6. IBILGETU UKIEZINA
6. INMOVILIZADO INTANGIBLE
6.1 Orokorra
6.1 General

- Ondoren adierazitakoak dira egoera-balantzearen kapitulu honetan izandako mugimenduaren xehetasunak:
- El detalle de movimientos habido en este capítulo del balance de situación adjunto es el siguiente:

A) IBILGETU UKIEZINAREN mugimenduen egoera-orria / Estados de movimientos del INMOVILIZADO INTANGIBLE

	Garapena / Desarrollo	Informatika- aplikazioak / Aplicaciones informáticas	Guztira / Total
A) HASIERAKO SALDO GORDINA, 2016KO EKITALDIA / SALDO INICIAL BRUTO, EJERCICIO 2016	475.268	5.379.402	5.854.670
(+) Negozio-kombinazioen bidezko erosketak / Adquisiciones mediante combinaciones de negocios	-	-	-
(+) Diruzkoak ez diren ekarpenak / Aportaciones no dinerarias	-	-	-
(+) Zabaltzea eta hobetzea / Ampliaciones y mejoras	-	-	-
(+) Gainerako sarrerak / Resto de entradas	-	777.906	777.906
(-) Irteerak, bajak eta murrizketak / Salidas, bajas o reducciones	-	-164.364	-164.364
(- / +) Saltzeko eutsitako aktibo ez-arruntetara/ez-arruntetatik egindako eskualdaketak edo etendako eragiketak / Traspasos a / de activos no corrientes mantenidos para la venta u operaciones interrumpidas	-	-	-
(- / +) Beste kontu-sail batzuetarako/batzuetatik egindako eskualdatzeak / Traspasos a / de otras partidas	-	-	-
B) AMAIERAKO SALDO GORDINA, 2016KO EKITALDIA / SALDO FINAL BRUTO, EJERCICIO 2016	475.268	5.992.944	6.468.212
C) HASIERAKO SALDO GORDINA, 2017KO EKITALDIA / SALDO INICIAL BRUTO, EJERCICIO 2017	475.268	5.992.944	6.468.212
(+) Negozio-kombinazioen bidezko erosketak / Adquisiciones mediante combinaciones de negocios	-	-	-
(+) Diruzkoak ez diren ekarpenak / Aportaciones no dinerarias	-	-	-
(+) Zabaltzea eta hobetzea / Ampliaciones y mejoras	-	-	-
(+) Gainerako sarrerak / Resto de entradas	41.238	312.884	354.122
(-) Irteerak, bajak eta murrizketak / Salidas, bajas o reducciones	-25.850	-3.109.662	-3.135.512
(- / +) Saltzeko eutsitako aktibo ez-arruntetara/ez-arruntetatik egindako eskualdaketak edo etendako eragiketak / Traspasos a / de activos no corrientes mantenidos para la venta u operaciones interrumpidas	-	-	-
(- / +) Beste kontu-sail batzuetarako/batzuetatik egindako eskualdatzeak / Traspasos a / de otras partidas	-	-	-
D) AMAIERAKO SALDO GORDINA, 2017KO EKITALDIA / SALDO FINAL BRUTO, EJERCICIO 2017	490.656	3.196.166	3.686.822
E) METATUTAKO AMORTIZAZIOA, 2016KO EKITALDIAREN HASIERAKO SALDOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO INICIAL EJERCICIO 2016	245.911	4.774.225	5.020.136
(+) 2016ko ekitaldiko amortizaziorako zuzkidura / Dotación a la amortización del ejercicio 2016	138.660	288.698	427.358
(+) Erosketa edo eskualdatzeengatiko igoerak / Aumentos por adquisiciones o traspasos	-	-	-
(-) Irteera, baja, murrizketa edo eskualdatzeengatiko gutxitzeak / Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o traspasos	-	-164.364	-164.364
F) METATUTAKO AMORTIZAZIOA, 2016KO EKITALDIAREN AMAIERAKO SALDOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO FINAL EJERCICIO 2016	384.571	4.898.559	5.283.130
G) METATUTAKO AMORTIZAZIOA, 2017KO EKITALDIAREN HASIERAKO SALDOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO INICIAL EJERCICIO 2017	384.571	4.898.559	5.283.130
(+) 2017ko ekitaldiko amortizaziorako zuzkidura / Dotación a la amortización del ejercicio 2017	90.697	405.139	495.836
(+) Erosketa edo eskualdatzeengatiko igoerak / Aumentos por adquisiciones o traspasos	-	-	-
(-) Irteera, baja, murrizketa edo eskualdatzeengatiko gutxitzeak / Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o traspasos	-25.850	-3.109.662	-3.135.512
H) METATUTAKO AMORTIZAZIOA, 2017KO EKITALDIAREN AMAIERAKO SALDOA / AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO FINAL EJERCICIO 2017	449.418	2.194.036	2.643.454
I) 2017KO EKITALDIKO SALDO GARBIA / SALDO NETO EJERCICIO 2017	41.238	1.002.130	1.043.368

- Ez da izan ekitaldi honetan edo etorkizuneko ekitaldietan eragina izan dezakeen gorabehera esanguratsurik, hondar-balioetan, balio-bizitzetan eta amortizatze metodoetan eragin dezakeenik.
- 2017ko abenduaren 31n, 2.102.037 eurokoa izan da erabat amortizatutako ibilgetu ukiezinaren kostua. 2016ko abenduaren 31n, 4.646.629 eurokoa izan zen.
- Ibilgetu ukiezinarekin zerikusia duten diru-laguntza, dohaintza eta legatuen zenbatekoa 354.122 eurokoa da. 2016ko abenduaren 31n, ibilgetu ukiezinarekin zerikusia duten diru-laguntza, dohaintza eta legatuen zenbatekoa 777.907 eurokoa izan zen. Sozietateko ibilgetu ukiezinarekin zerikusia duten diru-laguntza, dohaintza eta legatuen zenbatekoa 777.907 eurokoa izan zen. Sozietateko ibilgetu ukiezinarekin zerikusia duten diru-laguntza, dohaintza eta legatuen zenbatekoa 777.907 eurokoa izan zen. Sozietateko ibilgetu ukiezinarekin zerikusia duten diru-laguntza, dohaintza eta legatuen zenbatekoa 777.907 eurokoa izan zen. Sozietateko ibilgetu ukiezinarekin zerikusia duten diru-laguntza, dohaintza eta legatuen zenbatekoa 777.907 eurokoa izan zen. Sozietateko ibilgetu ukiezinarekin zerikusia duten diru-laguntza, dohaintza eta legatuen zenbatekoa 777.907 eurokoa izan zen.
- No se ha producido ninguna circunstancia que haya supuesto una incidencia significativa en el ejercicio presente o a ejercicios futuros que afecten a valores residuales, vidas útiles o métodos de amortización.
- Al 31 de diciembre de 2017 el coste del inmovilizado intangible totalmente amortizado es de 2.102.037 euros. Al 31 de diciembre de 2016 era de 4.646.629 euros.
- Las subvenciones, donaciones y legados recibidos relacionados con el inmovilizado intangible están cuantificados en 354.122 euros. Al 31 de diciembre de 2016, las subvenciones, donaciones y legados recibidos relacionados con el inmovilizado intangible ascendieron a 777.907 euros. La totalidad de los activos del inmovilizado intangible de la sociedad están subvencionados.

7. ERRENTAMENDUAK ETA ANTZEKO BESTE ERAGIKETA BATZUK

7.1 Finantza-errentamenduak

- Ez dago finantza-errentamendurik.

7.2 Errentamendu operatiboak

- Honakoa da sozietateak errentari gisa egindako errentamendu operatiboetako buruzko informazioa:

2008an beste kontratu bat egin zen KUTXArekin Ibaetako lokala errentan hartzeko. Errentamendua 2013ko otsailaren 28ra arte adostu zen, eta epe hori urteka luzatuko da isilbidez.

7. ARRENDAMIENTOS Y OTRAS OPERACIONES DE NATURALEZA SIMILAR

7.1 Arrendamientos financieros

- No existen arrendamientos financieros.

7.2 Arrendamientos operativos

- La información de los arrendamientos operativos en los que la Sociedad es arrendataria es la siguiente:

En 2008 se formalizó un nuevo contrato con KUTXA para arrendamiento de local en Ibaeta. El arrendamiento se convino hasta el 28 de febrero de 2013, siendo prorrogable tácitamente por anualidades.

Ezeztatu ez daitekeen alokairu operatiboengatik etorkizuneko ordainketa minimoen zenbatekoa 66.450 eurokoa da (65.610 euro 2016an) eta bat-bost urteen buruan 265.800 eurokoa da (262.440 euro 2016an).

2017ko ekitaldiaren gastu bezala ageri diren alokairuen gastu minimoak 67.468 eurokoak dira (65.156 euro 2016an).

- 2016ko abenduaren 23an azpiegituraren akordio bat formalizatu da (hardwarea, IBM softwarea eta hauei lotutako mantentze-lanen eta laguntza zerbitzuak) 2017 eta 2019 bitarteko urteetarako Izfe eta IBMren artean, kontratuaren guztizko zenbatekoa 8.543.200 euro izanik (BEZa kanpo).

El importe de los pagos futuros mínimos por arrendamientos operativos no cancelables hasta un año asciende a 66.450 euros (65.610 euros en 2016) y entre uno y cinco años asciende a 265.800 euros (262.440 euros en 2016).

Los pagos mínimos por arrendamiento reconocidos como gastos del ejercicio 2017 ascienden a 67.468 euros (65.156 euros en 2016).

- Con fecha 23 de diciembre de 2016 se formalizó un acuerdo de infraestructura (hardware, software IBM y servicios de mantenimiento y soporte asociados) para los años 2017 a 2019 entre Izfe e IBM por un importe total del contrato de 8.543.200 euros (IVA Excluido)

8. FINANTZA-TRESNAK

8.1 Finantza-tresnek enpresaren finantza-egoeran eta emaitzetan duten garrantziari buruzko informazioa

a) Finantza-aktiboen eta finantza-pasiboen kategoria

- Finantza-aktiboen eta finantza-pasiboen kategorietako bakoitzaren balioa liburuetan, erregistratzeko eta baloratzeko bederatzigarren arauari jarraiki eta ondorengo egituraren arabera.

a.1) Finantza-aktiboak, taldeko enpresetan, taldeaniztunetan eta elkartuetan egindako inbertsioak izan ezik.

Sozietatearen balantzeko aktiboaren epe luzerako finantza-tresnei buruzko informazioa, kategoriatan banatuta:

8. INSTRUMENTOS FINANCIEROS

8.1 Información sobre la relevancia de los instrumentos financieros en la situación financiera y los resultados de la empresa

a) Categorías de activos financieros y pasivos financieros

- El valor en libros de cada una de las categorías de activos financieros y pasivos financieros señalados en la norma de registro y valoración novena, de acuerdo con la siguiente estructura.

a.1) Activos financieros, salvo inversiones en el patrimonio de empresas del grupo, multigrupo y asociadas.

La información de los instrumentos financieros del activo del balance de la Sociedad a largo plazo, clasificados por categorías es:

		MOTAK / CLASES			
		Eratorritako kredituak Bestelakoak / Créditos Derivados Otros		GUZTIRA / TOTAL	
		Ejer. 2017 ekit.	Ejer. 2016 ekit.	Ejer. 2017 ekit.	Ejer. 2016 ekit.
KATEGORIAK / CATEGORIAS	Arraoziko balioko aktiboak, galdu-irabazietan aldaketak ekarri dituztenak. Honakoak / Activos a valor razonable con cambios en pérdidas y ganancias, del cual:				
	- Bestelakoak / Otros	-	-	-	-
	Mugaegunera arte iritsi diren inbertsioak / Inversiones mantenidas hasta el vencimiento	-	-	-	-
	Kobratu beharreko maileguak eta kontu-sailak / Préstamos y partidas a cobrar	80.907	85.991	80.907	85.991
	GUZTIRA / TOTAL	80.907	85.991	80.907	85.991

Kobratu beharreko mailegu eta kontu-sailen kategoria urtebete baino gehiagoko mugaeguna duten langileentzako maileguei dagokio.

Sozietatearen balantzeko aktiboaren epe laburrerako finantza-tresnei buruzko informazioa, eskudirua eta aktibo baliokideak kontuan hartu gabe eta kategoriatan banatuta:

La categoría de préstamos y partidas a cobrar, se corresponde con el saldo de préstamos al personal con vencimiento superior a un año.

La información de los instrumentos financieros del activo del balance de la sociedad a corto plazo, sin considerar el efectivo y otros activos equivalentes, clasificados por categorías, es la que se muestra a continuación:

		MOTAK / CLASES			
		Eratortako kredituak Bestelakoak / Créditos Derivados Otros		GUZTIRA / TOTAL	
		Ejer. 2017 ekit.	Ejer. 2016 ekit.	Ejer. 2017 ekit.	Ejer. 2016 ekit.
KATEGORIAK / CATEGORIAS	Arrazoizko balioko aktiboak, galdurabazietan aldaketak ekarri dituztenak. Honakoak / Activos a valor razonable con cambios en pérdidas y ganancias, del cual:				
	- Bestelakoak / Otros	-	-	-	-
	Kobratu beharreko maileguak eta kontusailak / Préstamos y partidas a cobrar	6.714.214	6.488.608	6.714.214	6.488.608
	Saltzeko prest dauden aktiboak. Honakoak / Activos disponibles para la venta, del cual:				
	- Kostuaren arabera baloratutakoak / Valorados a coste	-	1.503	-	1.503
	GUZTIRA / TOTAL	6.714.214	6.490.111	6.714.214	6.490.111

a.2) Finantza-pasiboak

2017ko abenduaren 31n eta 2016ko abenduaren 31n ez da epe luzerako finantza-tresnarik Sozietatearen balantzeko pasiboan.

Hauxe zen 2017ko abenduaren 31n eta 2016ko abenduaren 31n Sozietatearen balantzeko pasiboaren epe laburrerako finantza-tresnei buruzko informazioa, kategoriatan banatuta:

a.2) Pasivos financieros

Al 31 de diciembre de 2017 y al 31 de diciembre de 2016, no existen instrumentos financieros en el pasivo del balance de la sociedad a largo plazo.

La información de los instrumentos financieros del pasivo del balance de la Sociedad a corto plazo, clasificados por categorías a 31 de diciembre de 2017 y a 31 de diciembre de 2016, es:

MOTAK / CLASES				
	Eratorkiak eta bestelakoak / Derivados y otros		GUZTIRA / TOTAL	
	Ejer. 2017 ek. it.	Ejer. 2016 ek. it.	Ejer. 2017 ek. it.	Ejer. 2016 ek. it.
Zordunketak eta ordaindu beharreko kontu-sailak / Débitos y partidas a pagar	9.086.073	8.484.563	9.086.073	8.484.563
GUZTIRA / TOTAL	9.086.073	8.484.563	9.086.073	8.484.563

b) Birsailkapenak

- 2017ko ekitaldian eta 2016ko ekitaldian ez da birsailkapenik egin finantza-aktiboen kategorian.

c) Mugaegunen araberako sailkapena

- Ondorengo koadroan xehatu dira Sozietatearen finantza-aktiboen mugaegunen araberako sailkapenak, mugaegunera hurrengo urteetan iritsiko diren zenbatekoei dagozkienak, ekitaldiaren itxieratik azkeneko mugaegunera bitartean:

b) Reclasificaciones

- Durante el ejercicio 2017 y 2016, no se han registrado reclasificaciones en la categoría de activos financieros.

c) Clasificación por vencimientos

- Las clasificaciones por vencimiento de los activos financieros de la Sociedad, de los importes que venzan en cada uno de los siguientes años al cierre del ejercicio y hasta su último vencimiento, se detallan en el siguiente cuadro:

g) 2017 ekitaldi itxieran aktibo finantza tresnen muga-eguna / Vencimiento de los instrumentos financieros de activo al cierre del ejercicio 2017

	Mugaeguna, urteetan / Vencimiento en años						GUZTIRA / TOTAL
	1	2	3	4	5	> 5	
Taldeko enpresetan eta elkartuetan egindako inbertsioak / Inversiones en empresas del grupo y asociadas	-	-	-	-	-	174.141	174.141
Enpresetarako kredituak / Créditos a empresas	-	-	-	-	-	-	-
Zorren adierazgarri diren balioak / Valores representativos de deuda	-	-	-	-	-	-	-
Erorriak / Derivados	-	-	-	-	-	-	-
Beste finantza-aktibo batzuk / Otros activos financieros	-	-	-	-	-	-	-
Beste zenbait inbertsio / Otras inversiones	-	-	-	-	-	174.141	174.141
Finantza-inbertsioak / Inversiones financieras	-	33.864	22.569	12.896	5.642	5.936	80.907
Personala / Personal	-	33.864	22.569	12.896	5.642	4.433	79.404
Zorren adierazgarri diren balioak / Valores representativos de deuda	-	-	-	-	-	-	-
Erorriak / Derivados	-	-	-	-	-	-	-
Beste finantza-aktibo batzuk / Otros activos financieros	-	-	-	-	-	1.503	1.503
Beste zenbait inbertsio / Otras inversiones	-	-	-	-	-	-	-
Merkataritza-zor ez-arruntak / Deudas comerciales no corrientes	-	-	-	-	-	-	-
Hornitzaileentzako aurrerakinak / Anticipos a proveedores	-	-	-	-	-	-	-
Merkataritza-zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk / Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	6.714.214	-	-	-	-	-	6.714.214
Salmenten eta zerbitzugintzen ondoriozko bezeroak / Clientes por ventas y prestación de servicios	681.978	-	-	-	-	-	681.978
Bezeroak, taldeko enpresak eta enpresa elkartuak / Clientes, empresas del grupo y asociadas	5.921.781	-	-	-	-	-	5.921.781
Hainbat zordun / Deudores varios	16.692	-	-	-	-	-	16.692
Personala / Personal	54.299	-	-	-	-	-	54.299
Administrazio publikoarekin beste kredituak / Otros créditos con Administraciones Públicas (BEZ/IVA)	39.464	-	-	-	-	-	39.464
Akziodunak (bazkideak), eskatutako ordainketen ondoriozkoak / Accionistas (socios) por desembolsos exigidos	-	-	-	-	-	-	-
GUZTIRA / TOTAL	6.714.214	33.864	22.569	12.896	5.642	180.077	6.969.262

- 2017ko abenduaren 31n eta 2016ko abenduaren 31n, Sozietatearen finantza pasibo guztiak epe motzekoak dira.
- Todos los pasivos financieros de la Sociedad, a 31 de diciembre de 2017 y a 31 de diciembre de 2016 son a corto plazo.

8.2 Bestelako informazioa

a) Enpresa elkartua

2002ko ekainetik, Izfek "Ziurtapen eta Zerbitzu Enpresa, IZENPE" enpresan %16,605eko partaidetza du. Merkataritza-sozietate anonimo horrek elektronika arloan egiaztatze-zerbitzuak ematen dizkio Euskal Sektore Publikoari, eta Gasteizen du egoitza.

Inbertsioen kostua 199.260 eurokoa izan zen, balio-izendatuko 60 euroko 3.321akzioei dagokiona.

IZENPE SA Sozietatearen Fondo Propioak 1.876.791 euro-unitatekoak ziren 2017ko abenduaren 31n.

- Honako taula hauetan zehazten da elkartutako enpresei buruzko informazioa:

Elkartutako sozietateari buruzko datuak hauek dira 2017ko abenduaren 31an:

8.2 Otra información

a) Empresa asociada

Desde Junio de 2002, Izfe participa en un 16,605% en "Ziurtapen eta Zerbitzu Enpresa, IZENPE", sociedad mercantil anónima de prestación de los servicios de certificación electrónica para el Sector Público Vasco con sede en Vitoria.

El coste de la inversión ascendió a 199.260 euros, equivalente a 3.321 acciones de 60 euros de valor nominal cada una.

Los Fondos Propios de IZENPE, S.A. al 31 de diciembre de 2017 ascienden a 1.876.791.

- La información sobre empresas asociadas en el ejercicio se detalla en los siguientes cuadros:

Los datos relativos a la sociedad asociada son los siguientes al 31 de diciembre de 2017:

IFZ / NIF	Izena / Denominación	Helbidea / Domicilio	Irudi juridikoa / F.Jurídica	EJSN jarduerak / Actividades CNAE	Kapitala % Capital
					Zuzenekoa / Directo
A01337260	IZENPE, SA	Gasteiz (Araba)	S.A.	-	%16,605

Kapitala / Capital	Erreserb. / Reservas	Aurreko ekitaldietako emaitzak / Resultados negativos de ejercicios anteriores	2017ko ekitaldiko irabaziak / Beneficio ejercicio 2017	Partaidetza-liburuko balioa / Valor en libro de la participación	2017ko ekitaldiko dibidend. / Dividendos recibidos ejercicio 2017
1.200.000	673.391	-	3.400	174.141	-

2017 ekitaldian zehar ez da aldaketarik izan epigrafe honetan.

Durante el ejercicio 2017 no ha habido movimientos en este epígrafe.

Euro / Euros	16-12-31an saldoak / Saldos al 31-12-16	Gehikuntzak / Adiciones	Kenketak / Retiros	17-12-31an saldoak / Saldos al 31-12-17
Taldeko enpresetan eta elkartuetan partaidetzak / Participaciones en empresas del grupo y asociadas	353.077	-	-	353.077
Taldeko enp. eta elkartuetan epe luz. part. balioaren narridura/ Deterioro de valor de part.a l-p emp.grupo y asociadas	(178.936)	-	-	(178.936)
Guztira / Total	174.141	-	-	174.141

2009 eta 2010 ekitaldietan Izenpe, S.A.ren balorea narriatu zen 89.285 euro eta 63.357 euroko zenbatekotan hurrenez hurren. 2013 ekitaldian 26.294 eurotako narridura gehigarri bat erregistratu zen, partaidetza balio garbia 174.141 eurotan geratu delarik.

En los ejercicios 2009 y 2010 se deterioró el valor de Izenpe, S.A. por importe de 89.285 euros y 63.357 euros respectivamente. En el ejercicio 2013 se registró un deterioro adicional de 26.294 euros, quedando el valor neto de la participación en 174.141 euros.

b) Beste mota bateko informazioa

- Epe laburreko aldizkapenen epigrafean 331.702 euroko zenbatekoa sartzen da 2017ko abenduaren 31n (1.139.569 euro 2016ko abenduaren 31n). Horien artean proiektu hauek nabarmentzen dira:
 - Smart Gipuzkoa plataforma 260.743 euro, eta proiektu berari dagozkion 608.400 euro epe luzerako aldizkapenen epigrafean.
- 2017ko abenduaren 31n ez da konpromiso irmorik hartu finantza-aktiboak saltzeko eta erosteko.

b) Otro tipo de información

- En el epígrafe de periodificaciones a corto plazo se incluye al 31 de diciembre de 2017 un importe de 331.702 euros (1.139.569 euros al 31 de diciembre de 2016), entre los que destaca el siguiente proyecto:
 - Plataforma Smart Gipuzkoa 260.743 euros, y correspondientes al mismo proyecto 608.400 euros en el epígrafe de periodificaciones a largo plazo.
- Al 31 de diciembre de 2017 no se han contraído compromisos en firme para la compra y venta de activos financieros.

8.3 Fondo propioak

- Kapital soziala 438.730 euro izendunetakoa da, eta honako osaera du

8.3 Fondos propios

- El capital social asciende a 438.730 euros nominales y tiene la composición siguiente:

Akzioak / Acciones				Euroak / Euros		
Motak / Clases	Kopurua / Número	Balio izend. / Valor Nominal	Guztira / Total	Eskatzen ez diren ordaink. / Desembolsos no exigidos	Eskatzeko data / Fecha de exigibilidad	Ordaindutako kapitala / Capital desembolsado
Serieak / Series						
	73.000	6,01	438.730	-	-	438.730

- Gipuzkoako Foru Aldundia da kapital sozialaren %100aren jabe 2017ko abenduaren 31n.
- Erreserben erabilgarritasuna murrizten duten honako zirkunstantziak daude:
 - La Diputación Foral de Gipuzkoa es propietaria del 100% del capital social al 31 de diciembre de 2017.
 - Existen las siguientes circunstancias que restringen la disponibilidad de las reservas:

Lege-erreserba

Mozkinen %10 lege-erreserba eratzera zuzendu behar da, erreserba horrek kapital sozialaren %20 lortu arte. Lege-erreserbak xede bat baino ezin du izan: galerak konpentsatzea edo kapitala zabaltzea, betiere jada gehitu den kapitalaren %10aren gaineko zatian.

2017ko abenduaren 31n, lege-erreserba guztiz eratuta dago.

Reserva Legal

El 10% de los Beneficios debe destinarse a la constitución de la Reserva Legal, hasta que dicha reserva alcance el 20% del Capital Social. El único destino posible de la Reserva Legal es la compensación de pérdidas o la ampliación de Capital por la parte que exceda del 10% del Capital ya aumentado.

Al 31 de diciembre de 2017 la reserva legal está totalmente constituida.

9. IZAKINAK

- Honakoa da izakinen osaera 2017ko abenduaren 31n eta 2016ko abenduaren 31n:

9. EXISTENCIAS

- La composición de las existencias al 31 de diciembre de 2017 y al 31 de diciembre de 2016 es la siguiente:

	2017	2016
	Euroak / Euros	Euroak / Euros
Merkataritzakoak / Comerciales	-	-
Lehengaiak eta beste hornikuntza batzuk / Materias primas y otros aprovisionamientos	13.337	14.481
Guztira / Total	13.337	14.481

10. ATZERRIKO MONETA

- 2017ko abenduaren 31n eta 2016ko abenduaren 31n ez dago atzerriko monetako saldirik.

10. MONEDA EXTRANJERA

- No existen saldos en moneda extranjera al 31 de diciembre de 2017 y al 31 de diciembre de 2016.



- Hauek dira atzerriko monetan izendatutako erosketei, salmentei eta egindako edo jasotako zerbitzuei dagozkien zenbatekoak:
- Los importes correspondientes a compras, ventas y servicios recibidos y prestados, denominados en moneda extranjera, son:

Atzerriko monetan egindako erosketak, salmentak eta egindako edo jasotako zerbitzuak / Compras, ventas y servicios recibidos y prestados en moneda extranjera.	Ejercicio 2017ko ekitaldia			Ejercicio 2016ko ekitaldia		
	Euroak guztira / Total euros	Moneten araberako sailkapena / Clasificación por monedas		Euroak guztira / Total euros	Moneten araberako sailkapena / Clasificación por monedas	
		\$	£		\$	£
Erosketak / Compras	-	-	-	-	-	-
Salmentak / Ventas	-	-	-	-	-	-
Jasotako zerbitzuak / Servicios recibidos	6.151	6.151	-	4.000	4.000	-
Egindako zerbitzuak / Servicios prestados	-	-	-	-	-	-

11. EGOERA FISKALA

11.1 Mozkinen gaineko zerga

- Ekitaldiko sarreren eta gastuen zenbateko garbiaren eta zerga-oinarriaren artean dagoen aldearen azalpena (zerga-emaizta).

11. SITUACIÓN FISCAL

11.1 Impuestos sobre beneficios

- Explicación de la diferencia que exista entre el importe neto de los ingresos y gastos del ejercicio y la base imponible (resultado fiscal).

	(Eurotan / en Euros)	
	2017	2016
Ekitaldiko kontabilitate-emaizta garbia / Resultado neto contable del ejercicio	153.391	104.467
<u>Kontabilitate-emaiztaren doikuntzak / Ajustes del resultado contable</u>		
<u>Murrizketak / Disminuciones</u>		
Sozietateen gaineko Zerga / Impuesto sobre Sociedades.	-	-
Zerga-mailan kendu ezin diren horniduretarako kontabilitate-zuzkidurak / Dotaciones contables a provisiones no deducibles fiscalmente	(10.907)	(59.078)
Kontabilitateko akatsak: enpresa kotizazioei dagokien erregularizazioa, kontingentzia profesionalak estaltzeko/ Errores contables: regularización relativa a cotizaciones empresariales para la cobertura de contingencias profesionales.	-	(57.356)
<u>Gehikuntzak / Aumentos</u>		
Sozietateen gaineko Zerga / Impuesto sobre Sociedades.	3.054	16.542
Kontabilitateko akatsak: hartzeoak itzultzea 2015 eta 2016/ Errores contables: reintegro haberes 2015 y 2016	-	84.430
Zerga-mailan kendu ezin diren hornidura eta gastuetarako kontabilitate-zuzkidurak / Dotaciones contables a provisiones y gastos no deducibles fiscalmente	390	15.454
Zerga-oinarria (aurrekoa) / Base Imponible (Previa)	145.928	104.459
<u>Zerga-oinarri negatiboaren konpentsazioa / Compensación Base Imponible negativa</u>	-	-
ZERGA OINARRI LIKIDAGARRIA / BASE IMPONIBLE LIQUIDABLE	145.928	104.459

• Erregistraturiko zerga diferituen aktiboak:

2017ko ekitaldia amaitzean kontu honen saldo-xehetasuna, 15.422 eurokoa (18.476 eurokoa 2016ko ekitaldia amaitzean), honakoa da:

Oinarria aurreko ekitaldietan duten denborazko ezberdintasunak / Diferencias temporarias con origen en el ejercicio	-	-
Aktiboak guztira, zerga geroratuaren arabera / Total activos por impuesto diferido	-	-

2017ko ekitaldia amaitzean kontu honen saldo-xehetasuna, honakoa da:

• Activos por impuesto diferido registrados:

El detalle del saldo de esta cuenta al cierre del ejercicio 2017, que asciende a 15.422 euros (18.476 euros al cierre del ejercicio 2016), es el siguiente:

Oinarria aurreko ekitaldietan duten denborazko ezberdintasunak / Diferencias temporarias con origen en ejercicios anteriores	15.422
Aktiboak guztira, zerga geroratuaren arabera / Total activos por impuesto diferido	15.422

El detalle del saldo de esta cuenta al cierre del ejercicio 2017, es el siguiente:

• Erregistraturiko zerga diferituen pasiboak:

2017ko ekitaldia amaitzean kontu honen saldo-xehetasuna honakoa da:

Geroratutako zerga diru-laguntzen ezarpen efektua dela-eta / Impuesto diferido por efecto impositivo subvenciones	919.598
Pasiboak guztira, zerga geroratuaren arabera / Total pasivos por impuesto diferido	919.598

2016ko ekitaldia amaitzean kontu honen saldo-xehetasuna honakoa da:

• Pasivos por impuesto diferido registrados:

El detalle del saldo de esta cuenta al cierre del ejercicio 2017 es el siguiente:

Geroratutako zerga diru-laguntzen ezarpen efektua dela-eta / Impuesto diferido por efecto impositivo subvenciones	727.457
Pasiboak guztira, zerga geroratuaren arabera / Total pasivos por impuesto diferido	727.457

El detalle del saldo de esta cuenta al cierre del ejercicio 2016 es el siguiente:



- Gaineratzen den balantzean, Sozietateak ez du erregistratu ken daitezkeen denbora-aldeen, zerga-oinarri negatiboen eta beste zerga-kreditu batzuen zerga geroratuaren ondoriozko aktiboa.

- La Sociedad no ha registrado en el balance adjunto el correspondiente activo por impuesto diferido de las diferencias temporarias deducibles, bases imponibles negativas y otros créditos fiscales.

- Zergaren kuota.

Honakoa da zergaren kuota likido eta efektiboaren kalkulu:

- Cuota del impuesto.

El cálculo de la cuota líquida y efectiva del impuesto es el siguiente:

	<u>2017</u>
Zerga-oinarria, zerga-emaizta / Base imponible, resultado fiscal	145.928
% 28ko kuota / Cuota 28%	40.860
Kuota muga duen kendura / Deducciones con limite de cuota	(18.387)
Kuota mugarik gabeko kendura / Deducciones sin limite de cuota	<u>(22.473)</u>
Kuota likido eta efektiboa / Cuota líquida y efectiva	-

- Honako hauek dira 2017ko abenduaren 31n erabilgarri dauden zerga-pizgarriak eta kredituak:
- Los créditos e incentivos fiscales disponibles al 31 de diciembre de 2017 son los siguientes:

a) *Kenkariak:*

a) *Deducciones:*

<u>Urtea /</u> <u>Año</u>	<u>Kontzeptua /</u> <u>Concepto</u>	<u>kuotaren</u> <u>%aren muga /</u> <u>Límite en %</u> <u>de la cuota</u>	<u>Zenbatekoa</u> <u>(Eurotan)</u> <u>Importe</u> <u>(Unid. de Euros)</u>	<u>Epemuqa</u> <u>urtea</u> <u>Año de</u> <u>Vencimiento</u>
2003	Aktibo finko berriak (7/96 FA) / Activos fijos nuevos (NF7/96)	% 45	37.291	2018
2004	Aktibo finko berriak (7/96 FA) / Activos fijos nuevos (NF7/96)	% 45	68.192	2019
2005	Aktibo finko berriak (7/96 FA) / Activos fijos nuevos (NF7/96)	% 45	77.291	2020
2005	Berrikuntza teknolog. Jarduerak / Actividades innovac. tecnológica	% 45	4.991	2020
2006	Aktibo finko berriak (7/96 FA) / Activos fijos nuevos (NF7/96)	% 45	18.237	2021
2006	Berrikuntza teknolog. Jarduerak / Actividades innovac. tecnológica	% 45	6.363	2021
2006	Enplegu Planak / Planes de empleo	% 45	11.152	2021
2007	Aktibo finko berriak (7/96 FA) / Activos fijos nuevos (NF7/96)	% 45	99.544	2022
2007	Enplegu Planak / Planes de empleo	% 45	11.962	2022
2007	Prestakuntza / Formación	% 45	25.951	2022
2008	Aktibo finko berriak (7/96 FA) / Activos fijos nuevos (NF7/96)	% 45	139.900	2023
2008	Enplegu Planak / Planes de empleo	% 45	12.695	2023
2008	Prestakuntza / Formación	% 45	4.874	2023
2009	Aktibo finko berriak (7/96 FA) / Activos fijos nuevos (NF7/96)	% 45	108.504	2024
2009	Enplegu Planak / Planes de Empleo	% 45	12.678	2024
2009	Prestakuntza / Formación	% 45	5.295	2024
2009	Berrikuntza teknolog. Jarduerak / Actividades innovac. Tecnológica	m.g./s.l.	12.783	2024
2010	Enplegu Planak / Planes de Empleo	% 45	16.211	2025
2010	Prestakuntza / Formación	% 45	13.467	2025
2010	Enpleguaren sorrera / Creación de empleo	% 45	41.400	2025

2011 Aktibo finko berriak (7/96 FA)/ Activos fijos nuevos (NF7/96)	% 45	69.999	2026
2011 Enplegu Planak / Planes de Empleo	% 45	16.977	2026
2011 Prestakuntza / Formación	% 45	7.704	2026
2011 Enpleguaren sorrera / Creación de empleo	% 45	4.600	2026
2012 Aktibo finko berriak (7/96 FA)/ Activos fijos nuevos (NF7/96)	%35	25.531	2027
2012 Enplegu Planak/Planes de Empleo	%35	10.448	2027
2012 Prestakuntza/Formación	%35	4.087	2027
2013 Aktibo finko berriak (7/96 FA)/ Activos fijos nuevos (NF7/96)	%35	14.589	2028
2013 Enplegu Planak/Planes de Empleo	%35	1.443	2028
2013 Prestakuntza/Formación	%35	4.179	2028
2014 Aktibo ez-mugikor berriak (2/2015FA)/ Activos no corrientes nuevos (NF2/2015)	%45	18.806	2029
2015 Aktibo ez-mugikor berriak (2/2015FA)/ Activos no corrientes nuevos(NF2/2015)	%45	30.810	2030
2016 Aktibo ez-mugikor berriak (2/2015FA)/ Activos no corrientes nuevos(NF2/2015)	%45	34.342	2031
2017 Aktibo ez-mugikor berriak (2/2015FA)/ Activos no corrientes nuevos(NF2/2015)	%45	51.900	2032

b) Zerga-oinarri negatiboak:

b) Bases imponibles negativas:

<u>Urtea /</u> <u>Año</u>	<u>Zenbatekoa</u> <u>(Eurotan)</u> <u>Importe</u> <u>(Unid. de Euros)</u>	<u>Epemuga</u> <u>urtea</u> <u>Año de</u> <u>Vencimiento</u>
2008	33.916	2023
2010	52.733	2025
2011	9.983	2026
2012	8.178	2027
2013	473.087	2028

11.2 Zergak

- 2011ko urtarrilaren 1ean, Sozietatea, %100eko prorrata erregimen orokor batetatik, %16ko prorrata erregimen batetara pasa zen. 2017ko ekitaldian, jasandako urteko BEZa 2.782.025 eurokoa izan da, urteko kuota kengarriarena berriz, 389.484 eurokoa.

Balio Erantsiaren gaineko Zergari buruzko 102/1992 Foru Dekretuko 104. artikuluan aurreikusitakoaren arabera, prorrata orokorraren behin betiko portzentaia 2017ko ekitaldirako %14ekoa izan da. 2017 ekitaldia ixtean behin betiko prorrata orokorraren portzentaiaren doikuntza (%15etik %14ra) 27.820 eurotara igo da. Datu hori Galdu-irabazien kontuko Zergen epigrafean islatzen da.

- Sozietateak honako ekitaldiak ditu ikuskaritzapean hainbat zergatarako:

Zerga / Impuesto

Sozietateen gaineko zerga / Impuesto sobre Sociedades

Balio Erantsiaren gaineko Zerga / Impuesto sobre el Valor Añadido

Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zerga / Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas

Tokiko zergak / Impuestos locales

Gizarte Segurantzza / Seguridad Social

- Azken lau ekitaldiak daude ikuskaritzapean. Zergen aitortpenak ezin dira behin betikotzat hartu preskribatzen diren arte edo zerga-agintaritzek onartzen ez dituzten arte, zerga-legeria hainbat modutan interpreta daitekeelarik ere. Administrazioaren iritziz, kontu-ikuskapenen ondorioz agerian gera daitekeen edozein zerga-pasibo gehigarrik ez du eragin adierazgarririk izango urteko kontuetan, oro har hartuta.

11.2 Tributos

- El 1 de enero de 2011 la Sociedad pasó de un régimen de prorrata general al 100% a un régimen de prorrata al 16%. En el ejercicio 2017, el IVA soportado anual ha ascendido a 2.782.025 euros, mientras que la cuota deducible anual ha sido de 389.484 euros.

De acuerdo con lo previsto en el artículo 104 del Decreto Foral 102/1992 del Impuesto sobre el Valor Añadido el porcentaje de prorrata general definitivo para el ejercicio 2017 ha sido del 14%. Al cierre del ejercicio 2017 el ajuste del porcentaje de prorrata general definitivo (de 15% a 14%) ha ascendido a 27.820 euros, que se refleja en el epigrafe de Tributos de la cuenta de pérdidas y ganancias.

- La Sociedad tiene abiertos a inspección los siguientes ejercicios para los distintos impuestos:

Ekitaldiak / Ejercicios

2013-2017

2014-2017

2014-2017

2014-2017

2013-2017

- Los ejercicios abiertos a inspección comprenden los cuatro últimos ejercicios. Las declaraciones de impuestos no pueden considerarse definitivas hasta su prescripción o su aceptación por las autoridades fiscales y, con independencia de que la legislación fiscal es susceptible a interpretaciones. Los Administradores estiman que cualquier pasivo fiscal adicional que pudiera ponerse de manifiesto, como consecuencia de una eventual inspección, no tendrá un efecto significativo en las cuentas anuales tomadas en su conjunto.

12. SARRERAK ETA GASTUAK

- Honakoa da galdu-irabazien kontuaren xehetasuna:

12. INGRESOS Y GASTOS

- El detalle de la cuenta de pérdidas y ganancias adjunta es el siguiente:

Galdu-irabazien kontuaren xehetasuna / Detalle de la cuenta de pérdidas y ganancias	Ejercicio 2017ko ekitaldia	Ejercicio 2016ko ekitaldia
1. Salgaien kontsumoa / Consumo de mercaderías	29.906	16.573
a) Erosketak, itzulketez eta edozein beherapenez garbi / Compras, netas de devoluciones y cualquier descuento, de las cuales:	-	-
- nazionalak / nacionales	29.021	6.545
- erkidego barneko erosketak / adquisiciones intracomunitarias	885	10.028
- inportazioak / importaciones	-	-
b) Izakinen aldaketa / Variación de existencias	-	-
2. Lehengaien eta beste gai kontsumigarrien kontsumoa / Consumo de materias primas y otras materias consumibles	1.144	-4.013
a) Erosketak, itzulketez eta edozein beherapenez garbi / Compras, netas de devoluciones y cualquier descuento, de las cuales:	-	-
- nazionalak / nacionales	-	-
- erkidego barneko erosketak / adquisiciones intracomunitarias	-	-
- inportazioak / importaciones	-	-
b) Izakinen aldaketa / Variación de existencias	1.144	-4.013
3. Beste enpresa batzuek egindako lanak/ Trabajos realizados por otras empresas	7.408.678	7.924.291
4. Soldatak, lansariak eta antzekoak / Sueldos, salarios y asimilados	7.471.514	7.319.098
5. Gizarte-kargak / Cargas sociales:	2.159.043	2.104.713
a) Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzak / Seguridad Social a cargo de la empresa	1.875.255	1.826.692
b) Bestelako gizarte-kargak / Otras cargas sociales	283.788	278.021
- Elkarkidetza / Elkarkidetza	163.298	159.477
- Formakuntza / Formación	82.732	84.660
- Aseguruak / Seguros	37.758	33.884
6. Ustiapeneko beste gastu batzuk / Otros gastos de explotación	6.591.602	6.904.252
- Errentamenduak / Arrendamientos	67.470	65.156
- Aplikazio, makina eta ekipoen mantenua / Mantenimiento aplicaciones, maquinaria y equipos	4.375.640	4.133.006
- Bestelako mantenu gastu espezifikoak / Otros gastos mantenimiento específicos	569.206	844.023
- Zerbitzu profesional independenteak / Servicios de profesionales independientes	421.070	293.122
- Telefonía eta Teleprozesaketa / Telefonía y Teleproceso	526.580	820.979
- Tresneria informatikoa / Material informático	75.580	89.041
- Eraikinaren segurtasuna / Seguridad edificio	151.810	151.575
- Garbiketa / Limpieza	143.150	146.726
- Horniketak (Argia, Berok.) / Suministros (Luz, Calaf.)	117.490	121.302
- Gainerako kanpoko zerbitzuak / Otros servicios exteriores	106.646	258.077
- Zergak / Tributos (Zergak/Tributos:9.137, Prorrata BEZa doikuntza/Ajuste IVA prorrata: 27.823)	36.960	-18.755
7. Monetazkoak ez diren ondasunen eta zerbitzuen truke gisa egindako zerbitzugintza eta ondasunen salmenta / Venta de bienes y prestación de servicios producidos por permuta de bienes no monetarios y servicios	-	-
8. Enpresaren ohiko jardueraz kanpo sortutako emaitzak, "bestelako emaitzetan" barne hartzen direnak / Resultados originados fuera de la actividad normal de la empresa incluidos en "otros resultados"	-12.598	-67.736

- "Bestelako emaitzak" kontu-sailean barne hartzen diren enpresaren jardura normalaz kanpo sortutako emaitzak honakoak dira:
- Los resultados originados fuera de la actividad normal de la empresa incluidos en la partida "Otros resultados" se corresponden a:

	2017	2016
<u>Emaitza positiboak / Resultados positivos</u>		
- Kontratazio espedienteetan ezarritako zigorren diru-sarrerak / Ingresos por penalizaciones aplicadas en expedientes de contratación	16.692	-
- 2014-2015 LAP bonusa / Bonus PRL 2014-2015	11.994	-
- Mailaketa profesionala eta kantitate demandaren hornidura kitatzea / Cancelación provisión Demanda clasificación profesional y cantidad	-	55.000
- Aurreko urteetako telefonia tarifen erregularizazioa / Regularización tarifas telefonía años anteriores	2.352	-
- Hartzekodun saldo ez galdagarrien saldoen erregularizazioa / Regularización de saldos acreedores no exigibles	1.202	19.698
- Bestelakoak / Otros	607	6.437
- 2013 LAP bonusa / Bonus PRL 2013	-	5.598
- Bizitza aseguru kolektiboaren onuren parte-hartzea/ Participación beneficios seguro de vida colectivo	-	110
Emaitza positiboak guztira / Total resultados positivos	32.847	86.843
<u>Emaitza negatiboak / Resultados negativos</u>		
- Kontratazio espedienteetan ezarritako zigorrei lotutako gastuak / Gastos afectos a penalizaciones aplicadas en expedientes de contratación	(17.913)	-
Ekonomia Jardueren Sailkapen Nazionalaren (CNAE) likidazio osagarriaren erreargua / Recargo liquidación complementaria CNAE	-	(15.453)
- Bestelakoak / Otros	(2.336)	(3.654)
- Mailaketa profesionala eta kantitate demandaren hornidura / Provisión Demanda clasificación profesional y cantidad	-	-
Emaitza negatiboak guztira / Total resultados negativos	(20.249)	(19.107)
Emaitza netoa / Resultado neto	12.598	67.736

13. INGURUMENARI BURUZKO INFORMAZIOA

- Sozietatearen jarduera kontuan izanik, sozietateak ez du ondareari, finantza-egoerari eta emaitzei dagokienez adierazgarriak izan daitezkeen ingurumen-arloko erantzukizunik, gasturik, aktiborik, hornidurarik eta kontingentziarik. Hori dela eta, memoria honetan ez da ingurumen-arloko informazioaren inguruko berriazko banakatzerik egin.
- Ez dago sartu beharreko partidarik, ICACko, 2006ko otsailaren 8ko Ebazpenaren arabera, berotegi-efektua eragiten duten gasak jaulkitzeko eskubidea erregistratzeko, baloratzeko eta informatzeko arauak onartzen dituena.

14. LANGILEEN EPE LUZERAKO ORDAINSARIAK

- Sozietateak ez die langileei ematen ekarpeneko edo prestazio definituko epe luzerako ordainsariak.

15. DIRU LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK

- Honako taula honetan banakatzen dira balantzean ageri diren jasotako diru-laguntzen, dohaintzen eta legatuen zenbatekoa eta ezaugarriak, eta galdu-irabazien kontuan egotzitakoak:

13. INFORMACIÓN SOBRE MEDIO AMBIENTE

- Dada la actividad a la que se dedica la sociedad, la misma no tiene responsabilidades, gastos, activos, ni provisiones y contingencias de naturaleza medioambiental que pudieran ser significativos en relación con el patrimonio, la situación financiera y los resultados de la misma. Por este motivo no se incluyen desgloses específicos en la presente memoria respecto a información de cuestiones medioambientales.
- No existe ninguna partida que deba ser incluida de acuerdo a la Resolución de 8 de febrero de 2006, del ICAC, por las que se aprueban normas para el registro, valoración e información de los derechos de emisión de gases de efecto invernadero.

14. RETRIBUCIONES A LARGO PLAZO AL PERSONAL

- La Sociedad no otorga retribuciones a largo plazo al personal de aportación o prestación definida.

15. SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS

- El importe y características de las subvenciones, donaciones y legados recibidos que aparecen en el balance, así como los imputados en la cuenta de pérdidas y ganancias se desglosan en el siguiente cuadro:

Hirugarren batzuetatik jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos, otorgados por terceros	Ejercicio 2017ko ekitaldia	Ejercicio 2016ko ekitaldia
_ Balantzearen ondare garbian ageri direnak / Que aparecen en el patrimonio neto del balance	2.385.005	1.890.928
_ Galdu-irabazien kontuan egozten direnak (1) / Imputados en la cuenta de pérdidas y ganancias (1)	1.475.300	1.025.315

- (1) Ekitaldiko emaitzan bertatutako ustiapeneko diru-laguntzak, kasuan-kasu, barne.
(1) Incluidas, en su caso, las subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio

- Honako taula honetan banakutzen da dagokion balantzeko azpitaldearen edukian izan den mugimenduen analisisa –hasierako eta amaierako saldoa eta gehikuntzak eta murrizketak adierazita:
- El análisis del movimiento del contenido de la subagrupación correspondiente del balance, indicando el saldo inicial y final así como los aumentos y disminuciones se desglosa en el siguiente cuadro:

Balantzean jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak, hirugarren batzuek emandakoak / Subvenciones, donaciones y legados recogidos en el balance, otorgados por terceros		
	Ejercicio 2017ko ekitaldia	Ejercicio 2016eko ekitaldia
EKITALDIAREN HASIERAKO SALDOA / SALDO AL INICIO DEL EJERCICIO	1.890.928	1.699.566
(+) Ekitaldian jasotakoak / Recibidas en el ejercicio	1.894.801	1.226.516
(+) Epe luzerako zorrak diru-laguntza bihurtzea / Conversión de deudas a largo plazo en subvenciones		
(-) Ekitaldiaren emaitzeta pasatuko diru-laguntzak / Subvenciones traspasadas a resultados del ejercicio	(1.208.583)	(960.736)
(-) Itzulitako zenbatekoak / Importes devueltos	-	-
(+/-) Beste mugimendu batzuk / Otros movimientos	(192.141)	(74.418)
EKITALDIAREN AMAIERAKO SALDOA / SALDO AL FINAL DEL EJERCICIO	2.385.005	1.890.928
DIRU LAGUNTZA BIHUR DAITEZKEEN EPE LUZERAKO ZORRAK / DEUDAS A LARGO PLAZO TRANSFORMABLES EN SUBVENCIONES	-	-

- Jasotako diru-laguntzak Gipuzkoako Foru Aldunditik datoz.
- Las subvenciones recibidas son procedentes de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

16. HIRUGARREN XEDAPEN GEHIGARRIAN HORNITZAILEEI GAUZATUTAKO ORDAINKETA ATZERAPENEI BURUZKO INFORMAZIOA, "Informatzeko Betebeharra" ekainaren 5eko 15/2010 legekoa.

- Kontabilitate eta Kontuen Ikuskaritza Institutuaren 2016ko urtarrilaren 29ko ebazpenak eskatzen duen informazioaren xehetasunak hauek dira:

16. INFORMACIÓN SOBRE LOS APLAZAMIENTOS DE PAGO EFECTUADOS A PROVEEDORES DISPOSICIÓN ADICIONAL TERCERA, "Deber de Información" de la Ley 15/2010 de 5 de julio.

- El detalle de la información requerida por la resolución del 29 de enero de 2016 del Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas, es la siguiente:

	2017ko ekitaldia Ejercicio 2017	2016ko ekitaldia Ejercicio 2016
Hornitzaileei eginiko ordainketen batezbesteko epea (egunak) / Periodo medio de pago a proveedores (días)	17,57	35,62
Ordaindutako eragiketen ratioa (egunak) / Ratio de operaciones pagadas (días)	21,81	33,37
Ordaintzeko dauden eragiketen ratioa (egunak) / Ratio de operaciones pendientes de pago (días)	14,18	41,75
Eginiko ordainketak guztira (eurotan) / Total pagos realizados (euros)	16.573.551	15.829.564
Egiteke dauden ordainketak guztira (eurotan) / Total pagos pendientes (euros)	2.786.758	2.903.995

17. ITXIERAREN ONDORENGO GERTAKARIAK

- Memoria hau landu den datan ez dago Sozietatearen jardunean eragin esanguratsua izan dezakeen gertakari adierazgarririk; ez dago urteko kontuak osatzen dituzten dokumentuetako zenbatekoak doitzea eragingo duen gertakari; ez dago urteko kontuak doitzea eragin gabe memorian biltzen den informazioa gertakari horren arabera aldatzea ekarriko duen gertakari; ez dago urteko kontuetako erabiltzaileen ebaluazio-ahalmenean eragina izan dezakeen gertakari garrantzitsurik.

17. HECHOS POSTERIORES AL CIERRE

- A la fecha de elaboración de esta memoria no hay ningún acontecimiento digno de destacar que pueda incidir de manera significativa en la marcha de la sociedad, que suponga la inclusión de un ajuste en las cifras contenidas en los documentos que integran las cuentas anuales o que no suponga un ajuste en las cuentas anuales adjuntas pero la información contenida en la memoria deba ser modificada de acuerdo con dicho hecho o que esos hechos sean de tal importancia que podría afectar a la capacidad de evaluación de los usuarios de las cuentas anuales.

18. ELKARRI LOTUTAKO ALDEEKIN EGINDAKO ERAGIKETAK

- Honako taulan biltzen da Sozietatearekin lotzen diren aldeekin egindako eragiketei buruzko informazioa:

18. OPERACIONES CON PARTES VINCULADAS

- La información sobre operaciones con partes vinculadas de la Sociedad se recoge en los siguientes cuadros:

Elkarri lotutako aldeekin 2017ko ekitaldian egindako eragiketak / Operaciones con partes vinculadas en el ejercicio 2017	Taldeko beste entitateak eta elkartuak / Otras entidades del grupo y asociadas								
	GFA	Uliazpi	Etorlur	GHK	TGG	Kabia	Bidegi	Batzar Nagusiak	Izenpe
Lizentzien salmenta / Ventas de licencias	29.226	667	-	-	-	-	-	-	-
Zerbitzugintza / Prestación de servicios	19.858.207	145.440	10.847	11.248	10.751	58.463	24.665	164.864	-
Zerbitzuak jasotzea / Recepción de servicios	105.137	-	-	-	-	-	-	-	96.514

Elkarri lotutako aldeekin 2016ko ekitaldian egindako eragiketak / Operaciones con partes vinculadas en el ejercicio 2016	Taldeko beste entitateak eta elkartuak / Otras entidades del grupo y asociadas								
	GFA	Uliazpi	Etorlur	GHK	TGG	Kabia	Bidegi	Batzar Nagusiak	Izenpe
Lizentzien salmenta / Ventas de licencias	16.565	-	-	-	-	-	-	-	-
Zerbitzugintza / Prestación de servicios	20.581.221	161.134	16.992	11.248	19.313	31.563	972	153.405	-
Zerbitzuak jasotzea / Recepción de servicios	113.201	-	-	-	-	-	-	-	132.374

Elkarri lotutako aldeekin 2017ko ekitaldian ordaintzeko dauden saldoak / Saldos pendientes con partes vinculadas en el ejercicio 2017	Entitate menderatz. / Entidad dominante	Multzoko beste entitate batzuk eta elkartuak / Otras entidades del grupo y asociadas							
		GFA	Uliazpi	Etorlur	Bidegi	Kabia	TGG	BN	Izenpe
A) AKTIBO EZ KORRONTEA / ACTIVO NO CORRIENTE		-	-	-	-	-	-	-	-
1. Epe luzerako finantza-inbertsioak / Inversiones financieras a largo plazo.		-	-	-	-	-	-	-	174.141
a. Ondare-tresnak / Instrumentos de patrimonio.		-	-	-	-	-	-	-	-
B) AKTIBO KORRONTEA / ACTIVO CORRIENTE		-	-	-	-	-	-	-	-
1. Merkataritza-zordunak eta kobratu beharreko beste kontu batzuk / Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar.		-	-	-	-	-	-	-	-
b. Epe laburrerako zerbitzugintzen eta salmenten bezeroak / Clientes por ventas y prestación de servicios a corto plazo.	5.003.613	19.526	972	13.439	26.032	4.600	3.819	-	-
c. Hainbat zordun (kapital diru-laguntzak) / Deudores varios (subvenciones de capital).	849.779	-	-	-	-	-	-	-	-
D) PASIBO KORRONTEA / PASIVO CORRIENTE		-	-	-	-	-	-	-	-
3. Merkataritza-hartzekodunak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk / Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.		-	-	-	-	-	-	-	-
b. Epe laburrerako hartzekodunak / Proveedores a corto plazo.	7.252	-	-	-	-	-	-	-	82.446

Elkarri lotutako aldeekin 2016ko ekitaldian ordaintzeko dauden saldoak / Saldos pendientes con partes vinculadas en el ejercicio 2016	Entitate menderatz. / Entidad dominante	Multzoko beste entitate batzuk eta elkartuak / Otras entidades del grupo y asociadas							
		GFA	Uliazpi	Etorlur	Bidegi	Kabia	TGG	BN	Izenpe
A) AKTIBO EZ KORRONTEA / ACTIVO NO CORRIENTE		-	-	-	-	-	-	-	-
1. Epe luzerako finantza-inbertsioak / Inversiones financieras a largo plazo.		-	-	-	-	-	-	-	174.141
a. Ondare-tresnak / Instrumentos de patrimonio.		-	-	-	-	-	-	-	-
B) AKTIBO KORRONTEA / ACTIVO CORRIENTE		-	-	-	-	-	-	-	-
1. Merkataritza-zordunak eta kobratu beharreko beste kontu batzuk / Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar.		-	-	-	-	-	-	-	-
b. Epe laburrerako zerbitzugintzen eta salmenten bezeroak / Clientes por ventas y prestación de servicios a corto plazo.	5.235.706	17.726	1.220	97	12.209	1.666	4.122	-	-
c. Hainbat zordun (kapital diru-laguntzak) / Deudores varios (subvenciones de capital).	959.585	-	-	-	-	-	-	-	-
D) PASIBO KORRONTEA / PASIVO CORRIENTE		-	-	-	-	-	-	-	-
3. Merkataritza-hartzekodunak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk / Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.		-	-	-	-	-	-	-	-
b. Epe laburrerako hartzekodunak / Proveedores a corto plazo.	8.426	-	-	-	-	-	-	-	92.853

Gipuzkoako Foru Aldundia, 2017ko abenduaren 31n, kapital sozialaren %100aren jabe da, Sozietateak medio propioaren eta zerbitzu teknikoaren baldintza izanik.

La Diputación Foral de Gipuzkoa es propietaria al 31 de diciembre de 2017 del 100% del capital social, teniendo la Sociedad la condición de medio propio y servicio técnico de la misma.

Zerbitzuak ondoko erabaki eta kontratuen arabera egin dira:

a) Ustiapen-, produkzio- eta sare-zerbitzuak, 2017 ekitaldirako aurrekontuak onartzen dituzten akordioei jarraiki eta produkzioaren eta sistemen informatika-gastuak erabiltzaileen artean banatzeko irizpideak oinarri hartuta.

- 8/2016 Foru Dekretua, abenduaren 23koa, Gipuzkoako lurralde historikoaren 2017rako Aurrekontu Orokorra onartzen dituena.

b) Kapitaleko diru-laguntzak

8/2016 Foru Dekretua, abenduaren 23koa, Gipuzkoako lurralde historikoaren 2017rako Aurrekontu Orokorra onartzen dituena.

c) Programatutako informatika-aplikazioak garatzeko zerbitzuak

Gipuzkoako Foru Aldundia eta "Informatika Zerbitzuen Foru Elkarte - Sociedad Foral de Servicios Informáticos" Foru Elkartearen arteko kudeaketaren gomendioa gauzatzen duen hitzarmena, 2010eko abenduaren 28koa, eta 2017 ekitaldirako bere urteko hitzarmena.

- 2017 ekitaldian Gipuzkoako Foru Aldundiari emandako zerbitzuak elkartearen negozioen %84koak izan dira (2016 ekitaldian %85ekoak izan ziren). Lan hauek merkatuko balioetatik erregistratzen dira.
- Sozietatearen goi-zuzendaritzako langileek 2017 ekitaldian sortutako ordainsariak 84.320 eurokoak izan dira (82.872 eurokoak 2016an).
- 2017 eta 2016 ekitaldian ez dira goi-zuzendaritzako bitzitza-aseguruen primak ordaindu.

La prestación de dichos servicios se ha realizado en base a los siguientes acuerdos y contratos:

a) Prestaciones de explotación, producción y redes en base a los Acuerdos que aprueban los presupuestos para el ejercicio 2017 y los criterios de distribución de costes informáticos de producción y sistemas entre los usuarios

- Norma Foral 8/2016, de 23 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Gipuzkoa para el año 2017.

b) Subvenciones de capital

Norma Foral 8/2016, de 23 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Gipuzkoa para el año 2017.

c) Prestaciones de desarrollo de aplicaciones informáticas programadas

Convenio por el que se formaliza la encomienda de gestión entre la Diputación Foral de Gipuzkoa y la Sociedad Foral "Informatika Zerbitzuen Foru Elkarte - Sociedad Foral de Servicios Informáticos" de fecha 28 de diciembre de 2010 y su anexo para el ejercicio 2017.

- Los servicios prestados durante el ejercicio 2017 a la Diputación Foral de Gipuzkoa han supuesto un 84% de la cifra de negocios de la sociedad (en el ejercicio 2016 supusieron un 85%). Dichas operaciones se registran por el valor de mercado.
- Las retribuciones devengadas en el ejercicio 2017 por el personal de alta dirección de la sociedad han ascendido a 84.320 euros (82.872 euros en 2016).
- En el ejercicio 2017 y 2016 no se han pagado primas de seguro de vida al personal de alta dirección.

- Administrazio Kontseiluko kideek ez dute Sozietatearen inolako ordainsaririk jasotzen.
- Los miembros del Consejo de Administración no reciben retribución de ninguna especie por parte de la Sociedad.
- 2017 eta 2016 ekitaldietan, ez Izfeko Administrazio Kontseiluko kideek ez Kapital Sozietateen Legearen arabera haiei lotetsitako pertsonak, ez diete jakinarazi Administrazio Kontseiluko gainerako kideei, elkartearekin interesik izan zezakeen zuzeneko edo zeharkako gatazka egoerarik.
- Durante los ejercicios 2017 y 2016, ni los miembros del Consejo de Administración de Izfe ni las personas vinculadas a los mismos según se define en la Ley de Sociedades de Capital han comunicado a los demás miembros del Consejo de Administración situación alguna de conflicto, directo o indirecto, que pudiera tener con el interés de la Sociedad.

19. BESTELAKO INFORMAZIOA

- Honakoa da Sozietateko langileen sexuaren araberako banaketa ekitaldi amaieran, behar besteko kategoria eta mailatan banakatuta:

19. OTRA INFORMACIÓN

- La distribución por sexos al término del ejercicio del personal de la sociedad, desglosado en un número suficiente de categorías y niveles es el siguiente:

Sozietateko langileen banaketa, kategorien eta sexuaren arabera / Distribución del personal de la sociedad al término del ejercicio, por categoría y sexo						
Lanpostuaren deskribapena / Descripción del puesto	Emakumeak guztira / Total Mujeres		Gizonak guztira / Total Hombres		Guztira / Total	
	2017	2016	2017	2016	2017	2016
Kontseilariak / Consejeros (1)	5	5	6	6	11	11
Zuzendari Nagusia · Director/a General	-	-	1	1	1	1
Ari-burua · Jefatura de Área	2	2	6	6	8	8
Bezeroen Kudeatzailea · Gestor/a de Clientes / Proiektu-burua · Jefatura de proyectos	4	3	6	6	10	9
Sistemako Arduradun Funtzionala · Resp. Funcional Sistemas	2	2	3	3	5	5
Analista · Analista	6	7	3	4	9	11
Ustiapen Arduraduna · Resp. de Explotación	-	-	1	1	1	1
Zentro Zonaletako Burua · Jefatura Centro Zonal	-	1	1	1	1	2
Sistema Teknikaria III · Técnico/a Sistemas III	-	-	3	3	3	3
Asistentzia Teknikoaren Arduraduna · Resp. de Asistencia Técnica	-	-	1	1	1	1
Plangintzaren Arduraduna · Responsable de Planificación	-	-	1	1	1	1
Kalitate Arduraduna / Responsable de Calidad	-	-	-	1	-	1
Analista Programatzailea 1 · Analista Programador 1	2	2	4	4	6	6
Garapeneko Teknikaria I · Técnico/a de Desarrollo I	2	-	2	-	4	-
Mikroinformatiko Teknikarien Burua · Jefatura de Técnicos Microinformática	1	1	-	-	1	1
AF Teknikaria · Técnico/a AF	1	-	1	-	2	-
Garapeneko Teknikaria II · Técnico/a de Desarrollo II	8	-	12	-	20	-
Analista Programatzailea 2 · Analista Programador 2	4	9	3	6	7	15
Ustiapen Aplikazioen Teknikaria · Técnico/a Aplicaciones Explotación	-	-	1	1	1	1
Erosketa Arduraduna · Encargado/a de compras	-	-	1	1	1	1
EAZ Burua · Jefatura CAU	-	-	1	1	1	1
Segurtasun Teknikaria · Técnico/a Seguridad	-	-	1	1	1	1
Sistema Teknikaria II · Técnico/a Sistemas II	1	3	4	7	5	10
Aplikazio banatuen Teknikaria / Técnico de Aplicaciones distribuidas	-	-	-	1	-	1
Programatzailea 2 · Programador 2	5	10	5	17	10	27
Zentro Zonaleko Teknikaria · Técnico/a Centro Zonal / Udaletako Kontsultorea · Consultor/a de Aytos.	5	5	4	4	9	9
Ekipamendu Arduraduna · Encargado/a de equipamiento	-	-	1	1	1	1
Txandakako Burua · Jefatura de Turno	1	1	5	6	6	7
Pertsonen Teknikaria · Técnico Personas	1	1	-	-	1	1
IKT Zerbitzuen Teknikaria II · Técnico/a de Servicios TIC II	2	-	5	-	7	-
Kudeaketa Teknikaria II · Técnico/a de Gestión II	-	-	1	-	1	-
Komunikazio Arduraduna · Responsable de Comunicación	1	1	-	-	1	1
Administrazio Teknikaria · Técnico/a Administrativo/a	1	1	-	-	1	1
Kontabilitate Teknikaria / Técnico/a Contable	-	1	-	-	-	1
Kalitate Teknikaria · Técnico/a Calidad	1	1	-	-	1	1
Mikroinformatika Teknikaria · Técnico/a Microinformática	1	1	-	-	1	1
Sistema Teknikaria I · Técnico/a Sistemas I	-	-	2	3	2	3
Garapen Teknikaria III · Técnico/a Desarrollo III	4	-	8	-	12	-
Programatzailea 4 · Programador 4	2	5	2	8	4	13
AF Administraria · Administrativo/a de AF / Zuzendaritza idazkaria · Secretaria de dirección	1	1	-	-	1	1
AF Laguntzailea · Auxiliar de AF / Administraritza-laguntzailea · Auxiliar-administrativo/a	3	3	-	-	3	3
Ustiapen euskarrirako teknikaria · Técnico/a de soporte a Explotación	1	1	-	-	1	1
Manipulazio Ofiziala (Estafeta Op.) · Oficial Manipulación (Op. Estafeta)	-	-	1	1	1	1
Telefonista - Harreragilea · Telefonista - Recepcionista	2	1	-	-	2	1
Total plantilla	64	63	90	90	154	153
GUZTIRA / TOTAL (Kontseilariak barne / Incluidos los Consejeros)	69	68	96	96	165	164

(1) Administrazio Kontseiluko kide guztiak hartu behar dira barne. / Se deben incluir todos los miembros del Consejo de Administración.

(2) 2017.12.31ra hamabi langile (% 25) lanaldi partzialeko kontratuarekin. / Al 31.12.2017 doce trabajadores con contrato a tiempo parcial (25%).

(3) 2016.12.31ra hamar langile (% 25) lanaldi partzialeko kontratuarekin. / Al 31.12.2016 diez trabajadores con contrato a tiempo parcial (25%).

(4) Lanpostu deskribapena egokitzeke dago / La descripción de puesto está pendiente de actualización.

- 2017an zehar batez besteko plantilla 153 langilekoa izan da (2016an 152 langilekoa).
- Sozietateak ez du kotizaziorako onartutako baliorik jaulki.
- Kontu-ikuskariek 2017ko ekitaldian, kontuen ikuskaritza eta legezketasun ikuskaritza gisa jasotako ordainsariak 8.060 eurokoak izan dira (10.765 euro 2016an). Ekitaldian zehar ez dago kontuen ikuskaritza eta legezketasun ikuskaritzaren ezberdinak diren kontu-ikuskariek jaso duten bestelako ordainsaririk.
- La plantilla efectiva media a lo largo del año 2017 ha sido de 153 trabajadores (152 trabajadores en 2016).
- La Sociedad no ha emitido valores admitidos a cotización.
- Los honorarios percibidos en el ejercicio 2017 por los auditores de cuentas en concepto de auditoría de cuentas y auditoría de legalidad han ascendido a 8.060 euros (10.765 euros en 2016). No existen durante el ejercicio otros honorarios distintos de la auditoría de cuentas y de legalidad percibidos por dichos auditores.

20. INFORMAZIO SEGMENTATUA

- Honako taulan xehatzen da jarduerakategoriaren arabera Sozietatearen negozio-zifraren banaketa:

20. INFORMACIÓN SEGMENTADA

- La distribución de la cifra de negocios de la Sociedad por categoría de actividades se detalla en el siguiente cuadro:

Jardueraren deskribapena / Descripción de la actividad	Ejercicio 2017ko ekitaldia	Ejercicio 2016ko ekitaldia
Salmentak / Ventas:	29.893	16.565
Lizentzien salmentak/ Ventas licencias	29.893	16.565
Zerbitzugintza / Prestaciones de servicios:	23.509.125	24.237.054
Garapena/Desarrollo	12.565.888	13.258.124
Ustiapena/Explotación	10.934.255	10.973.682
BCBL:Housing Zerbitzuak/Servicios Housing	8.982	5.248
Guztira / Total	23.539.018	24.253.619

- Elkartearen merkatu geografikoen arabera 2017ko eta 2016ko negozio-zifraren zenbatekoa Gipuzkoako lurraldeari dagokio.
- La cifra de negocios de la sociedad en 2017 y en 2016 por mercados geográficos corresponde a la provincia de Gipuzkoa.



**INFORMATIKA ZERBITZUEN FORU ELKARTEA
SOCIEDAD FORAL DE SERVICIOS INFORMÁTICOS**

(Izfe)

**2017 Ekitaldiko Kudeaketa Txostena
Informe de Gestión del Ejercicio 2017**

0.- SARRERA

2017ko ekitaldia legegintzaldi honetako hirugarren urteari dagokio eta gainera Administrazio Kontseiluko konposaketan ez da aldaketarik eman.

Akziodunen Batzar Nagusi Unibertsalak aho batez erabaki zuen 2015ko urriaren 6ko bilkuran Administrazio Kontseilua osatzen duten pertsonen izendapena, honakoa izanik:

Lehendakaritza / Presidencia:

Lehendakariordetza / Vicepresidencia:

Kideak / Vocales:

Bertan daude Gobernantza eta Gizartearekiko Komunikazio Departamentuaren bi ordezkariak (lehendakaria eta lehendakariordea besteak beste), Ekonomia Sustapena, Landa Ingurunea eta Lurralde Oreka Departamentuarena, Ogasun eta Finantza Departamentuarena eta Batzar Nagusietako talde politikoetako ordezkariak. Negozio-zifrari dagokionez, sozietatearen jardueraren % 64 inguru dago ordezkaturik.

Foru-Elkartearen jarduerak publikoki eman eta ekitaldiko Aurrekontu Orokorrei gehitzen zaion dokumentazioan aurkezten dira, Izfe Foru-Elkarte Publikoa da-eta.

0.- INTRODUCCIÓN

El ejercicio de 2017 corresponde al tercer año de la presente legislatura y sin variación en la composición del Consejo de Administración.

La Junta General Universal de Accionistas, en su reunión del día 6 de octubre de 2015, acordó por unanimidad la designación de las personas que componen el actual Consejo de Administración, quedando como sigue:

D. Imanol Lasa Zeberio Jna.

Dña. Goizeder Manotas Rueda And.

D. Garikoitz Agote Alberro Jna.

D. José Enrique Corchón Álvarez Jna.

Dña. Natividad Nieves Medina And.

D. Mikel Durán Gonzalo Jna.

Dña. Miren Lore Martínez Axpe And.

Dña. Paz Simón Quijera And.

Dña. Elisabeth Montes García And.

D. Jacobo Caparrós Ruipérez Jna.

D. Ladislao María Calparsoro Forcada Jna.

En esta composición están los dos representantes del Departamento de Gobernanza y Comunicación con la Sociedad (entre ellos el Presidente y la Vicepresidenta), el de Promoción Económica, Medio Rural y Equilibrio Territorial, el de Hacienda y Finanzas y los representantes de los grupos políticos con presencia en Juntas Generales. En términos de cifra de negocio, se encuentra representado alrededor del 64% de la actividad de la Sociedad.

Las actuaciones de la Sociedad se presentan en la documentación que con carácter público se aporta e incorpora a los Presupuestos Generales del ejercicio, dado el carácter de Sociedad Pública Foral de Izfe.

1.- ELKARTEAREN JARDUERAK 2017KO EKITALDIAN ZEHAR

Aipatzekoak dira ekitaldian eman diren ondorengo aurrerapausoak:

Profesionalak:

Bezerearenganako orientazioa eta zerbitzu bokazioa indartu nahian, negozioan eta bere helburuetan inplikazio gehiago lortzearen, Gipuzkoako Administrazioaren mailakako transformazio digitalari aurre egiteko beharrezko ikuspegi teknologikoa eskainiz, Izfek pertsonen alorrean aurrera egin du hiru alderdi nagusietan sakonduz.

- **Antolaketa eredia.** Izfeko profesionalen lankidetzarekin egindako hausnarketa prozesu luze eta sakon baten ondoren landuriko organigrama objektibo batetik abiatuz, *Zuzendaritza Batzordearen hausnarketa prozesuari ekin zitzaion, arlo ezberdinetako kide ezberdinek parte hartu zutelarik.*

Hausnarketa jardunaldien emaitza organigrama taktiko bat izan zen. Ondoren, azken mailetaraino garatu zen, erakundeko rol guztiak barne hartzen zituelarik.

- **Jardueraren ebaluaziorako sistema.** Iaz eginitako jardueraren ebaluazio sistemaren (HOBETU) diseinua eta ezarpenaren ondoren, zeinek erakundeko pertsonen garapena eta etengabeko hobekuntza helburutzat duen, hala maila profesionalen nola pertsonalean, 2017an "Autoebaluazio" eta "Alderantzizko ebaluazio" tresnak jarri dira martxan. "Autoebaluazio" tresnak nagusiki langile bakoitzak bere jardueraren inguruan gogoeta egiteko balio du. "Alderantzizko ebaluazioaren" helburu nagusia langile bakoitzak bere arduradunaren inguruko gogoetak planteatzeko aukera izatea da, haiek behar bezala argudiatuta eta justifikatuta, bere arduradunaren indarguneak eta hobetu beharreko alorrak nabarmenduz. Era berean, material lagungarria garatu da, gaitasun mailak zehazten dituena eta ebidentzia eta portaera gida izango dena.

1.- ACTIVIDADES DE LA SOCIEDAD DURANTE EL EJERCICIO 2017

Cabe destacar los siguientes avances en el ejercicio:

Profesionales:

Con el objetivo de reforzar la orientación hacia el cliente y la vocación de servicio, buscando la mayor implicación en el negocio y en los objetivos del mismo, aportando la visión tecnológica necesaria para abordar la progresiva transformación digital de la administración guipuzcoana, Izfe ha avanzado en el área de personas profundizando en las tres principales facetas:

- **Modelo organizativo.** Partiendo del organigrama objetivo elaborado a partir de un prolongado y exhaustivo proceso de reflexión, que contó con la colaboración de las/os profesionales de Izfe se abordó un proceso de reflexión del Comité de Dirección con participación de distintos miembros de las distintas áreas.

El resultado de las jornadas de reflexión fue un organigrama táctico. Posteriormente, se desarrolló hasta sus últimos niveles, abarcando todos los roles de la organización.

- **Sistema de evaluación del desempeño.** Tras el diseño e implantación realizado el año pasado del sistema de evaluación del desempeño (HOBETU) que persigue el desarrollo y mejora continua de las personas de la organización, tanto en su dimensión profesional como personal, en 2017 se han puesto en funcionamiento las herramientas de "Autoevaluación" que principalmente sirve para que cada profesional pueda reflexionar sobre su desempeño y la herramienta "Evaluación inversa" con el objetivo de que cada profesional tenga la opción de plantear sus reflexiones, debidamente argumentadas y justificadas, destacando las fortalezas y áreas de mejora de su responsable. Asimismo, se ha desarrollado un material de apoyo, que detalla grados competenciales y constituye una guía de evidencias y comportamientos.

- **Lansarien sistema.** Antolaketa berria lansari sistema berri batera egokitzeko lanetan ari gara, zeinen arautzeko printzipioak erakundeko baloreekin identifikatzen diren: zintzotasuna, malgutasuna, motibazioa eta gardentasuna.

Komunikazioa/Harremanak: Komunikazio planaren diseinua, gure marka irudia (Izfe GipuzKoaTIK) berriro definitzeko prozesua, Udaltzen buletin bat finkatzea eta ezartzea, barne buletin berria diseinatzea eta ezartzea, komunikazio esparruan erdi-mailako arduradunen zuzendaritza gaitasuna indartzea eta komunikazio material berriak zehaztea eta gauzatzea: bideo korporatiboa, katalogo/karpeta korporatiboa, iPatch, eta abar.

Euskara: "Berba-sarea" proiektuari segida eman zaio eta Talde Sustatzailearekin hainbat ekimen jarri dira abian, honako helburua lortzeko asmoarekin: "Euskara lan hizkuntza izan dadila, ahozkoan eta idatzizkoan".

Proiektuak, Europak finantzatuak 2014-2020

2014-2020 Euskal Autonomia Erkidegoko Programa Operatiboaren esparruan Europar Batasunaren Eskualde Garapenerako Europar Funtsak %50ean finantzatzearren hautaturiko proiektuen programazioan ondorengo proiektuen gaineko jarraipena aipatu behar da:

- Zerga kudeaketako plataforma (ZERGA).
- KONTUA. Zerga-bilketa sistema integrala.
- Gipuzkoa-Datuak sarea.
- GFAko eraikinen arteko zuntz optiko bitarteko konexioen hornidura.
- Sistema banatuen backup azpisistema.
- Host ingurune eta ingurune banatuko makina, programa eta zerbitzuak 2017-2019.

Aipatutako proiektuak ondorengo jarduera ildoan barruan sartuta daude:

- **Sistema retributivo.** Se está trabajando en la adecuación de la nueva organización a una nueva política retributiva, cuyos principios reguladores se identificarán con los valores de la organización: honradez, flexibilidad, motivación y transparencia.

Comunicación/Interlocución: Diseño de plan de comunicación, proceso de redefinir nuestra imagen de marca (Izfe GipuzKoaTIK), definición e implantación de un boletín en Udaltzen, diseño e implantación de un nuevo boletín interno, refuerzo de la dimensión directiva de los mandos intermedios en el ámbito de la comunicación, definición y ejecución de nuevos materiales de comunicación: video corporativo, catálogo-carpeta corporativo, iPatch, etc.

Euskara: Se ha continuado con el proyecto "Berba-sarea" y se han puesto en marcha diversas iniciativas junto con el grupo "Talde Sustatzailea" con el objetivo de que "El euskera sea idioma de trabajo, tanto a nivel hablado como escrito".

Proyectos con financiación europea 2014-2020

En la programación realizada de los proyectos seleccionados en el marco del Programa Operativo del País Vasco 2014-2020 cara a su cofinanciación en un 50% por el Fondo de Desarrollo Regional (FEDER) cabe destacar el seguimiento sobre los siguientes proyectos:

- Plataforma de gestión tributaria (ZERGA).
- KONTUA. Sistema integral de recaudación.
- Red Gipuzkoa-Datos.
- Suministro de conexiones de fibra óptica entre edificios de la DFG.
- Subsistema de backup de sistemas distribuidos.
- Máquinas, programas y servicios de entorno host y distribuido 2017-2019.

Los mencionados proyectos se engloban en las siguientes líneas de actuación:

- DFG-02: Gipuzkoako e-Gobernuarentzako zerbitzu eta aplikazioak.
- DFG-03: IKT e-administrazioarentzako azpiegiturak.

- Izfek ematen dituen **zerbitzu motei** dagokienez, horrela sailka ditzakegu:

1. Informatika, teknologia eta telekomunikazio azpiegiturekin lotutako zerbitzuak:

Zerbitzu honetan sartzen dira, oro har, administrazio elektronikoa garatu eta ezartzeko nahiz soluzio informatikoen eta informazio sistemen exekuzio eta erabilera egokirako elementu, osagai eta ekipamendu tekniko eta teknologikoak aztertu, diseinatu, erosi, kudeatu, abiarazi, administratu, eguneratu eta mantentzea.

Azpiegitura teknologikoko zerbitzu hau emateko, Izfek bitarteko hauek jarri eta erabiliko ditu, besteak beste:

- Datu tratamendurako bi zentro, datuen eskuragarritasun osoa eman eta bermatzen dutenak. Azpiegitura hau sarbide mugatuko bunker batean daga, babestuta, eta etenik gabeko klimatizazio eta argindar sistema bikoitzak ditu.
- Sare informatiko korporatiboaren kudeaketa integral seguru eta globala, izar bikoitzeko topologiarekin, korapilo eta azpisare askorekin. Sare horrek Gipuzkoako foru administrazio guztia ematen dio zerbitzua, eta Euskadiko nahiz Estatuko gainerako administrazioekin lotzen da.
- Sare korporatiborako konexio pribatu eta segurua foru egoitza guztietan.

- DFG-02: Servicios y aplicaciones para el e-Gobierno en Gipuzkoa.

- DFG-03: Infraestructuras TIC para la e-administración.

- En referencia a los **tipos de servicios** que se prestan desde Izfe los podemos agrupar en:

1. Servicios de infraestructura informática, tecnológica y de telecomunicaciones:

Este servicio abarca con carácter general, el análisis, diseño, adquisición, gestión, puesta en funcionamiento, administración, actualización y mantenimiento, de todos los elementos, componentes y equipamientos, técnicos y tecnológicos, que permiten el desarrollo e implantación de la administración electrónica y la óptima ejecución y utilización de las soluciones informáticas y de los sistemas de información.

Para la prestación generalizada de este servicio de infraestructura tecnológica, Izfe, pondrá a disposición, entre otros medios, los siguientes:

- Dos centros de procesamiento de datos que proporcionan y garantizan la disponibilidad total de los datos. Esta infraestructura se encuentra alojada y protegida en búnker de acceso restringido y provista de sistemas dobles de climatización y alimentación eléctrica ininterrumpida.
- Gestión integral de la red informática corporativa, segura y global, con topología de doble estrella, formada por múltiples nodos y subredes, que da servicio a toda la administración foral del territorio de Gipuzkoa y que se encuentra interconectada con el resto de administraciones de Euskadi y del territorio nacional.
- Provisión permanente de conexión privada y segura a la red corporativa, de todas las sedes forales.

- Abiadura handiko konexioa, ahalmen handiko eta dedikazio eskusiboko zuntz optikoaren bidez. Inplementazio erredundante edo bikoitza izango du, hutsegitea edo matxura gertatzen bada ere funtzionatzen jarraituko duela bermatzeko, egoitza metropolitanoetan eta datuen tratamendurako bi zentroen artean.
- Internetarako sekurizatua, erredundantea, egonkortasuna bermatzeko.
- Foru Aldundiko ekipo, datu zerbitzari eta aplikazio korporatibo guztiak nahiz horiei dagozkien plataforma, programa eta soluzioak ostatu, administratu, kudeatu eta mantentzea. Zerbitzua garapen inguruneetan, proba inguruneetan eta ekoizpen inguruneetan ematen da.
- Lanpostu guztiak eta sareko inprimagailu korporatiboak erosi, administratu, kudeatu, eguneratu eta teknikoki nahiz informatikoki mantentzeko aholkularitza.
- Sistema eragileak, aplikazio ofimatikoak, posta elektronikoa, birusen aurkako sistemak eta lanpostuen gainerako softwarea erosi, instalatu, mantendu eta eguneratzea, eta dagozkien lizentziak kudeatzea.
- Foru Aldundiaren datu, agiri eta datu base korporatibo guztien administrazioa, kudeaketa, mantentze teknikoak, segurtasun kopien kudeaketa eta erreplikatzeko. Horretarako, datuen tratamendurako bi zentro erredundanteak erabiliko dira, hutsegitea edo matxura gertatuz gero zerbitzuak etenik gabe jarraitzea bermatzen baitute.
- Conectividad de alta velocidad por medio de fibra óptica de alta capacidad y dedicación exclusiva, con una implementación redundante o doble que garantiza su funcionamiento en caso de fallo o avería, en las sedes metropolitanas y entre los dos centros de procesamiento de datos.
- Provisión integral de acceso securizado de alta capacidad a internet, de manera redundante, que garantiza la estabilidad y continuidad del servicio de acceso.
- Albergue, administración, gestión y mantenimiento técnico de todos los equipos, servidores de datos y aplicaciones corporativas forales y sus correspondientes plataformas, programas y soluciones. El servicio se presta en entornos de desarrollo, en entornos de pruebas y de producción.
- Asesoramiento en la adquisición, administración, gestión, actualización y mantenimiento técnico e informático de todos los puestos de trabajo e impresoras de red corporativas.
- Adquisición, instalación, mantenimiento y actualización los sistemas operativos, aplicaciones ofimáticas, correo electrónico, sistemas antivirus y resto de software de los puestos de trabajo y gestión de sus correspondientes licencias.
- Administración, gestión, mantenimiento técnico, gestión de copias de seguridad y replicado de todos los datos, documentos y bases de datos corporativas forales, contando para ello de los dos centros de procesamiento de datos redundantes que garantizan el servicio continuado en caso de fallo o avería.

- Soluzioak eta aplikazioak Foru Aldundiaren eta bere entitateen zerbitzura dagoen laino korporatibo pribatuan beharrezkoak diren aplikazioak kudeatzea.
- Belaunaldi berriko teknologia, lanpostu edo mahaigain birtualak eta taldeak hornitu, administratu eta kudeatzeko.
- Bolumen handiko inpresio digital aurrerátuko soluzioak koloretan, komunikazio eta jakinarazpen korporatiboak diseinatu, igorri, inprimatu, manipulatu eta banatzeko, eta bereziki erantzunez inprimatze premia masiboei, hala nola zerga kanpainak eta herritarreizuzendutako gainerako kanpainak.
- Langile guztientzako sarbide txartelak eta sinadura elektronikoko ziurtagiriak kudeatu eta igortzeko zerbitzua emateko azpiegitura teknikoa.
- Zerbitzari seguruko ziurtagirien, aplikazioen ziurtagirien, kode sinaduren eta abarren kudeaketa globala.
- Webguneen domeinuen kudeaketa.
- Azpiegituren segurtasun integrala, indarrean dagoen araudiari jarraituz.
- Gestión de la infraestructura y de las aplicaciones requeridas para la implementación de soluciones y aplicaciones en la Nube corporativa privada, al servicio de la Diputación Foral y sus entidades.
- Tecnología de nueva generación para la provisión, administración y gestión de grupos y puestos de trabajo o escritorios virtuales.
- Solución de impresión digital avanzada de alto volumen, en color, para el diseño, emisión, impresión, manipulado y distribución de las comunicaciones y notificaciones corporativas, dando especial respuesta a las necesidades de impresión masivas, como campañas tributarias y resto de campañas de servicios al ciudadano.
- Infraestructura técnica para la prestación del servicio de gestión y expedición tarjetas acceso y de certificados de firma electrónica a todo el personal empleado.
- Gestión global de certificados de servidor seguro, certificados de aplicaciones, de firma de código, etcétera.
- Gestión de dominios de sitios web.
- La seguridad integral de las infraestructuras ajustada a la normativa vigente.

2. Merkatuko lizentziak, aplikazioak eta soluzio informatikoak erosi eta kudeatzea, eta horien inguruan aholkatzea, erakunde osearen premiei nahiz departamentuen edo entitateen premia bereziei erantzuteko. Zerbitzu honen barruan sartuko da, dagokionean, soluzioa sare korporatibora egokitzea eta bertan integratzea, edo lanpostuan instalatu eta mantentzea.

3. Aholkularitza informatiko eta teknologikoko zerbitzuak. Informazioaren eta Komunikazioaren Teknologien arloko plan estrategiko korporatiboak definitu, ezarri eta gauzatzea, nahiz horien inguruko aholkularitza ematea.

2. Asesoramiento, adquisición y gestión de licencias, de aplicaciones o soluciones informáticas de mercado, para dar respuesta a necesidades generales corporativas o específicas de los departamentos o de las entidades. Este servicio puede incluir en su caso, la integración y adaptación de la solución a la red corporativa o su instalación y mantenimiento en el puesto de trabajo.

3. Servicios de asesoramiento, consultoría informática y tecnológica. Asesoramiento, definición, implantación y ejecución de los planes estratégicos corporativos en el ámbito de las tecnologías de la información y la comunicación.

4. Hauekin lotutako proiektuak zuzentzea: IKT, azpiegitura teknologikoak, informazio sistemak, soluzio informatikoak nahiz aplikazioak.

4. Dirección de proyectos TIC, de infraestructura tecnológica, de sistemas de información, de soluciones informáticas y aplicaciones.

5. Soluzio informatikoak aztertu, garatu, integratu, ezarri eta mantentzeko zerbitzuak.

5. Servicios de análisis, desarrollo, integración, implantación y mantenimiento de soluciones informáticas.

- Informazio sistemak, soluzio informatikoak eta aplikazioak, departamentuek edo entitateek eskatzen dituztenak, beren zereginekin lotuta sortzen zaizkien kudeaketa premiei erantzun informatikoa emateko.

- Sistemas de información, soluciones informáticas y aplicaciones, requeridas por los departamentos o entidades para dar respuesta informática a las necesidades internas de gestión propias de sus funciones.

- Informazio sistemak soluzio informatikoak eta aplikazioak, departamentuek edo entitateek Gipuzkoako herritarrei eta enpresei ematen dizkieten administrazio elektronikoko zerbitzuak inplementatzeko.

- Sistemas de información, soluciones informáticas y aplicaciones, para implementar los servicios de administración pública electrónica prestados por los departamentos o entidades a los ciudadanos y empresas guipuzcoanas administradas.

6. Laguntza teknikoa erabiltzaileei.

6. Asistencia técnica a usuarios.

- LaZer2000 Gipuzkoako Foru Aldundiko eta foru sektore publikoko gainerako entitateetako erabiltzaileei arreta emateko zerbitzu integrala da. Arreta hau telefonoz, idatziz eta urruneko kontrolaren bidez ematen da, sortzen diren gorabeherak, arazoak edo kontsulta informatikoak konpontzeko.

- LaZer2000, servicio integral de atención al usuario de Diputación Foral de Gipuzkoa y de las entidades que integran el sector público foral, que se da vía teléfono, por escrito y por control remoto, para resolver cualquier incidencia, problema o consulta informática.

- Online laguntza informatikoa herritarrei eta enpresei, txat bidez edo urruneko kontrolaren bidez, eskura jarritako aplikazioen eta zerbitzu informatikoen erabileraren eta funtzionamenduaren inguruan.

- Asistencia informática online a la ciudadanía y empresas, vía chat o por control remoto, en el uso y funcionamiento de las aplicaciones y servicios informáticos puestas a su disposición.

7. Mikroinformatikako laguntza teknikoa.

7. Asistencia técnica microinformática.

Gipuzkoako Foru Aldundiko eta foru sektore publikoko gainerako entitateetako erabiltzaileei tokian bertan ematen zaien arreta informatikoko zerbitzual lanpostuko tresna informatikoak eta gailu mugikorak instalatu, optimizatu eta erabiltzeko.

Prestación de servicio de atención in situ de soporte informático al usuario de Diputación Foral de Gipuzkoa y de las entidades que integran el sector público foral, en la instalación, optimización y uso de las herramientas informáticas del puesto de trabajo y dispositivos móviles.

8. Prestakuntza.

Aplikazioen, administrazio elektronikoen eta beste atal eta modulu espezifikoen erabilerarako prestakuntza zerbitzuak.

9. Beste zerbitzu batzuk.

Eskatzen den beste edozein zerbitzu, Izferen xede sozialari loturik baldin badago.

Matrizearen garapen sailean hurrengo proiektuak zehazten dira, 2017 ekitaldian zehar:

Proiektu Orokorrak Departamentuetako Informatika

- SMART Gipuzkoa. Bulego teknikoa martxan jartzea, analitika aurreratuko ekimenari bultzada emateko, Lurralde Administrazioarentzat.
- Administrazio Prozedura Erkideari buruzko Legeari egokitutako zerbitzuen ezarpena hedatzea.
- Egoitza elektronikoa berria martxan jartzea.
- Errepositorioa eta espediente elektronikoen artxibatze eta digitalizatzeko sistema hedatzea. Aldi berean, Elkarreragingarritasunari buruzko Arau Teknikoari egokitutako espediente elektronikoko sistema berria martxan jartzea.
- Departamentuei bermatutako digitalizazioa hedatzea.
- Prozesuei ziurtagiri eta sinadura elektronikoa gehitzea.
- Jakinarazpen sistema berria martxan jartzea; jakinarazpen elektronikoa eta posta elektronikoa integrazten ditu.
- Prozesu korporatibo normalizatuak hedatzea.

8. Formación.

Servicios de formación en el uso de las aplicaciones, administración electrónica y en otros apartados y módulos específicos.

9. Otros servicios.

Cualquier otro servicio que se requiera, relacionado con el objeto social de Izfe.

Se detallan los siguientes proyectos en el área de desarrollo de la matriz durante el ejercicio 2017:

Proyectos Generales Informática Departamental

- SMART Gipuzkoa. Puesta en marcha de la oficina técnica, para el impulso de una iniciativa de analítica avanzada, para la administración del Territorio.
- Extensión en la implantación de los servicios adaptados a la Ley de Procedimiento Administrativo Común.
- Puesta en marcha de la nueva Sede electrónica.
- Extensión del repositorio y sistema de archivo y digitalización de expedientes electrónicos. A la vez que puesta en marcha del nuevo sistema de Expediente Electrónico, adaptado a la Norma Técnica de Interoperabilidad.
- Extensión de la digitalización garantizada a los departamentos.
- Incorporación del certificado y firma electrónica a los procesos.
- Puesta en marcha del nuevo sistema de notificaciones, que integra tanto las notificaciones electrónicas como las notificaciones postales.
- Extensión de procesos corporativos normalizados.

- Herritarrekiko kanal berriak garatzea.
- Open Source plataformak gehitzea.
- Informazioa tratatzeko eta eskuratzeko segurtasunaren esparruan aplikatu beharreko teknologiak gehitzea eta etengabe eguneratzea.
- Gardentasunaren eta datu irekien esparruaren garapena. Gipuzkoa Irekia.
- Diru-laguntzak:
 - Diru-laguntzen tratamendua honako haueetan: Diputatu Nagusiaren Kabinetea, Berrikuntza, Gobernantza, Kultura, Kirolak, Gazteria, Ingurumena, Gizarte Politikak.
 - Dirulaguntzak: diru-laguntzak kudeatzeko sistema berria, kudeaketa sinplifikatuta.
 - Diru-laguntzen datu-base nazionalarentzako informazioa (lehen fasea).
 - Dirulaguntzen ataria Egoitza Elektronikoa sartzea.
- Sarbideren segurtasuna hobetzea, aplikazioetara sartzeko sistema, Segurtasun Sistema Nazionalera egokituz.
- Identitateak kudeatzeko sistema eguneratzea eta automatizatzea.
- Desarrollo nuevos canales con la ciudadanía.
- Incorporación plataformas Open Source.
- Incorporación y actualización permanente, de tecnologías a aplicar en el ámbito de la seguridad en el tratamiento y acceso a la información.
- Desarrollo del ámbito de la Transparencia y los datos abiertos. Gipuzkoa Irekia.
- Subvenciones:
 - Tratamiento de subvenciones en: Gabinete del Diputado General, Innovación, Gobernanza, Cultura, Deportes, Juventud, Medio Ambiente, Políticas Sociales.
 - Dirulaguntzak: nuevo sistema de gestión de subvenciones con simplificación en la tramitación.
 - Información para la base de datos nacional de subvenciones (primera fase).
 - Integración del portal de Subvenciones dentro de la Sede Electrónica.
- Mejorar la seguridad de Sarbide, el sistema de acceso a las aplicaciones, adaptándolo al Sistema Nacional de Seguridad.
- Actualización y automatización del sistema de Gestión de Identidades.

Departamentuetako Proiektuak
Departamentuetako Informatika

Gobernantza eta Gizartearekiko Komunikazioa

- Administrazio Prozeduraren Lege berriari egokitzea.
- Egoitza Elektronikoa berria.

Proyectos Departamentales Informática Departamental

Gobernantza y Comunicación con la Sociedad

- Adecuación a la nueva Ley de Procedimiento Administrativo.
- Nueva Sede Electrónica.

- Erregistro orokorrarentzat sistema berria, Administrazio Prozeduraren Legeak xedatutakoari jarraituz.
- Kontseiluko aktak.
- Hartu-agiriak. Migratzea eta Jakinarazpen Elektronikoarekin integratzea (Jakinarazi proiektua).
- Foru Aginduen eta Ebazpenen erregistroa.
- Kontratazio espedienteak. Konponbide korporatiboa eranstea.
- GAOren atal publikoa migratzea, egoitza elektronikoan integratuz.
- Diru-laguntzak.
- Gizarte Politikako ziurtagiriak.
- Erosketen eta biltegien aplikazio berria martxan jartzea.
- Gipuzkoa Irekia.
- Partaidetzarako webgunea.
- Gipuzkoa.eus.
- Creta. Ezarpena.
- Giza Baliabideak. Langileen kudeaketa.
- Nomina.
- Suhiltzaile zerbitzua.
- Nuevo sistema para el Registro General adaptado a las exigencias de la Ley de Procedimiento Administrativo.
- Actas de consejo.
- Acuses de recibo. Migración e integración con Notificación Electrónica (proyecto Jakinarazi).
- Registro de Ordenes Forales y Resoluciones.
- Expedientes de contratación. Incorporación solución corporativa.
- Migración de la parte pública del BOG integrándola dentro de la Sede Electrónica
- Subvenciones.
- Certificados de Políticas Sociales.
- Puesta en marcha de la nueva aplicación de compras y almacenes.
- Gipuzkoa Irekia.
- Web de Participación.
- Gipuzkoa.eus.
- Creta. Implantación.
- RRHH. Gestión de personal.
- Nómina.
- Servicio de extinción de Incendios.

Kultura, Turismoa, Gazteria eta Kirolak

- Gordailua. Objektuak kontsultatzeko Webgunea.
- Historia-Ondarea. Web berria.
- 3000 artxiboa. Zerbitzaria Cloud ingurunean instalatzea.
- OAI errepositorioa. Funts berriak kargatzea.

Cultura, Turismo, Juventud y Deportes

- Gordailua. Web de consulta de objetos.
- Patrimonio Histórico. Nueva web.
- Archivo 3000. Instalación del servidor en Cloud.
- Repositorio OAI. Cargas de nuevos fondos.

- Kulturako WebGune berria.
- Gaztesare (Gazterriako Intraneta).
- Udatxoko (Gazteria eta Kirolak).
- Aterpetxe (Aterpetxeak).
- Udalekuak (Koloniak).
- Eskola kirola.
- Kirol jardueretarako baimenak (proiektzio orokorra).
- KirolData.

Ekonomia Sustapena, Landa Ingurunea eta Lurralde Oreka

- Gipuzkoa.eus/ekonomia. Ekonomia Sustapeneko eta Berrikuntzako Zuzendaritzaren webgune berria, informazio korporatiboarekin, berriekin eta bi Zuzendaritzaren diru-laguntzen informazioarekin.
- GFAko webguneak homogeneizatzeko prozesua. Ekonomia Sustapeneko eta Berrikuntzako Zuzendaritzaren webgune guztiak aztertzea zeintzuk mantendu erabakitzeko eta nola egin.
- Ikasekin. Aplikazioaren etengabeko hobekuntza eta modulu berriaren analisia: Kreditu birtuala
- Artisautza:
 - Aplikazio berria ezartzea artisauen errolda kudeatzeko.
 - GipuzkoakoArtisauak eta AintzinakoLanbideak webguneak Liferay plataformara migratzea.
- Making Gipuzkoa: Kudeaketa aplikazioetan dauden datuak esplotatzeko modu egokiena aurkitzea. Helburua datu horiei balio handiagoa ematea da, erabakiak hartzen laguntzeko eta errazteko.

- Nueva web de Cultura.
- Gaztesare (Intranet Juventud).
- Udatxoko (juventud y Deportes).
- Aterpetxe (Albergues).
- Udalekuak (Colonias).
- Deporte escolar.
- Autorizaciones para actividades deportivas (proyección generalista).
- KirolData.

Promoción económica, Medio Rural y Equilibrio territorial

- Gipuzkoa.eus/ekonomia. Nueva web de las Direcciones de Promoción económica y de Innovación, con información corporativa, noticias e información sobre las subvenciones de ambas Direcciones.
- Proceso de homogeneización de webs de la DFG: Análisis de todas las webs de las Direcciones de Promoción económica y de Innovación para determinar cuáles mantener y cómo hacerlo.
- Ikasekin. Mejora continua de la aplicación y análisis de un nuevo módulo: Crédito Virtual.
- Artesanía:
 - Implantación de nueva aplicación para gestionar el censo de los artesanos.
 - Migración de las webs GipuzkoakoArtisauak y AintzinakoLanbideak a Liferay.
- Making Gipuzkoa: Búsqueda del mejor modo para explotar los datos albergados en las aplicaciones de gestión. El objetivo es dotar a estos datos de un mayor valor que ayude y facilite la toma de decisiones.

- HAZIko programak aplikazio korporatiboetara egokitzea (Diru-laguntzak, Jakinarazpen elektronikoa, Espediente elektronikoa, artxibo elektronikoa).

- Adaptación de los programas de HAZI a las aplicaciones corporativas (Subvenciones, Notificación electrónica, Expediente electrónico, Archivo electrónico).

Mugikortasuna eta Lurralde Antolaketa

- Zigorrak. Espediente eta artxibo elektronikoa.
- Baimenak. On-line eskaerak.
- Departamentuen diru-sarrerak.
- Hirigintza. Espedienteen kudeaketa.
- Desjabetzeen kudeaketa.

Movilidad y Ordenación del territorio

- Sanciones. Expediente y Archivo electrónico.
- Autorizaciones. Solicitudes On Line.
- Ingresos departamentales.
- Urbanismo. Gestión de expedientes.
- Gestión de expropiaciones.

Bide Azpiegiturak

- Informazio geoteknikoa. Kudeaketako aplikazioan hobekuntzak.
- Mobile Mapping: departamentuarekin batera lan egitea lehiaketako agirietan, baita esleipendunak eman beharko dituen datu basea zehazten, Errepideetako GISaren lehen maila izango dena.
- Jakinarazpen elektronikoa: aplikazio korporatiboak Jakinarazi plataforma berrira egokitzea.
- Arau-hauste espedienteak: espediente elektronikoa ezartzea.
- Etxegarateko ordainlekua: Etxegarateko bidesaria ez ordaintzeagatik sortutako urraketa espedienteak ahal den modu automatikoenean kudeatzeko sistemak zehaztea.
- Garraio bereziak: aplikazio berria Garraio bereziei emandako baimenak kudeatzeko.
- GFAko webguneak homogeneizatzeko prozesua: Departamentuko webgune berri bat garatzea egungo webgunearen egituratik hasita.

Infraestructuras Viarias

- Información geotécnica. Mejoras en la aplicación de gestión.
- Mobile Mapping: trabajar junto con el Departamento en los pliegos del concurso, así como en la definición de la BBDD que deberá entregar el adjudicatario y que será el primer escalón del GIS de Carreteras.
- Notificación electrónica: adaptación de las aplicaciones corporativas a la nueva plataforma Jakinarazi.
- Expedientes de infracciones: implantación de expediente electrónico.
- Peaje de Etxegarate: definición de sistemas para la gestión lo más automática posible de los expedientes de Infracción generados por el no pago del canon de peaje de Etxegarate.
- Transportes especiales: nueva aplicación para la gestión de las autorizaciones emitidas a los Transportes especiales.
- Proceso de homogeneización de webs de la DFG: Desarrollo de la nueva web del Departamento partiendo de la estructura de la web actual.

Diputatu Nagusiaren Kabinetea

- Emaitzak lortzera bideratutako aurrekontuak: eskuratutako tresnaren ezarpena, baita aurrekontuak egiteko aplikazio korporatiboekin tresna hau integratzen jarraitzea ere.
- GFAko webguneen homogeneizazio prozesua: Departamentuko webgune desberdinen analisia, garapena eta ezarpena: GipuzkoaBerri, GipuzkoaEuskara, Berdintasuna, Gipuzkoa.eus ataria, Etokizuna Eraikiz eta Bizikidetza.
- Bizikidetza:
 - Gipuzkoan izan diren Memoria Historikoarekin lotutako ekintzen mapa kudeatzeko eta kontrolatzeko aplikazioa garatzea (Gipuzkoan nagusiki, beste lurralderen baten daturik ere badago eta).
 - 1936-1945 epealdian Gipuzkoan hildako eta jasarriak izan zirenen datu basea kudeatzeko aplikazioa garatzea.
- Prentsa laburpena: 2016an garatutako aplikazioaren ezarpena, baita GFari buruz idatzizko komunikabideetan, irratietan eta telebistetan argitaratutako albisteen argitalpena GFAko intranetean.

Gizarte Politikak

- Mendekotasuna-SISAAD (Mendekotasun Legea, Espedienteen tratamendua, balorazioak, zerbitzuak eta prestazioak). Bidalketen jarraipena, Lekualdaketen espedienteak, Gipuzkoako informazioa SISAADen biltzea, Extranetean dagoen Gipuzkoako informazioa SISAADarekin alderatzea.
- Erregistro bateratua. Udal Biztanleen Erroldarekin gurutzaketa masiboak.

Gabinete del Diputado General

- Presupuestos orientados a resultados: Implantación de la herramienta adquirida, así como continuar la integración de ésta con las aplicaciones corporativas de elaboración de los presupuestos.
- Proceso de homogeneización de webs de la DFG: Análisis, desarrollo e implantación de diferentes webs del Departamento: GipuzkoaBerri, GipuzkoaEuskara, Berdintasuna, home de Gipuzkoa.eus, Etokizuna Eraikiz y Bizikidetza.
- Bizikidetza:
 - Desarrollo de aplicación para la gestión y control del mapa de acciones relacionadas con la Memoria Histórica que han tenido lugar en Gipuzkoa (en Gipuzkoa principalmente, ya que existe algún dato de otro territorio).
 - Desarrollo de aplicación para gestión de una BBDD con los muertos y represaliados en Gipuzkoa en el periodo 1936-1945.
- Resumen de prensa: Implantación de la aplicación desarrollada en el 2016; así como publicación en la intranet de la DFG de las noticias publicadas en medios escritos, radios y televisiones en las que se habla de la DFG.

Políticas Sociales

- Dependencia-SISAAD (Ley de dependencia, Tratamiento de expedientes, valoraciones, servicios y prestaciones). Seguimiento de envíos, Expedientes de Traslados, recogida de información de Gipuzkoa en SISAAD, información comparativa de la información de Gipuzkoa en Extranet con el SISAAD.
- Registro Unificado. Cruces masivos con Padrón Municipal de Habitantes.

- Laguntza. Laguntza produktuak. Mendekotasunen balorazioak. Aldi baterako egonaldiak. Banakako laguntzak. Desgaitasuna. Etxez-etxeko laguntza. Soziosanitarioa. Tutoretzak. Zentroetako zerbitzuak. Esku-hartzeen espendienteak zentroetan. Osakidetzaren osasun txostena: Gipuzkoako udalerrietan elkarreragingarritasunaren hedapena, galdetegia gehitzea eta txostenak biltzeko modu berria.
- Esku-hartzeen espendienteak zentroetan.
- Mendekotasunaren Balorazioaren fakturazioa automatizatzea. RAI balorazioen eduki historikoak Extranetean eranstea.
- Egogain egoitzako pertsona onuradunen kobrantzak kudeatzea Departamentuko diru-sarreraren sistema korporatiboaren bidez.
- Mendekotasunaren Balorazio zerbitzua Espediente Elektronikoa eranstea.
- Begira Sistema. Ekitaldi berriak gehitzea: RAI balorazioak, Erregistro bateratua, prestazioen proposamenak, etab. Begira Sistemaren definizioa mendekotasunaren prestazio ekonomikoetara eta laguntza teknikoetara aplikatua. Funtzionalitateak: egiaztapen arauak ezartzea, egiaztapenen bidalketa automatikoa eta geroratua, emaitzen lorpena eta egiaztapenen jarraipena.
- Eskura sistema. Gizarte Politika Departamentuan informazio estatistikoa eta kudeaketaren informazioa eskuragarri izateko sistema berria. Extraneteko edukietara aplikatzea: erregistro bateratua, zerbitzuak eta prozedurak, espedienteak, harremanduriko pertsonak eta izapideak, Mendekotasunaren eta Desgaitasunaren balorazioen edukiak, Mendekotasunaren prestazio ekonomikoak.
- Gizartenet Giza-diagnostiakoren baremoa.
- Atención. Productos de Apoyo. Valoraciones Dependencia. Estancias Temporales. Ayudas Individuales. Discapacidad. Asistencia Domiciliaria. Soziosanitario. Tutelas. Servicios de centros. Expediente de Intervención en Centros. Informe de salud de Osakidetza: Extensión de la interoperabilidad en municipios de Gipuzkoa, Incorporación del cuestionario y nuevo tratamiento de recogida de informes.
- Expediente de Intervención en Centros.
- Automatización de la facturación de Valoración de Dependencia. Incorporación en Extranet, de los contenidos históricos de las valoraciones RAI.
- Gestión de Cobros de personas beneficiarias en la residencia Egogain a través del sistema corporativo de Ingresos Departamentales.
- Incorporación del servicio de Valoraciones de la Dependencia en el Expediente Electrónico.
- Sistema Begira. Incorporación de nuevos eventos: valoraciones RAI, Registro Unificado, propuestas de prestaciones, etc. Definición de sistema Begira aplicado a prestaciones económicas de la dependencia y ayudas técnicas. Funcionalidades: Establecimiento de reglas de comprobaciones, lanzamiento automático y diferido de comprobaciones, obtención de resultados y seguimientos de las comprobaciones.
- Sistema Eskura. Nuevo sistema de disponibilidad de información estadística y de gestión en el departamento de Políticas Sociales. Aplicación a los contenidos de la Extranet: Registro Unificado, Servicios y Procedimientos, Expedientes, personas relacionadas y trámites, contenidos de valoraciones de la Dependencia y Discapacidad, prestaciones económicas de la Dependencia.
- Baremo Diagnóstico Social Gizartenet.

- Udaletara zuzendutako Extraneta. Gizarte zerbitzuen esparruko espedienteetan parte hartzen duten pertonekin hitzorduen kudeaketa: erregistro bateratua, izatezko zaintzaileak, ordezkariak, etab.
- Hitzarmena. Kontratu eta hitzarmen sistemako entitateetan ezartzea.
- Zentroak baimentzea eta ikuskatzea. Gizarte zerbitzuen Foru Erregistroaren ezarpena. Jakinarazpen elektronikoaren aplikazioa.
- Plangintza. Zentroak-Likidazioak. Likidazio sistema berria ezartzea zentroen zerbitzuetan.
- Prestazioak. Mendekotasuna. Kotizatu gabekoen pentsioak. Diru-sarrerak bermatzeko laguntza. Hildakoak, Ezkontideak, Itzulketak. Balorazio ekonomikoa. Zentroen balorazio ekonomikoa. Gizarte Politikako onuradunen Ogasuneko datuen kontsulta ezartzea.
- Prestazioak. Jakinarazpen elektronikoan gehitzea.
- Gizarteratzea. Laguntza espezializatua. Esku-hartze psikosoziala. Gizarte larrialdiak. Bizitokietarako orientazio baremo forala. Zentro okupazionalen zerbitzua extranetera eranstea.
- Haurrak. Adingabeak, kudeaketa eta prozesuak. Adingabeen jakinarazpenak Extranetetik.
- Gizarte Politiketako webgune berria.
- Balorazio eta Prestazioen ziurtagiriak. Desgaitasun eta mendekotasun ziurtagiriak Mugin automatikoki sartzea.
- Extranet orientada a los ayuntamientos. Gestión de Citas con personas participantes en los expedientes del ámbito de servicios sociales: registro unificado, guardadores de hecho, representantes, etc.
- Concertación. Implantación en entidades del sistema de contratos y convenios.
- Autorización e inspección de Centros. Implantación del Registro Foral de Servicios Sociales. Aplicación de Notificación Electrónica.
- Planificación. Centros-Liquidaciones. Implantación del nuevo sistema de Liquidaciones en servicios de centros.
- Prestaciones. Dependencia. Pensiones No Contributivas. Ayuda para garantía de Ingresos. Fallecidos, Matrimonios, Devoluciones. Valoración Económica. Valoración Económica centros. Implantación de la consulta de datos de Hacienda de los beneficiarios de Políticas Sociales.
- Prestaciones. Incorporación en Notificaciones Electrónicas.
- Inserción social. Acompañamiento especializado. Intervención psicosocial. Urgencias sociales. Baremo foral de orientación a alojamiento. Incorporación del servicio de centros ocupacionales en la Extranet.
- Infancia. Menores, gestión y procesos. . Notificaciones de menores desde la Extranet.
- Nueva web de Políticas Sociales.
- Certificados de Valoraciones y Prestaciones. Incorporación automática de los certificados de discapacidad y dependencia en Mugi.

Ingurumena eta Obra Hidraulikoak

- Ingurumena eta Obra Hidraulikoetako webgune berriak.
- Edukieren Kudeaketaren migrazio teknologikoa.

Medio ambiente y Obras Hidráulicas

- Nuevas Webs de Medio Ambiente y OOH.
- Migración tecnológica de la Gestión de aforos.

Zerga-informatika

- ZERGA, zerga kudeaketa plataforma berriaren 1 fasea garatzea
- Administrazioen artean partekatutako eragiketak.
- Elkarreragingarritasuna Trafiko Zuzendaritza Nagusiarekin.
- SII. Momentuko horniketan oinarritutako BEZa kudeatzeko sistema berria.
- GUNEA.
- WEB kudeaketa ekonomikoa.
- BDNS. Dirulaguntzen Datu Base Nazionala.
- Zerga informaziaren horniketa.
- Entitateetako informazioa jasotzea.
- Gipuzkoako Foru Aldundiko Sinadura Elektronikoa aurreratuko sistema IZENPEren sinadura normalizatuko plataformetan integratzea.
- Emaitei zuzendutako aurrekontua.
- Informazio trukea iruzurraren kontrako borrokan.
- Jakinarazpen elektronikoa.
- Deribazioen kudeaketa.
- Diru-sarrera bikoiztuen kudeaketa.
- Departamentuen diru-sarreraren tratamendua eta bide exekutibora igortzea.
- Erabiltzaileen profila.
- Kontua. Diru-bilketa Sistema Integrala.
- Espediente elektronikoa.
- Informatzailearen Ataria.
- VDI pilotua abian jartzea.

Informática Fiscal

- Desarrollo 1ª Fase de la nueva plataforma de gestión tributaria ZERGA.
- Operaciones compartidas entre administraciones.
- Interoperabilidad con la Dirección General de Tráfico.
- SII. Nuevo sistema de gestión del IVA basado en el Suministro Inmediato de Información
- GUNEA.
- Gestión económica WEB.
- BDNS. Base de datos Nacional de Subvenciones.
- Suministro de información tributaria.
- Recepción de información de entidades.
- Integración del sistema de Firma Electrónica avanzada de la DFG en las plataformas de firma normalizadas de IZENPE.
- Presupuesto orientado a resultados.
- Intercambios de información en la lucha contra el fraude.
- Notificación electrónica.
- Gestión de Derivaciones.
- Gestión de Ingresos Duplicados.
- Tratamiento y pase a Ejecutiva de Ingresos Departamentales.
- Perfiles de usuarios.
- Kontua. Sistema Integral Recaudación.
- Expediente Electrónico.
- Portal del informador.
- Puesta en marcha piloto VDI.

- TICKET BAI. Enpresari eta profesionalen amaierako kontsumitzailei egindako salmentak erregistratu eta Zerga Administrazioari jakinarazteko sistema berria.
- Zerga kanpainak.
- Ikuskaritzaren kudeaketarako sistema integrala.
- Zergadunen arteko erlazioak aztertzeko BigData Proiektua.
- TICKET BAI. Nuevo sistema para registrar y comunicar a la Administración Tributaria las operaciones de venta a consumidores finales efectuadas por parte de empresarios y profesionales.
- Campañas de impuestos.
- Sistema integral de Gestión de la Inspección.
- Proyecto BigData para analizar relaciones entre contribuyentes.

2.- ELKARTEAREN BILAKAERA ETA EMAITZAK

Elkartearen 2017. urteko negozio zifraren zenbateko garbia 23.539,02 mila eurokoa izan zen, 2016ko ekitaldikoa baino %2,95 gutxiagoa.

Elkartearen ustiapenaren emaitza 2017 urtean 156,45 mila eurokoa izan da.

2.- EVOLUCIÓN Y RESULTADO DE LA SOCIEDAD

La sociedad alcanzó en 2017 un importe neto de la cifra de negocios de 23.539,02 miles de euros, lo que representa una disminución del 2.95% con respecto al ejercicio 2016.

El resultado de explotación de la sociedad en el año 2017 ha sido de 156,45 miles de euros.

(milaka euro/miles de euros)

Emaitzen bilakaera/Evolución resultados	2016	Salmenten % s/ventas	2017	Salmenten % s/ventas	Urte arteko bariazioa Variación interanual
Negozio-zifraren zenbateko garbia/Importe neto de la cifra de negocios	24.253,62	%100,00	23.539,02	%100,00	(%2,95)
Hornikuntzak/Aprovisionamientos	(7.936,85)	(%32,72)	(7.439,73)	(%31,61)	(%6,26)
Ustiapeneko bestelako sarrerak/Otros ingresos de explotación	64,58	%0,27	266,72	%1,13	%313,01
Pertsonal-gastuak/Gastos de personal	(9.423,81)	(%38,86)	(9.630,56)	(%40,91)	%2,19
Ustiapeneko bestelako gastuak/Otros gastos de explotación	(6.904,25)	(%28,47)	(6.591,60)	(%28,00)	(%4,53)
Ibilgetuaren amortizazioa/Amortización del inmovilizado	(960,74)	(%3,96)	(1.208,58)	(%5,13)	%25,80
Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena/Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras	960,74	%3,96	1.208,58	%5,13	%25,80
Ibilgetuaren narriadura besterentzearen emaitza/Deterioro y resultado por enajenación del inmovilizado	--	%0,00	--	%0,00	--
Bestelako emaitzak/Otros resultados	67,74	%0,28	12,60	%0,05	(%81,40)
Ustiapeneko emaitzak/Resultado de explotación	121,02	%0,50	156,45	%0,66	%29,28
Emaitza finantzarioa/Resultado financiero	(0,01)	%0,00	--	%0,00	(%100,00)
Ibilgetuaren narriadura besterentzearen emaitza/Deterioro y resultado por enajenación del inmovilizado	--	%0,00	--	%0,00	--
Emaitza finantzarioa/Resultado financiero	(0,01)	%0,00	--	%0,00	(%100,00)
Zerga aurreko emaitza/Resultado antes de impuestos	121,02	%0,50	156,45	%0,66	%29,28
Impuestos sobre beneficios	(16,54)	(%0,07)	(3,05)	(%0,01)	(%81,56)
ERAGIKETA JARRAITUEN EKITALDIKO EMAITZA/RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS	104,47	%0,43	153,39	%0,65	%46,83

Elkartearen maniobra fondo positiboa 2.655,37 mila eurokoa izan zen 2017ko itxieran, hau da, aurreko urteko epealdi berdinean baino %40.83 gehiagokoa.

El fondo de maniobra positivo de la sociedad fue de 2.655,37 miles de euros a cierre de 2017, lo que supone un aumento del 40.83% respecto al mismo periodo del año anterior.

(milaka euro/miles de euros)

Kapital zirkulatzaila/Capital circulante	2016	2017	%
Aktibo korrontea/Activo corriente	11.509,58	12.073,15	%4,90
Pasibo korrontea/Pasivo corriente	9.624,13	9.417,78	(%2,14)
Kapital zirkulatzaila/Capital circulante	1.885,45	2.655,37	%40,83

Ordainketen batezbesteko epea egunetan ondorengo taulan azaltzen da:

El periodo medio de pago en días se presenta en el siguiente cuadro:

	2017ko Ekitaldia Ejercicio 2017	2016ko ekitaldia Ejercicio 2016
Hornitzaileei eginiko ordainketen batezbesteko epea (egunak) Periodo medio de pago a proveedores (días)	17,57	35,62

3.- BARNE-ANTOLAMENDUA

2017an zehar batez besteko plantilla 153 langilekoa izan da (2016an 152 langilekoa).

3.- ORGANIZACION INTERNA

La plantilla efectiva media a lo largo del año 2017 ha sido de 153 trabajadores (152 trabajadores en 2016).

4.- 2017KO EKITALDIAN ESKAINI-TAKO ZERBITZUAK

Bi jarduera-mota bereiziko ditugu: datuak prozesatzeko eta laguntza teknikoa emateko zerbitzuak alde batetik, eta aholku eman eta informatika-soluzioak garatzeko funtzioak bestetik.

4.- SERVICIOS PRESTADOS EN EL EJERCICIO 2017

Distinguimos dos tipos de actividades: la prestación de servicios de proceso de datos y asistencia técnica por una parte, y las funciones de asesoramiento y desarrollo de soluciones informáticas por otra.

4.1.-Laguntza teknikoa eta datu-prozesaketa

Jarduera enpresaren jarduera-esparru desberdinen artean banatzeak ondoko dedikazio-mailak sortzen ditu:

4.1.-Asistencia técnica y proceso de datos

La distribución de actividad entre las distintas áreas de actuación de la empresa supone los siguientes niveles de dedicación:

Bezeroa	Banaketa 2017
Gipuzkoako Foru Aldundia	%76,21
Batzar Nagusiak	%1,20
Uliazpi Fundazioa	%0,99
Etorlur	%0,08
Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa	%0,11
Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritza	%0,04
Kabia	%0,10
Gipuzkoako Udalak	%21,27
KOSTUA GUZTIRA	%100,00

Bezeroa	Banaketa 2016
Gipuzkoako Foru Aldundia	%76,43
Batzar Nagusiak	%1,21
Uliazpi Fundazioa	%1,00
Etorlur	%0,08
Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa	%0,11
Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritza	%0,04
Kabia	%0,08
Gipuzkoako Udalak	%21,05
KOSTUA GUZTIRA	%100,00

Udalekin lankidetzan aritzeko proiektuei buruzko idazatian Donostia, eta Oñatiko laguntza-zentroen bitartez egindako zerbitzuak eta Elkarteak Ibaetako eta Miramongo Informatika Zentroetan dituen zerbitzu komunen erabilera barne hartzen dira.

En el apartado dedicado a los proyectos de colaboración con los Ayuntamientos se incluyen los servicios prestados a través de los centros de asistencia de Donostia y Oñati, así como la utilización de los servicios comunes de la Sociedad en sus centros de procesos de datos de Ibaeta y Miramón.

4.2.- Aholkularitza eta informatika-garapena

Idazati honetan 2017. urtean bezero bakoitzari eskaini zaion dedikazioa biltzen da, pertsonako ordu-kopuruaren portzentaian.

4.2.- Asesoramiento y desarrollo informático

Se recoge en este apartado la dedicación en porcentaje de horas/persona a cada uno de los clientes en el año 2017.

Bezeroa	Banak./Distr. 2017	Gauz./Ejec. 2017	Fakt./Fact. 2017
Diputatu Nagusiaren Kabinetea	%1,10	%0,91	%0,85
Kultura, Turismo, Gazteria eta Kirola	%4,01	%5,02	%5,02
Gizarte Politikak	%11,75	%15,92	%14,76
Gobernantza eta Gizartearekiko Komunikazioa	%15,38	%14,94	%15,66
Ogasuna eta Finantzak	%53,03	%44,29	%47,40
Ekonomia Sustapena, Landa Ingurunea eta Lurralde Oreka	%2,65	%1,81	%0,85
Ingurumena eta Obra Hidraulikoak	%1,21	%1,17	%1,11
Bide Azpiegiturak	%1,95	%2,15	%2,04
Mugikortasuna eta Lurralde Antolaketa	%0,17	%2,88	%2,70
Batzar Nagusiak	%0,66	%0,35	%0,29
Uliazpi Fundazioa	%0,34	%0,37	%0,35
Etorlur	%0,03	%0,02	%0,01
TGG Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzza	%0,04	%0,07	%0,06
Bidegi	%0,00	%0,23	%0,21
Kabia	%0,38	%0,44	%0,41
Gipuzkoako Udalak	%7,30	%9,43	%8,28
KOSTUA GUZTIRA	%100,00	%100,00	%100,00

Bezeroa	Banak./Distr. 2016	Gauz./Ejec. 2016	Fakt./Fact. 2016
Diputatu Nagusiaren Kabinetea	%1,11	%2,12	%2,91
Kultura, Turismo, Gazteria eta Kirola	%4,59	%5,15	%5,34
Gizarte Politikak	%12,00	%15,43	%15,31
Gobernantza eta Gizartearekiko Komunikazioa	%15,14	%13,93	%14,95
Ogasuna eta Finantzak	%50,45	%43,34	%42,81
Ekonomia Sustapena, Landa Ingurunea eta Lurralde Oreka	%2,68	%1,56	%0,95
Ingurumena eta Obra Hidraulikoak	%1,15	%1,21	%1,78
Bide Azpiegiturak	%1,91	%1,94	%1,95
Mugikortasuna eta Lurralde Antolaketa	%2,29	%3,04	%3,05
Batzar Nagusiak	%0,84	%0,24	%0,21
Uliazpi Fundazioa	%0,34	%0,52	%0,52
Etorlur	%0,03	%0,07	%0,08
TGG Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzza	%0,04	%0,16	%0,14
Bidegi	%0,00	%0,01	%0,01
Kabia	%0,19	%0,22	%0,22
Gipuzkoako Udalak	%7,24	%11,06	%9,77
KOSTUA GUZTIRA	% 100,00	%100,00	%100,00

5.- 2017 EKITALDIAN GAUZATUTAKO INBERTSIOAK

2017an egindako inbertsioen banakapena honako hau da, euro-unitatetan:

OIO hardwarea / Hardware OIO	1.001.725
Plataforma hiperkonbergentea / Plataforma hiperconvergente	229.808
Koloretako inprimaketa digital aurreratua / Impresión digital avanzada color	172.776
VDI azpiegitura/ Infraestructura VDI	164.980
Liferay DXP / Liferay DXP	107.402
Ingurune banatuen biltegitratzea / Almacenamiento entornos distribuidos	52.443
Formularioak kudeatzeko plataforma / Plataforma gestión formularios	41.238
Altzariak / Mobiliario	7.738
Bestelako lizentzia eta ekipoak / Otras licencias y equipos	116.691
	1.894.801

Ekitaldian zehar ez da jarduera adierazgarri izan ikerketa eta garapen arloetan, Formularioak kudeatzeko plataforma proiektuari dagozkion garapen gastuen aktibazioa, 41.238 eurokoa, aipatu soilik.

6.- AKZIO PROPIOAK

2017ko abenduaren 31n ez dago akzio propioarik karteran eta ekitaldian zehar ez da izan autokarterako eragiketarik.

7.- ELKARTEAK AURRE EGIN BEHARKO DIEN ARRISKU ETA ZIURGABETASUN NAGUSIAK

Ez dugu ezagutzen negozioaren eboluzioari eragingo dion arrisku eta ziurgabetasun esanguratsurik.

5.- INVERSIONES REALIZADAS EN EL EJERCICIO 2017

El desglose de inversiones realizadas en el año 2017 es el siguiente, en unidades de euros:

A lo largo del ejercicio no se han efectuado actividades significativas en materia de investigación y desarrollo, únicamente señalar la activación de gastos de desarrollo correspondientes al proyecto relativo a Plataforma de gestión de formularios, por 41.238 euros.

6.- ACCIONES PROPIAS

A 31 de diciembre de 2017 no existen acciones propias en cartera y durante el ejercicio no se han producido operaciones de autocartera.

7.- PRINCIPALES RIESGOS E INCERTIDUMBRES A LOS QUE SE ENFRENTA LA SOCIEDAD

No tenemos conocimiento de riesgos e incertidumbres significativas que afecten a la evolución del negocio.

8.- FINANTZA BALIABIDEEN ERABILPENA

Sozietateak ez du finantza baliabideekin eragiketarik egiten.

9.- ONDORENGO GERTAERAK

Ez dago negozioaren martxari eragin diezaiokeen ekitaldi itxiera ondorengo gertaera garrantzitsurik.

10.- 2018 EKITALDIRAKO GARATU BEHARREKO POLITIKA OROKORRAK

Gipuzkoako Foru Aldundiko zenbait departamentuk eta Udalek eskatuta garatu beharreko ekintzez gain, Izfek eta bere Plan Estrategikoaren berrikuspenaren eta egokitzapenaren ildo berean, bere barne-antolakuntza hobetzera, bere produktu eta zerbitzuen kalitate-mailak handitzera, eta azken finean, bezero-erabiltzailearen gogobetetasun maila altuagoa lortzea ahalbidetuko duten ekintza eta egitura-aldaketak egitera zuzendutako zenbait helburu aurreikusi ditu.

10.1.- Kudeaketa-helburuak

2018rako ondoko kudeaketa-helburuak planteatzen dira:

- IKT arloan ematen diren aldaketen edo joerak direla eta malgutasuna eta bezeroen beharrei erantzuteko ahalmena sustatzea.
- Zerbitzuen eskaintza sustatzea eta egokitzea, hauen berrerabilera indartuz Administrazioaren zeharkako ikuspegi batetik.
- Inguruko eragile teknologikoekin elkarlanean, Izfe bere bezeroentzat erakunde lehiakor, garden eta hurbila bilakatzea.

8.- USO DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS

La sociedad no realiza operaciones con instrumentos financieros.

9.- HECHOS POSTERIORES

No existen acontecimientos importantes que pueden afectar a la marcha del negocio después del cierre del ejercicio.

10.- POLÍTICAS GENERALES A DESARROLLAR PARA EL EJERCICIO 2018

Además de las acciones a desarrollar por petición de los diferentes departamentos de la Diputación Foral y de los Ayuntamientos de Gipuzkoa, Izfe, en línea con la revisión y la adecuación de su Plan Estratégico, tiene previstos una serie de objetivos encaminados a mejorar su propia organización interna, a aumentar los niveles de calidad de sus productos y servicios y en definitiva a realizar una serie de acciones y cambios estructurales que permitan alcanzar un mayor grado de satisfacción por parte del cliente-usuario/a.

10.1.- Objetivos de gestión

Se plantean como objetivos de gestión para el año 2018:


- Potenciar la flexibilidad y capacidad de respuesta ante las necesidades de los clientes y ante los cambios o tendencias en materia TIC.
- Impulsar y adecuar la oferta de servicios, potenciando la reutilización de los mismos desde una visión transversal de la Administración.
- En colaboración con los otros agentes tecnológicos del entorno, hacer de Izfe una organización competitiva, transparente y cercana a sus clientes.

- Euskararen erabilera maila guztietan indartzea euskara ahozkoan eta idatzizkoan laneko hizkuntza izan dadin.
- Zerbitzu ematea hobetzea, bai errentagarritasunari dagokionez, baita zerbitzuen izaerara egokitzeari eta honen premiari dagokionez ere.
- Sistemen eta zerbitzuen erabilgarritasuna bermatzea, biltegiaratuak datuen konfidentzialtasuna eta fidagarritasuna bermatuz.
- Profesionalen prestakuntza gartzea, hauen trebakuntza, inplikazioa eta motibazioa sendotuz, langileen segurtasuna eta lan osasuna aktiboki babestuz.
- Potenciar el uso del euskera a todos los niveles para que el euskera sea idioma de trabajo, tanto en comunicación verbal como escrita.
- Mejorar la prestación de servicios en clave de rentabilidad, adecuación a la naturaleza del servicio y su urgencia.
- Garantizar la disponibilidad de los sistemas y servicios, asegurando la confidencialidad y fiabilidad de los datos almacenados.
- Desarrollar la cualificación de los profesionales, reforzando su formación, implicación y motivación, protegiendo activamente la seguridad y salud laboral del personal.

Jarduera hauek eta onartutako planek egungo zerbitzuen maila hobetzen lagunduko dute eta, aldi berean, eboluzio teknologikoak eta gure bezeroen behar berriek etorkizunerako planteatutako aldaketak gure gain hartzea ahalbidetuko digute.

El conjunto de estas actuaciones, junto con los planes aprobados, contribuirán a una mejoría en el nivel de servicios actuales y al mismo tiempo, nos permitirán asumir los cambios planteados por la evolución tecnológica y las nuevas necesidades de nuestros clientes en un horizonte más amplio.

Donostian, 2018ko martxoaren 15ean



Sin./Fdo.: D. Imanol Lasa Zeberio Jna.
ADMINISTRAZIO-KONTSEILUKO
LEHENDAKARIA/PRESIDENTE
DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

SINADURA-ORRIA

INFORMATIKA ZERBITZUEN FORU ELKARTEA, SA erakundeko kontseilariak 2018ko martxoaren 15ean elkartu dira, eta Kapitalak Sozietateen Legearen testu bateginaren 253. artikuluan eta Merkataritza Kodearen 37. artikuluan ezarritako baldintzak betez, 2017ko urtarrilaren 1etik 2017ko abenduaren 31ra bitarteko ekitaldiko urteko kontuak eta kudeaketa-txostena formulatu dituzte, idazki honen aurretik doazen dokumentu erantsiek osatzen dituztenak, Administrazio Kontseiluko lehendakariak sinatuak identifikazioaren ondorioetarako.

Sin./Fdo. D. IMANOL LASA ZEBERIO JNA.
Lehendakaria/Presidente
N.A.N./D.N.I.: 44.141.844-Z

Sin./Fdo.: DÑA. MIREN LORE MARTINEZ AXPE AND.
Kontseilaria/Consejera
N.A.N./D.N.I.: 16.303.935-V

Sin./Fdo.: D. GARIKOITZ AGOTE ALBERRO JNA.
Kontseilaria/Consejero
N.A.N./D.N.I.: 34.094.978-P

Sin./Fdo.: DÑA. PAZ SIMÓN QUIJERA AND.
Kontseilaria/Consejera
N.A.N./D.N.I.: 44.132.570-D

Sin./Fdo.: D. JOSÉ ENRIQUE CORCHÓN ÁLVAREZ JNA.
Kontseilaria/Consejero
N.A.N./D.N.I.: 15.253.746-P

Sin./Fdo.: D. LADISLAO CALPARSORO FORCADA JNA.
Kontseilaria/Consejero
N.A.N./D.N.I.: 72.493.460-J

HOJA DE FIRMAS

Reunidos los consejeros de la SOCIEDAD FORAL DE SERVICIOS INFORMATICOS, S.A., en fecha 15 de marzo de 2018, y en cumplimiento de los requisitos establecidos en el artículo 253 del Texto Refundido de la Ley de Sociedades de Capital y del artículo 37 del Código de Comercio, proceden a formular las cuentas anuales y el informe de gestión del ejercicio comprendido entre el 1 de enero de 2017 y 31 de diciembre de 2017, las cuales vienen constituidas por los documentos anexos que preceden a este escrito, firmadas por el Presidente del Consejo de Administración a efectos de identificación.

Sin./Fdo. DÑA. GOIZEDER MANOTAS RUEDA AND.
Lehendakariordea/Vicepresidenta
N.A.N./D.N.I.: 72.480.188-N

Sin./Fdo.: DÑA. NATIVIDAD NIEVES MEDINA AND.
Kontseilaria/Consejera
N.A.N./D.N.I.: 44.126.351-T

Sin./Fdo.: D. MIKEL DURÁN GONZALO JNA.
Kontseilaria/Consejero
N.A.N./D.N.I.: 72.466.431-D

Sin./Fdo.: DÑA. ELISABETH MONTES GARCÍA AND.
Kontseilaria/Consejera
N.A.N./D.N.I.: 72.482.324-D

Sin./Fdo.: D. JACOBO CAPARRÓS RUIPEREZ JNA.
Kontseilaria/Consejero
N.A.N./D.N.I.: 47.071.257-D

